

- 450 Angers Siméon, gardien
 452 Dallaire Joseph, cigariier
 456 Fournier Augustin, rentier
 458 Renaud Léon, agent d'assurances
 460 Boivin Alfred, emp. Dom. Arsenal
 Delisle Léopold, marchand (r)

DU TRESOR, de 27, rue Buade, à 12, rue St-Louis, quartier Champlain.—From 27 Buade St. to St. Louis St., Champlain ward.

TABLETTE HISTORIQUE

Couvent des Récollets. Ce terrain était occupé par la Sénéchaussée vers 1650. Acquis en 1681, par les Récollets qui y bâtirent un couvent et une chapelle détruits par le feu en 1796. L'ancien Palais de Justice y fût construit en 1800, incendié en 1873, remplacé par le Palais de Justice actuel, en 1887. La cathédrale Anglicane a été bâtie vers 1800 sur une partie du terrain des Récollets.

HISTORICAL TABLET

The Recollet Friars Convent. This ground was formerly occupied by the Seneschal's Court about 1650. It was acquired in 1681 by the Recollet Friars who built thereon a Monastery and a church which were both burnt in 1796. The old Court House was subsequently built there in 1800. It was burnt in 1873 and replaced by the present Court House. The Cathedral of the Church of England was built about 1800 on the grounds of the Recollet Friars.

1-3 Daily Telegraph

- 2 Chéry Alexandre, waiter
 Couturier Mlle Marie-Anna
Ste-Anne
 — English Cathedral
 — Court House—Palais de Justice
- D'YOUVILLE**, de 9, rue Richelieu, à rue Dauphine, quartier St-Jean-Baptiste.—From 9 Richelieu St. to Dauphine St., St. Jean Jean-Baptiste ward.
- 9 Salles d'asile, SS. de la Charité
 13 Gaboury Joseph, charretier
D'Aiguillon
 15 Langevin F.-X., réparations de chaussures
St-Jean
 17 Baldwin Percy M., musical director
 37 Montcalm Café

- 2 Healey W. M., mfg agent
 8 Pinault Mme veuve O.
D'Aiguillon
 16 Washington Café
 1er étage
 18 —
 1 Blanchet Mme B.

- 18 —
 2 Belzil Achille, tailleur
 2ème étage
 3 Hamel Mlle Berthe
 4 Perreault Mme Louis A.
 3ème étage
 5 Martin Honorius, voy. de commerce
 6 Bernier Arthur, de Partners Products
 Co. Reg. (r)
St Jean
 38 Hong Kong, lunch room
 44 Bédard Onésime, forgeron
 46 Aubin N. N., Revd, pasteur
 48 Eglise Baptiste Canadienne-Française
 50 Département des Chemins
 52 Faucher J. N., surt. dépt. des Chemins

EIGHT AVENUE, (See Se Avenue).

EIGHT STREET, (See Se Rue).

ELEVENTH AVENUE, (See 11e Avenue).

ELEVENTH STREET, (See 11e Rue).

ELGIN, de 8, rue St-S anislas, à 3, rue d'Auteuil, quartier Champlain.—From 8 St. Stanislas St. to 3 D'Auteuil St., Champlain ward.

- 11 Peters Ltd., L. H., door, sash and blind factory
 17 McClure Optical & manufacturing, Scientific instruments

- 2 Brown Fred., inspector of Ammunition
 Burke Miss Minnie
 4 Poitras Mme veuve F.
 6 Bolduc Mme Eva, gérante
Ste-Angèle
 14 Salvation Army Hall
 16 O'Sullivan David, horse shoer
 18 O'Sullivan David, horse shoer (r)
 Driscoll Miss A. E.

FABRIQUE, (See de la Fabrique).

FALARDEAU, de 117, rue St-Ambroise, à 102, rue Carillon, quartier St-Sauveur.—From 117 St. Ambroise St. to 102 Carillon St., St. Sauveur ward.

25 Ecole des Sœurs du Sacré-Cœur

- 2 Bissonnette Joseph, tailleur en cuir p
 Tardif Adélar, journalier
 Seguin François, emp. O. Chalifour, Inc.
 8 Côté Joseph, cord. monteur
 10 Raymond Louis, menuisier
 12 Genest Edmond, charretier
 12½ Pruneau Adél., sr, emp. Dom. Arsenal
 Pruneau Alexandre, corroyeur
 14r Leblond Joseph, journalier

- 16 Patry Alexandre charretier
- 18 Plante Camille, tailleur de cuir
- 22 Durand Félix, rentier
- 24 Gingras Ludger, typographe p
- 26-28 Laplante Ovide, statuaire
- 30 Boissonnault F.-X., charretier p
- 32 Gosselin Shoe, Co., Ltd

FERLAND, de 37, rue des Remparts, à 12½ rue Garneau, quartier Champlain.—From 37 Remparts St. to 12½ Garneau St., Champlain ward.

- 1 Rousseau Georges, architecte (r)
Racine Anthyme Dr
Boisvert Victor, conducteur C. N. R.
- 3 East Aurélien, comptable
East Joseph H., comptable
Racine Mme veuve Napoléon
- 5 Roy Alfred A., bibliothécaire, Institut Canadien
Roy Mlle Ida
Giguère Ernest, rentier p
- 7 Drolet L. T., barbier (r) p
Couillard
- 13 Derouin W., engineer
- 15 Godin Mme veuve Roger N.
Jolicœur Napoléon, rentier
Conway Miss M., dressmaker
Conway Peter, gentleman
- 17 Bégin Jos. Octave, presseur d'habits
O'Brien Richard, fireman
Power Jos, clerk
Fitzgerald Jack, stevedore
- 19 Laverdière Joseph, emp. s. civil
- 21 Casgrain J. R., emp. s. civil
- 23 Derouin Laurent, de L. Derouin & Cie
Derouin Frank, blockmaker
- 25 Meiklejohn Mrs. widow Wm E.

- A2 Chassé Mme Honoré
- B2 Bouret Francis, fils, épicier (r)
- 2 Cannon L.-A., avocat, de Taschereau, Roy, Cannon, Parent, Taschereau & Taschereau
- 4 Parent Joseph, commis B. de Poste
Parent Pierre Isidore, rentier
- 6 Renault Mme veuve Adolphe p
Juneau Almanzor, chef d'atelier L'Action Catholique
- 8-10 Hospice Notre-Dame de la Miséricorde
Couillard
- 12 Ateliers de menuiserie, Le Séminaire
- 14 Vallée Mlle Eugénie
- 8-10 Hospice St-Joseph de la Miséricorde
Vézina Mlle Wilhelmine
- 16 Bourgelas Côme, emp. s. civil
- 18 Bacon L.-C.-G.-T.-M.D., Lt Col.p
- 20 Massé G. W., courtier d'assurances
- 22 Caron Omer, botaniste
Tardif Mlle Alexina, sténographe
- 24 Ruel Zéphirin, menuisier
Fortier Arthur, journalier
Bonnet Joseph, Aimé, plâtrier
Bonnet A. D., plâtrier
Vaillancourt Luc, journalier

26 Labrecque Pierre, emp. s. civil p

TABLETTE HISTORIQUE

Rue Ferland, No. 22, Ici fut fondé en 1806 le *Canadien*, premier journal français publié à Québec. Le *Canadien* s'imprimait dans cette maison lorsque la soldatesque de Craig envahit l'atelier et dispersa les ouvriers, et jeta leur matériel typographique dans la rue.

HISTORICAL TABLET

Ferland St., No 22. Here was printed in 1806. "*le Canadien*" the first French newspaper printed in Quebec. It is in this house that soldiers, sent by Governor Craig, seized the presses, the type, paper and materials and dispersed the typographers, and threw out on the street the type and materials.

FIFTH AVENUE, (See 5e Avenue.)

FIFTH STREET, (See 5e Rue.)

FINLAY MARKET PLACE, de 17, rue Dalhousie, à 2, rue, Laplace quartier Champlain.—From 17 Dalhousie St. to 2 Laplace St., Champlain ward.

- 9-11 Paquet Elzéar, Enr., taverne
- 13 Giroux Jules A., rep. Hudon, Hébert & Cie, Ltée
Paquet Roland, de Elz Paquet, Enr.
- 13½ Létourneau Henri, restaurateur (r)
- 15 Turgeon P. L., Enr., épiciers
- 17 Donnelley Christophe, laborer
- 19 Joannette Edmond, sellier
- 21 Marceau Georges, sellier
- 23 O'Connor D., Reg'd, fish, fruit, etc
- 29-33 Emond & Côté, Enr., provisions
- 35-37 Létourneau Henri, magasin
Thibeau
Laplace

FIRST AVENUE, (See 1ère Avenue)

FIRST STREET, (See 1ère Rue)

FLEURIE, de 15, rue Grant, à 16, rue Dorchester, quartier St-Roch.—From 15 Grant St. to 16 Dorchester St., St. Roch ward.

- 5 Taillon Philéas, emp. C.P.R.
Guay Edmond, emp. C.P.R.
- 11 Boutet Hermenégilde, charretier
- 13 Fiset Michel, forgeron
- 21 Hayes William, inspector
r Brass Foundry
R. Hayes, prop.
- 33 Mallin James, shoemaker
Bell Albert, emp. Château Frontenac
- 37 Richard Mlles, modistes

- 37 Richard Alfred, relieur
 39 Villeneuve Albert, commis d'hôtel
Blanchet
 41 Turgeon Joseph, organiste
 43 Duguay Joseph, journalier
 45 Doré J. M., rentier p
 47 Tourangeau Art., maçon
 49 Boutet Phédias, emp. Dom. Arsenal
 Villeneuve Wm., cord.-monteur
Du Pont
 61 Moffet Mme veuve Félix
 Vaillancourt Ferdinand, journalier
 67 Doucet I. O., télégraphiste
 69 Parent Joseph, de O. & J. Parent
 71 Leclerc Joseph, mesureur de bois
 73 Deslauriers, emp. Com. du Havre
 Morin Pierre, journalier
 75 Brunelle Mme E
 77 Nolet Jean G., ex-emp. des Postes
 Nolet Ph., commis
 Nolet Albert, commis
 Nolet Adolphe, commis
 87-89 Gagnon J. P. E., syndic (r) p
Laliberté
 93 Lachance Ferdinand, comptable
 95 Charron Eudore, batelier
 99 DeCourcy Pierre, jnr, menuisier
 101 Paradis William, emp. s. civil
 103 Bérubé J. E., voyageur de commerce
 105 Paré Gaudias, menuisier (r)
 107 Lamontagne Oscar, prop. J. Gilbert &
 Cie
 109-113 Sœu s Servantes du St-Sacrement
 (les RR.)
 Cloutier Philémon, abbé, aumônier
 123 Garant Villebon, emp. civique p
 Beaubien Ernest, gérant
 127 Garant Alfred, marchand de cuir (r)
 131 Carmichael Elzéar, marchand de nou-
 veautés (r) p
 135 Dechêne Auguste menuisier
 137 Paquet Mme veuve Paul
 Verreault Joseph, machiniste
 Ménard Ml Emilie
De l'Eglise
 143-145 Pouliot Rodolphe, épicier
 147 Bourgeault Mlle Joséphine, modiste
 149 Despatis Joseph, tailleur en cuir
 149½ Blouin Adjutor tailleur
 151-153 Dechêne Jules N., de la Cie Dé-
 chêne, Enr.
 155 Dechêne Alph. P., de La Cie Dechêne,
 Enr.
 159r Leveillé Napoléon, chauffeur
 Harris William, laborer
 Martel Mme veuve Joseph
 161 Hamel Pierre, cordonnier
 163 Denis Octave, presseur
 169-175 Racine Charles H., garage
De la Couronne
 177 Motors Limited
 Wade L. A., gérant
 183-185 Caron Onésime, cordonnier
 185 Dionne Alphonse, signaleur
 187 Emond Joseph, rep. Cary Maple Sugar
 Co
 Emond Antonio, commis
- 191 Plamondon Joseph, marchand de chaus-
 sures (r)
 193 Couture Albéric, commis
 195-197 Garage
 199 Boulay Albert, emp. J. B. Renaud, Ltée
 Côté Claude, sculpteur
 Marticotte Albert, charretier
 201 Robin Emile, mécanicien
 Richard Louis, charretier
 205 Rhéaume Xavier, journalier
Dorchester
-
- Grant*
 4 Moffet Mme veuve Gaudiose p
 8 Gimaël Paul! commis
 10 Gore Mrs. widow John G.
 Gore F. W., boiler maker
 14 Brousseau E. Gaudiose, de Brousseau
 & Frère
 Brousseau Alb., opérateur tél. d'alar me
Dablon
 30 Martel J. E., emp. Christie Brown & C.
 32 Bernard J. Gaudiose, ma'tre-charretier
 Bernard Gérard, navigateur
 34 Foisy Germain p
 36 Plante Arthur, cordonnier machiniste
 40 Dumontier Jos., emp. Dom. Arsenal
 42 Denis Joseph, menuisier
 Beauregard Mme veuve J. Omer
 44 Ferland & Frères, entreps. menuisiers
Du Pont
 58 Bigaouette Emile r)
 60 Roy R. Emile, inspecteur de bouilloiresp
 64 Simpson Albert, meter recorder Q. Ry
 70 Gignac Oliva, comptable p
 70½ Blouin Théo, emp. s. civil
 Blouin J. T., commis
 Blouin Jules, comptable
 Lafrance Antonio, comptable
 72 Létourneau Wilfrid, thé et café
 76 Picard Joseph N., gardien
 Roy Léopold,
 78 Laliberté Laurent, commis-emballeur
 80 Blouin Geo., marchand-tailleur (r) p
 82 Surchin M., teacher
 84 Dempster Thomas, foreman
 86 Béland Edgar, ing. Q. & L. St-Jean
 88 Duval Joseph, de J. F. Belleau & Du-
 val p
Laliberté
 94 Guillemette Paul Ovide, épicier et cuisi-
 nier
 96 Cadrin Darius, agent Motors Ltd
 98 Chouinard Elzéar, emp. s. civil
 100 Sylvain Etienne, journalier
 104 Drouin Mme veuve Joseph p
 Marcoux Wilfrid, journalier
 Turcotte Wilfrid, journalier
 108 Blouin Mme veuve Narcisse
 110 Riverin Chs S., rentier p
 112 Racine D., horloger et bijoutier (r) p
 Racine Chs-Henri, prop. de garage (r)
 116 Laliberté Joseph commis voyageur p
 118 Bourget Mlle Joséphine, magasin
 122 Bédard L. J., emp. s. civil
 Cloutier Georges, tailleur en fourrures
 124 Gagnon Adélar, emloyé civil p

- 124 Gagnon Roméo, interne Hôpital Laval
Gagnon Alphonse, emp. s. civil
124½ Arthur Mme veuve Isabelle, modiste
126 Laveau Victor, tailleur
128 Pouliot J. L., de Dominion Grain Co.
132 Giguère J. A., électricien licencié (r) p
134 Létourneau Oséa, cordonnier
138 Larose Arthur, voy. de commerce
140 —

- 142 Carette Jean, agent d'automobile p
De l'Eglise
146 Berthiaume Jules, tailleur
150 Boutet Herménégilde, ferblantier
150½ Paradis Arthur, emp. M. Timmons &
Son p

- Bernier J. Albert, facteur
152 Lacasse Mme veuve Damase p
Lacasse Lauréat, détective
Lacasse Wilfrid, pompier
Pouliot Alfred, commis

- 154 Tardif Mme veuve Onésime p
Tardif Rodolphe, commis
156 Filion Joseph L., emp. C. Robitaille
Enr.

- 162 Côté Mme veuve Pierre p
Côté Jules, commis
Côté Paul Arthur, commis
De la Couronne
178 Quartiers Généraux de La Garde Cham-
plain.

- 188 O'Neil Albert, commis
190 Huot A. L., bourreur p
198 Poulin Mlle Rose Anna
Paquet Frs-Xavier, tailleur
200 Paquet Joseph, tailleur
206 Dugal P. & Matte, tan., corroyeurs et
marchands de cuirs patentés
210 Ouellet Victor peintre
212 Durand Louis, mécanicien
214 Racine Louis, ingénieur

FLYNN, de 99, 8e Avenue, à l'est, quartier
Limoilou.—From 99 Eight Avenue to
east, Limoilou ward

- 153 Boucher Joseph, serrefrein
155 Maheux Albert emp. C. N. Rys
157 Boucher Wilbrod, menuisier
159 Croteau Jean, agent d'assurances
161 Lortie Henri G. commis p
163 Plante Xénaphon, menuisier
Beaudoin F.-X., électricien, Q. Power Co
165 Garage Lefrançois
167 Lefrançois Joseph, marchand de bois

- 160 Minguy Paul, ingénieur stationnaire
160 Guy Adolphe,
164 Lemelin Joseph, menuisier
166 Gravel Alcide, mécanicien d'auto
176 Vézina Alphonse, contremaitre

FOURTEENTH STREET, (See 14e Rue).

FOURTH AVENUE, (See 4e Avenue).

FOURTH STREET, (See 4e Rue).

FRANKLIN, de 37 Boulevard Langelier,
à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From
37 Boulevard Langelier to west, St.
Sauveur ward.

- 5 Noel Joseph A., mécanicien
7 Chevrette Louis, rentier p
9 Cantin Herm., charretier
11 Gilbert Mme veuve Ferdinand
Savard Elzéar, forgeron

- 13 Delisle Amédée, menuisier p
Marquis Gaudiose, charretier
17 Bruneau Louis Zotique, maçon
Bilodeau Ls, cord.-machiniste

- 21 Leclerc Jean, charretier
29 Wiseman Mme veuve Louis
Pichette Mme veuve Paul

- Signal*
37 Robitaille & Frères, graines
37½ Dugal Emmanuel, charpentier
39 Noel Pierre, boulanger

- Sauvageau*
41 Bélanger Jules, peintre
45 Auclair Joseph, homme de cour p
49 St-Pierre Louis, charretier
53 Plante Mme veuve Octave
57 Picard François, cordonnier p
61 Lepage Paul, journalier

- 63 Careau Achille, peintre
Davoine Mme veuve Joseph p
Martin Alfred, ouvrier en bouilloire
67 Paquet Mlle Marie

- Normand Wm., emp. Q. Ry. p
69 Martin Adj., marchand à commission
71 Pagé Alexandre, cordonnier
Fortier Pierre chauffeur d'auto

- 77 Boutin Xavier, charretier
Baribeau, Mme veuve Olivier
Tremblay Joseph plombier
79 Lagacé Jules, cordonnier
81 Jobin F.-X., jr, commerçant de lard
Garneau Raoul, tailleur

- Victoria*
93 Giguère Edouard, commis
Langlois Albert, contremaitre
95 Parent J. Louis, comptable
99 Langlois Mme veuve Joseph
Langlois Omer P., cordonnier machiniste
Lizotte Paul-Emile, com-expéditeur

- 101 Langlois Roméo, cordonnier
105 Ouellet Pierre, berlineur p
107 Bélanger Mlle Belzémire
Beaulé Auguste, emp. Corporation

- 107½ Bélanger Jules, cordonnier
109 Morency Edmond, plombier
109½ Vaudreuil Emile, cord.-machiniste
117-119 Ecole St-Alexandre
RR. SS. Oblates du Sacré-Cœur

- Durocher*
131 Fréchette Joseph, mécanicien
133 Gamache Albert, pompier
137 Labbé Joseph, presseur
141 Bilodeau Joseph, emp. C. du Havre
Lelièvre Louis, garde-magasin
141½ Dugal Siméon, cord.-monteur
143 Demers Ls., cordonnier p
147 Joly Gaudias, cordonnier p

- 151 Morency Anselme, emp. Bell Téléphone
Bedard Mme veuve Arthur p
Bilodeau Mme veuve Séraphin
- 153 Lacroix Mme veuve Frs-Xavier p
Lacroix Léopold, cordonnier
Roussin Geo., menuisier
- 157 L'Heureux Louis, menuisier
- 161-163 Lafrance Alphonse, emp. Queb. Ry
Bayard
- 163½ Fiset Jean, journalier
- 165 Dion Ovide, peintre
- 167 Lachance J. M., boucher (r)
- 181 Paquet Omer, emp. C. du Havre
- 183 Marois Omer, cordonnier
Aqueduc
St-Germain
- 193 —
- 195 Dallair Eugène, débardeur
- 197 Fréchette Joseph, cordonnier
- 199 Lortie Johnny, commerçant
- 209 Mercier Alfred, charretier p
- 211 Chrétien Eudore, charretier
- 217 Galarneau Achille, cord.-machiniste p
- 221 Pruneau Joseph, peintre
- 223 Grenon Rodolphe, journalier
Gouge Edgar, menuisier
- 225 Caouette Joseph, épicier p
- 227 Chamberland Charles, snr, cordonnier p
Chamberland Almanzor, cordonnier
St-Luc
- 237 Forgues Pierre, cordonnier p
- 239 L gar  Charles, emp. C. P. R.
- 241 Bonnefond Wilfrid, commis
- 243 Dompierre Mme veuve Georges p
- 243½ Beaulé Alphonse, journalier
- 245 Lépine Philippe, corroyeur p
- 249 Matte Charles, boucher (r) p
- 253 Binet Antoine, cordonnier
Bolduc Antonio, journalier
- 259 Bonnefond Edmond, agent p
- 261 Bonnefond Joseph, mécanicien
Bonnefond J. B., ouvrier en chaises p
- 265 Faucher Rosario, conducteur Q. Ry.
Marcoux Philippe, menuisier
- 271 Bouthillette Wilfrid, journalier
- 277 Marcoux Edmond, épicier p
- 279 Rochette Mme veuve Emile p
St-Sauveur
- 281 Dussault Herménégilde, journalier
- 283 Lay Em le, journalier
- 287 Garant Adélard, boulanger
- 293 Breton Frs-Xavier, boulanger
- 297 Robitaille Joseph, boulangerie

- 10 Dumont Adélard, conducteur Q. Ry
- 12 Gignac Honoré, menuisier p
- 14 Faguy Edouard, emp. C. des Liqueurs
- 16 Gignac Joseph, journalier
- 18 Létourneau Alphonse, barbier
- 20½ Sylvain Gaudias, repasseur de peaux
Lemieux François, journalier
- 24 Pouliot Apollinaire A., emp. B. de Poste
Fréchette N., emp. Dept. Marine
Denis Albert, cord.-monteur
- 26 Pageau Fortunat, cordonnier
- 28-30 Langlais Mlle Mathilda p
Paquet Etienne, charpentier

- Signa *
32-34 Ecole des Revdes S eurs de l'Immaculée Conception.

- Sauvageau*
- 50 Charest W., ( curies)
- 52 Lapierre Eugène, jr., pompier
- 54 Station de Police No. 9
- 56 Maheux F.-A., commis p
- 60 Auclair Arthur, cordonnier
- 60½ Drolet Joseph, cord.-machiniste p
- 62 Chouinard Joseph, menuisier
Barette Lauréat, menuisier p
- 68 Martin Alfred, cordonnier p
- 72 Giguère Odilon, plombier
- 74 Langlais Mme veuve Alfred p
Langlais Albert, commis
- 76 Langlais Alex., contremaître
Fradette Joseph, comptable
- 76½ Gauvin Joseph, cigari r
- 78 Desroches Napoléon, laitier
- 80 Chamberland Joseph, cord.-monteur
Boulangier Siméon, cordonnier p

- Victoria*
- 94 Proulx Mme veuve Joseph (r) p
- 96 Dallaire Joseph, charretier
- 98 Grenier Nazaire, maçon
- 100 Poitras Victor, cordonnier p
- 102 Dion Alphonse, pâtissier p
- 104 Duplain J. Bte, jr, emp. Maranda & Labrecque
- 104½ Bérubé Mme veuve Omer
- 106 Béchard Napoléon, cordonnier
Côté Mme Frs.-Xavier
- 110 Matte Arthur, corroyeur p
- 112 Châteauvert Pierre, journalier
Giguère Mme veuve J.-Bte.
- 114 Visien Alphonse, cord., machiniste
Bernier Gaudias, machiniste
- 120 Faucher Eugène, laitier p
Durocher
- 130 Cloutier Mme veuve L.-E.
Cloutier Alphonse, journalier
Cloutier Joseph-Ant., menuisier
- 138 Morency Basile, jnr, charretier p
Siconelli Mme veuve Louis
- 140 Williamson Emile, journalier
- 142 Morissette Georges, journalier
- 144 Latulippe Louis, emp. Corporation
Drapeau Oscar, emp. Maranda & Labrecque
- 146 Ouellet Emile, charpentier
- 148 Perron Mme veuve Georges, couturière
- 150 Latulippe Louis, journalier
- 152 Girard Charles, tailleur de cuir p
Demers Adélard, boulanger
- 154 Barbeau Omer, couvreur p

- Bayard*
- 184 Carbonneau Onésiphore, contremaître
- 192 St-Aubin Hi'aire, journalier p
- 194 Bois Adélard, menuisier
- 196 St-Aubin Wilfrid, charretier p
- 198 Lachance Wilfrid, emp. Q. Ry
Aqueduc
St-Germain
- 198½ Marois Georges, jr, machiniste p
- 200 Paradis Albert, cord.-machiniste
- 200½ Clément Edgar, rentier

- 202 Dion Mme veuve Joseph p
 202½ Blouin Pierre, journalier
 204 Mathieu Eugène, charretier p
 208 Jobin Albert, charretier p
 210 Jobin Omer, peintre
 220 Bertrand Frédéric, journalier p
 St-Luc
 226 Boulanger Pierre, briqueteur p
 234 Forgues Joseph, charretier p
 234½ Paradis Mme veuve A.
 240-242 Maheux Joseph, menuisier
 246 Paquet Wilfrid, cordonnier p
 248 Rochette Mme veuve Georges
 Rochette Albert, mécanicien
 250 Métivier Charles, menuisier p
 Duchesneau Mme veuve Pierre
 250½ Duval Joseph, mécanicien
 256 Rochette Wilfrid, pâtissier p
 258 Morissette Mme veuve Etienne
 258½ Cameron Georges, cordonnier p
 260 Morisette Octave, journalier
 Labbé J. A., commis
 262 Rochette Arthur, tailleur de cuir p
 264 Picard Jules, boulanger
 268 Patry Albert, charretier
 St-Sauveur
 280 Garant Louis, cordonnier
 Garant Wilfrid, plombier
 284 Descareaux Jules, plâtrier

FRASER, de 64, Avenue de Salaberry, à l'ouest, quartier Montcalm.—From 64 De Salaberry Avenue to west, Montcalm ward.

- 7 St-Hilaire Honoré, de Bélanger & St-Hilaire
 9 Payson H.-D., sale manager, Quebec Motors Limited
 11 Hayden George, landing master of Immigration
 13 McWilliams D., manager Can. Nat. Telegraphs
 15 Généreux Ulric, rep. Imperial Tobacco Co., Ltd.
 17 Burroughs Ed. L., avocat
 Burroughs Miss A.
 19 Perry Henry Gordon, professor of music
 21 Ahern M. Jos., advocate, of Ahern, Morin & Morin
 23 Chicoine J. A., marchand-tailleur (r)
 25 Davy Walter, civil engineer
 27 Vasseur S. N., conducteur C. G. Rys.
 29 Judge F. O., secretary-treasurer Manicouagan Co.

Avenue Cartier

- 39 —
 41 Carey Ferd., emp C. N. Rys
 43 Marnell J. J., manager Can. Fairbanks Morse Co., Ltd.
 45 Dessaint P. A., commis-voyageur
 47 Gagnier Jos. F., surt. des travaux Bell Telephone
 49-51 Rouillard J. E., plombier (r)
 53 Pelletier Mme veuve S.
 55 —

- 57 Brady J.-A., cashier, New York Life Ins. Co.
 59 Fanning Wm. F., inspecto-
 61 Drolet Adrien, de D. E. Drolet & Fils, Inc.
 63 —
 65 Andrews F. H., of F. H. Andrews & Son
 67 Charette J. O., repr. Canadian Packing Co. Ltd
 69 Filteau B. O., professeur
 71 —
 71½ Blais Rosario, emp. s. civil
 Vincent J.-E. manager L.-R. Steel, Ltd., St-John Street
 73½ Wright W. G., emp. Châ eau Frontenac
 75 —
 75½ Fréchette J. H., messenger d'express
 77 Addie D. C., accountant
 77½ Keefer W., store keeper
 79 Murphy Chs.-E., of W. & J. Sharples Co., Ltd
 81 O'Connell Fred, City District Passenger agent Q. C. Ry
 83 Chênevert Raoul, architecte, de Tanquay & Chênevert
 85 Sharpe Wm. James, emp. Pruneau & Cie
 85½ Trudel Charles, inspecteur des hôtels de la Province
 87 Couture J.-U., emp. s. civil
 87½ McIntyre Angus, foreman
 89 Duckworth A. B., shoemaker
 89½ de La Bruère Boucher, Mme veuve Montbrun
 91 Wood Mrs widow E.-J.
 91½ Leullier Raoul, gérant des ventes Gale Bros
 93 Wark T. F., emp. Can. Gov. Ry
 93½ Donatelli Carlo, musicien
 95 Marchand Pierre Antoine, violoncelliste
 95½ Grantham Aug., soll. d'assurances
 97 Leullier L., emp. North East Co.
 97½ Lemay Mme veuve B. L.
 99 Barron Claude, musicien
 101 Thomson Miss C. Maud.
 Avenue Boulamaque
 103 Métayer Alphonse, avocat, sous-ministre des Travaux Publics et du Travail p
 105 Raymond Mrs W. H.
 Raymond C. Percy, of Raymond, Binet & Cie
 107 Gauvin Ls. Nap., gérant P. A. Alain
 109 Zelinka Mrs widow J.
 Gilbert Arthur, emp. Bell Telephone
 Gilbert Mlle Odile
 Walker Mrs widow Georges
 111 Lonergan Miles, general contractor
 Avenue des Erables
 117 McCleary Mrs widow R.
 Parc Avenue
 119 Quebec Curling Club
 — Quebec Lawn Bowling Club
 177 Girard Samuel, voy. de commerce
 179 Brissett E. A., controlor Price Bros & Co., Ltd

- 6 Magnan Hormidas, publiciste, Dépt. Col., M. et Pêcheries
Magnan Alphonse, étudiant
Magnan Charles, pianiste et organiste
- 8 Ralph H. A., Sec.-treasurer Eastern Canada Steel Iron Works, Ltd.
- 10 MacWilliam Alfred Lyall, bookkeeper
- 12 Dion J. N., emp. s. civil
Dion J. A., comptable
- 14 Mathie George, drug clerk
White Mrs E.-A.
- 16 St-Laurent J. T., pilote
St-Laurent Roméo, emp. Can. SS. Lines
- 18 Roy Napoléon, chauffeur d'auto
- 20 Kelley Miss A. E.
Angus James R., of The Angus Book Store
- 22 Thompson J. W. F., Sergt Maj. R.C.G.A
- 24 Russell Alexander, Port Warden, etc (r)
Russell N. L., clerk
- 26 Boulanger J. C., agent d'immeubles (r)
Boulanger L. P., teneur de livres
- 32 ———
Avenue Cartier
- 42 Lapointe Edgar, voyageur de commerce
Lapointe Jos. Armand, voy, de commerce
- 44 Dubar Paul H., gérant succursale de Québec, Imperial Life Ins., Co.
- 46 Pelletier P. P., voy. de commerce
- 48 Gaumont L. A., rep. Fashion Craft Mfg. Co. Reg'd.
- 50 Appartements Elizabeth
1 Jacquemin Louis A.
2 Labranche Emile, concierge
3 Laferrière Louis, gérant
5 Fortier Mme Taschereau
6 Faessler Charles, professor
7 O'Regan Mrs widow C. J.
8 Couture René, emp. C. P. R.
Lalonde Mme O.
Couture Joseph A., télégraphiste
- 9 Stafford John P., ex-immigration ag't
- 10 ———
11 Douglass A. M., Port pass. agent C. P. R.
- 12 LaRoche Henri, voy. de commerce
- 14 Taschereau de Montarville Lt.-col.
- 15 Gi George, accountant Molson's Bank
- 16 Laperrière André, emp. s. civil
- 17 Weir J. J., steamboat agent
- 52 Nadeau Eugène, menuisier
- 54 Helm E.-A., manager Woolworth Co., Ltd., St-Roch
- 56 Barnbrooke Mrs.
- 58 Côté Ls Léopold, comptable en chef Com. des Liqueurs
- 60 Reckitts Limited
Colman-Keen Limited Mustard, bleu
Smith Philip, représentant
- 62 Gagnier E. N., marchand (r)
- 64 Belleau Adélar, emp Douane
- 66 Méthot Henri, ing.-civil
- 68 Thériault C. E., gérant de district Canada Life Ass. Co.
- 70 ———
72 ———
- 74 Murphy Patrick, english translator
- 76 Michael Albert, of La Perfection
- 78 Paquet Georges, comptable
- 84 Rooney Mrs L. J.
- 86 Delaney J. P., accountant
- 88 Pouliot Henri notaire (r)
Avenue Bourlamaque
- 100 Pinsonnault H. J., sec.-trésorier Dominion Corset Co.
- 102 Wright D. W., contractor (r)
- 104 Papineau D. B., Lt.-Col., A.D.C.,
- 108 St George's School
Lane W., janitor
Avenue des Erables
- 110 Boulanger Oscar L., avocat, de Belleau, Baillargeon, Belleau & Boulanger
- 112 Hallessey Wm A., com. traveller
- 114 Maguire Mrs G. F.
- 116 Foley Edward, consulting clerk Recorder's Court
- 118 Whyte R. B., Major
- 120 Roy
Park Avenue
- 180 Learmonth W., acting clerk Executive Council
- 182 ———
- 184 Marier J. Albert, sec.-trésorier Asbestos Mfg Co., Ltd
- 186 Tanguay Mme veuve A. D.
Laliberté Mme veuve Félix
- 188 Labadie Mme veuve P. A.
- 190 Fortier Mme veuve Tancrede
- FRONTENAC**, de l'Avenue Holland, à l'ouest, côté nord du Chemin Ste-Foy, quartier Montcalm.—From Holland's Avenue to west. north side of St. Foy road, Montcalm ward.
- 85 Fleury Omer, menuisier p
- 87 Brodie William, emp. Militia Dept.
- 97 Bussière J. E., contremaitre
Bussières N., voy. de commerce
Avenue Marguerite-Bourgeoys
-
- 80 Côté Mme Chs A., de La Pouponnière, pension pour enfants
- 100 Tardif Joseph, menuisier
- 102 Hurley Joseph, emp. de banque
- 104 Arteau Joseph, domestique
Beaulieu Léo., épicier (r)
- 166 Couillard Roméo, menuisier
- 168 Chouinard Robert, emp. s. civil
- 170 Bolduc Alex., chauffeur d'auto
- 172 Dugré J. A., briqueteur
- 174 Duchaine David, emp. s. civil
- 176 ———
Avenue Marguerite-Bourgeoys
- 190 Lavoie Mme veuve Charles
Lavoie J. Achille, garde-magasin
- 192 Mercier Adjutor, cordonnier machiniste
- 196 Drolet Octave, tailleur en cuir
- 198 Huard J. Ernest, menuisier
Avenue Eymard

GALIPEAULT, de (from) 245 Grande Allée

GAMELIN, de 1363, rue St-Vallier, au sud, quartier St. Sauveur.—From 1363 St. Vallier St. to south. St. Sauveur ward.

- 37 Lépine Jean-Bte, laitier
39 Kerwin Michael, emp. C. N. R.
49-51 Ecole modèle Ste-Thérèse
59-61 Parent Léonidas, rentier

- 10 O'Doherty James, tool hardener
Connolly Michael, tool hardener p
12 Jones Wm, emp. C. N. R
14 —
24 Burns Gehrges, machinist p

GARDEN, (See Des Jardins).

GARNEAU, de 38, rue Ste-Famille, à 1, rue St-Jean, quartier Champlain.—From 38 St. Famille St. to 1 St. John St., Champlain ward.

- 1 Fisher S. & Sons, Reg'd, sadlers
3 Great Britain Restaurant
5 Read (the) Misses R. J. and E.
Reason Miss R.
7-9 Patry Georges, importateur, entrepôt
15 Wilson J. McDougall, of Chinic Hardware Co
17 *L'Événement*, département des presses
19 Kirouac J. A. & Cie, Enr., entrepôt
21 —
25 Ferre Louis, laborer
Bantey Louis, tailleur
27 Bailey Miss widow W.
29 Myler Mrs. M. A.
Myler B. J., student
Hudon L. D., agent d'assurances
31 Turcotte Joseph, cordonnier (r)
Turcotte Edouard, emp. Holt, Renfrew Co. Ltd
Turcotte Léonold, commis
Boisbrillant Mlle Honorine
33 Pembroke F., wigmaker
Gusta C., wigmaker
Painchaud Chs-Frs, voy. de commerce
-
- 8 Proulx Amable, Imprimeur du Roi
Proulx Gérard, pressier
10 Lacroix Cyrille, agent de manufacturiers européens
Lacroix Gérard, avocat de Thériault, Bienvenu & Lacroix
Ferland
12-12½ Fournier J. N., boulanger
Talbot Alf., surt. de construction C.P.R.
Gagnier Bernard, E.E.M.
Bernard Charles, commis
Labbé Philippe, commis
Berthiaume Jacques, opérateur cinématographe
14 Guy J. A., de J. P. Guy, Ltée
Lachance Alexandre, voy. de commerce

- 14 Lachance Raoul, voy. de commerce
16 Donnelly Mrs widow Michael
18 Taché Guy Casgrain, emp. s. civil
Taché Alexandre emp. s. civil
20 Bouchard Mme veuve André
Verreault Mlle Annie
Boucher Mme veuve Joseph
Everell J. A., agent
Auger Lucien, ing.-mécanicien
Lacasse Mme veuve Téléphonie
Rouleau Mlle Marie-Louise
Diotte Mlle E., commis
20½ Roussel J. S., emp. C. N. R.
Bissonnette Mlle Alma
St-Flavien

- 22 Létourneau Mme veuve S.
24 Casault Roland, emp. de banque
26 Daigle Pierre, cordonnier (r)
Bernier Gaston, emp. de banque
Lehoux Armand, emp. de banque
Christie
30 Dussault & Proulx, Enr., imprimeurs
Lafrance Victor, Enr., relieur
34 Laflamme J. A. K., imprimeur
36 Dorval F. C., typographe
Vernier, emp à "L'Événement"
38 Couture Jos. G., notaire (r)
40 Faber Hector, imprimeur
40½ Faber Hector, imprimeur (r)
42-44 Alpes Café, N. Childs, prop.
46 Turgeon L. P., marchand de papier
48-50 Livernois J.-E., Ltée, entrepôt
52 Drolet Louis T., barbier
54 Pelchat Mme veuve Emile

GARNIER, de l'église du Très-Saint-Sacrement, à l'ouest, côté nord du Chemin St. Foy, quartier Montcalm.—From the Blessed Sacrament Church, to west, north side of St. Foy Road, Montcalm ward.

- 9 Plante Arthur, voy. de commerce
11 Rousseau J. A., voy. de commerce
31 Van Buren L. H. G., emp. Custom House
33 Hayden A. J., cashier Quebec R
35 Chartier Bruno, agronome
-
- 2 Dumont J. Octave, emp. ch. de fer
4 O'Brien Mrs McKenzie
30 Bureau Ernest, voyageur
32 Hallsey H. W., emp. P. Office
Avenue Marguerite-Bourgeoys
68 —
70 Chamard Emile, emp. C. N. Ry
Avenue Eymard
124 Couturier J. Charles, Steamships agent
C. N. R. p
126 Larose Mme veuve O. E.
128 Delany Wm. Jos., insurance agent
132 Garneau Lauréat, ingénieur forestier p
136 Dorion Frédéric, avocat, de Dorion & Blanchet
140 Wright W. Herbert, manager
144 —
148 —
152 O'Dowd Frank, emp. Signal service
156 Chalifour J. P., voy. de commerce

- 160 —
 166 Marcoux Joseph E., voy. de commerce
 168 Dandenau Désiré, emp. usine St-Malo
 170 Langlais Paul V., voy. de commerce
 172 Karch Alfred, voy. de commerce
 174 Girard J. N., voy. de commerce
 178 Gourdeau F. de B., agent
 182 Hamelin J. R., agent de publicité Imp.
 Tobacco
 186 Chamberland Joseph, comptable
 190 —

Avenue Vimy

GIGNAC, de 224, rue de la Couronne, au Parc Victoria, quartier St-Roch.—From 224 Crown St. to Victoria Park, St. Roch ward.

27 Rock City Tobacco Co., Ltd, bureau

- 14 Hospice St-Charles
 Révde Sœur Marie de St-Romuald, sup.
 Ecole d'industrie
 Garon Joseph Louis, abbé, aumônier

GOSFORD, de 213, rue Prince-Edouard, à 11, rue De Varennes, quartier St-Roch.—From 213 Prince Edward St. to 11 De Varennes St., St. Roch ward.

- 5 Pepin Wellie, journalier
 7 Marcoux Pierre, militaire
Traverse C.P.R.
 13 Lacasse Victor, électricien
 Leclerc Ovide, gardien
 r Roy Joseph, charretier
 15 Martineau Roméo, emp. C.P.R.
 Laberge Joseph, charretier
 Rhéaume Philippe, menuisier
 17 Roy Joseph Alfred, charretier
 Jolicœur Moïse, cordonnier
 r Roy Joseph, charretier
 28 Duchaine & Perkins, chaussures

GRANDE ALLEE, de la porte St-Louis, quartier St-Jean-Baptiste, à l'Avenue des Erables, quartier Montcalm.—From St. Louis gate, St. Jean-Baptiste ward, to Maple Avenue, Montcalm ward.

- Station des charretiers—Cab stand
 — Entrée des Champs de Bataille
Avenue Laurier
 47 Fortin I. A., négociant (r) p
 49 Demers Albert, avocat, de Demers & Demers
 51 Painchaud Mme veuve Antonio J. p
 Painchaud Paul, étudiant
 53 Pelletier Mme veuve E. H.
 Geoffrion Donat, emp. s. civi
 Vallière Mme Georges
 Roy Mme veuve Cyrille
 Vincent Mrs Wm.
 Murphy Mrs widow Fergus
 Murphy Arthur, insurance agent
 Murphy Edgar, accountant
 Thibault Léopold, caissier Com. des
 Liqueurs
 53½ Labrie Joseph, chauffeur

- 53½ Labrie Mme veuve Florian
 55 Hôpital des enfants malades Tél. 4341
 Maternité Pouponnière
 59 Wood William, Lt.-Col.
 61 Brodie James, Colonel
 Brodie Miss A. J.
 Hicks Mrs Edward
 63 —
 65 Leonard John K., of B. Leonard
 Leonard B. J., of Leonard Brothers
 Leonard W. H., Lt. Col.
 Leonard E. R. D., bank clerk
 67 Chaloult J. R., de Clement & Clement
 Enr.
 Chaloult Jean, étudiant
 Chaloult Philippe R., E.E.D.
 69 Laurie Misses (the) L. & M.
 73 Chevaliers de Colomb (Les)
 Knights of Columbus
 Labbé John, gardien
 79 Smith Mrs R. Harcourt p
 Smith Alexander, accountant
Place George V
 101 Fecteau J. Alphonse, major, surt. du
 manège
 Fecteau Adrien, employé de banque
 Fecteau Ernest, commis
 Fecteau Paul Henri, employé de banque
 Myrand Mlle Léda
 — Drill Hall—Manège
D'Artigny
 107 Brunet G. H., de W. Brunet & Cie, Ltée
 Brunet Willie E., E.E.M.
 Brunet Paul, E.E.P.
 109 Aylwin Mrs widow T. C.,
 111 Thomson Miss Mary
 111½ Morissette Mme veuve J. B.
 Morissette Alexandre, abbé
 113 Joseph Montefiore, of Joseph & Co.
 115 Joseph Mrs Andrew C.
 117 O'Meara J. S., Lt-Colonel, of Dunn,
 O'Meara & Co. Ltd.
 125 Rousseau Arthur, médecin (r)
 127 Châteauevert Alexandre, vice-président
 J. B. Renaud & Cie, Inc.
 129 Shehyn J. A., of McCall, Shehyn &
 Son, Ltd.
 131 Gilbert N. H., de la Cie N. H. Gilbert,
 Enr.
 131½ Gagnon Mlle Joséphine
 Hudon Mlle S.
 133 Brunet Willie J. B., de W. Brunet & Cie
 Ltée p
 135 Cannon Lucien, avocat, de Cannon,
 Power, Lemieux & Cannon
 137 Garneau Alphonse S., avocat
 139 Shehyn Mme veuve Joseph p
 141 Drouin Mme veuve F. X. p
 Drouin Horace, dentiste (r)
 Drouin Charles, pharmacien (r)
 143 Machin Mrs widow H. T.
 145 Price Lt-Col. Sir Wm. of Price Brothers
 & Co., Ltd. p
 Price Jack, Capt.
 153 Galipault Antonin, C.R., hon. Ministre
 des Travaux Publics et du Travail;
 avocat (r)

- Place Montcalm—Monument Montcalm*
- 159 Paquin C. R., médecin chirurgien
 161 Bilodeau Aliace, de Ls. Bilodeau, Enr. p
 165 Garneau F.-P., de Garneau Ltée.
 167 Samson Edouard, médecin p
 169 Duchaine J. A., de Duchaine & Perkins p
 171 Lynch W. J., asst-gen'l manager The Quebec Ry, L. H. & Power Co., Ltd
 173 Clément Edgar, de Edgar Clement, Ltée p
 175 Alleyn Edmund R., advocate p
 Alleyn Richard R., avocat, de Moreau & Alleyu
 177 Tanguay Ed. G., prés. Georges Tanguay, Ltée
 179 —
 183 Lemoine Gaspard, président, J. B. Renaud & Cie, Inc. p
 185 Holt Mrs John H. p
 187 Taschereau L. Alexandre, hon. Premier-Ministre et Procureur-Général; de Taschereau, Roy, Cannon, Parent, Taschereau & Taschereau
 Taschereau Paul, avocat, de Taschereau Roy, Cannon, Parent, Taschereau & Taschereau
 Taschereau Robert, avocat, de Taschereau Roy, Cannon, Parent, Taschereau & Taschereau
 189 Wiggs W. H., president, Mechanics Supply, Co., Ltd
 Wiggs G. Lorne, agent
Avenue Taché
 217 Rémillard J. A., avocat et député régistrateur
 Rémillard Jean, étudiant
 219 Parent Mme Alexandre
 Parent Alexandre, de Chs-A. Parent, Enr.
 Parent Paul, de Chs-A. Parent, Enr.
 Parent Henri, de Chs-A. Parent, Enr.
 225 Church of England, Female Orphan Asylum
 Griffin Miss Emelia
 239 St-Laurent Louis, de St-Laurent, Gagné, Devlin & Taschereau
 241 Legaré P. T., de P. T. Legaré, Ltée p
 243 Amyot L. J. Adj., de Dominion Corset Co. p
 245 Létourneau Elzéar, de Quebec Preserving Co. Ltd. p
Avenue Galipault
 249 Gaudry Mme veuve L. H.
 Audette Mlle Jeanne
 251 Parent Mme Chs-A.
 Parent Ls-Emile, C.R., avocat (r)
 253 LeVasseur Théophile, notaire, vice-Consul du Brésil
 255 Hamel Mme Auguste C.
 257 Scott George C., Custom House Boker
 259 Fortin Paul, de La Maison Fortin, Enr.
 261 Thompson (the) Misses C. and H.
 263 Tessier Gustave, ingénieur forestier
 265 Sheehy John, supt. John Ritchie Co.
 267 Gagnon Mme veuve Philéas p
 275 —
Chemin de l'Observatoire
 281 Lemieux J. B., repr. de manufacturiers
- 283 Tremblay Elzéar A., agent d'immeubles p
 285 Barton Mrs Donald S.
 287 McCarthy J. M. p
 289 Ladies Protestant Home
 Murray Mrs G. B., matron
 295 Taylor G. W., local freight agent C.P.R.
 305 Quirouet Remi, secretary King Bros, Limited
 329 Dominicains, couvent des Revds Pères Béliveau T. R. P. P.-M., O. P., supérieur
 Miville R. P. Rosaire, O. P.
 Benoit R. P. A., O. P.
 Charland R. P. P.-V., O. P.
 Hamel R. P. R., O. P.
 Marion R. P. M., O. P.
 Turcotte R. P., D.-A., O. P.
 Martin R. P. H., O. P.
 — Chapelle des RR. PP., Dominicains
 — Champs de bataille Nationaux (entrée)
- Tennis Club ground
 Monument Garneau
Avenue Dufferin
 Monument Mercier
 PALAIS LEGISLATIF
 Turgeon Hon. Adéard, président du Conseil Législatif
 Francœur Hon. J. N., président de l'Assemblée Législative
 82 Hearn John G., oflice
 Hearn J. J., advocate, of Pentland, Gravel, Thomson & Hearn
 84 Hearn John G. (r)
 Hearn J. J., advocate (r)
 86 Hall Mrs widow Geo. B.
 Hall G. B., civil service clerk
 Hall B. O. H., Capt.
St-Augustin
 88 Wurtele Miss Lampson
 90 Laroche G., repr. W. R. Brock Co., Ltd.
 92 Raymond Moïse, emp. s, civil
 Pruneau A. R., marchand de bois (r)
 Grenier L. P., courtier
 94 Reed Wm., music teacher
 96 Scott Herbert E., of H. S. Scott & Co, Reg'd
Conroy
 102 Power W. Gerard, Honorable, of W. & J. Sharples: président Quebec Harbour Commission
 104 Bélanger Mme veuve J. A. A. p
 106 LaRue J. Arthur, de LaRue, Trudel & Picher
 LaRue Win., avocat (r)
D'Artigny
 108 Smythe P. R., Capt
 110 Carter Wm. Lemesurier, physician
 112 Bowen Mrs widow James p
 114 Staveley Harry, of Staveley & Staveley
 Staveley Harry L., secretary
 116 Sewell Miss A. p
 118 Lemoine René, de J.B. Renaud & Cie Inc.
 120 Hamel Mme veuve Lomer
 122 Bailey L. W., broker
 124 Lennon E. M., gentleman p

- 124 Breen Mrs widow Thomas
 126 Parant F.-X., commis-marchand p
 Parant Hector, ingénieur civil
 128 Gale Herbert, of Gale Bros, Ltd.
 130 DesRivières Henri, surintendant du district de Québec, Banque d'Hochelaga
 134 Scott C.E.A., man. Provincial Agency, Co
 136 Garneau Sir Geo., de Garneau, Ltée p
 Garneau Georges jr, de Garneau, Ltée
 Garneau Jean, étudiant
 Garneau Paul, E. E. M.
 138 Meredith Ed. G., of Meredith & Meredith

Lachevrotière

- 144 Grande Allée Apartments
Basement Floor
 11 Diamond Leonard, janitor
Ground Floor
 A Peters J. B., Major
 B Peters Albert H., agent
 C Pownall G. H., sec. Lt-Governor
 D Donohue Chs, manufacturer
 E Lawrence Miss D.
 Lawrence Mrs. G. B.
 F Craig Mrs. R.
 Banks Miss J. E.
 G —
 H Labrègue Mme Charles
 I Hastings R. C., Dr
 J Evans Edmund A., C.E., of Evans & Oliver
 L Lemieux Mme C. E., inspectrice des établissements industriels
 Lemieux Paul Charles, commis
 M Dussault G. L., secrétaire, Dépt Procureur Général
 N —

1st FLOOR

- 1 Trudelle Mme Edouard
 2 Frigon Maurice, repr. Nerlich Co.
 3 De Carteret S. L., repr. Hammer Mill Paper Co
 4 Simard C. J., sous-sec. de la Province
 5 Thomson H. S., of McDongall & Cowans
 6 —
 7 Hamel Mlle
 8 Rouillard H. Albert, comptable
 2nd FLOOR
 21 Taschereau, André, Avocat de St-Laurent, Devlin & Taschereau
 22 Simard Gustave, président Laurentide Mfg Co., Ltd
 23 Cloutier Mme J. A.
 24 Chauveau Mme veuve Alexandre
 25 Beaulieu Emile, Dr, de Langlois & Beaulieu
 26 Watson Lady
 27 Pabke Wm Hugo, traffic Manager Price Bros & Co., Ltd
 28 Mercier Honoré, hon. ministre des Terres et Forêts
 3rd FLOOR
 31 Price Miss T.
 32 Donohue Miss Ida
 33 Norris Chs V., of J. Burstall & Co

- 34 MacLoughlin J., manager Canadian Bank of Commerce
 35 Lemoine St-George, courtier
 36 Turner R. E. W., Sir General, V.C.
 37 Huestis Harry, civil engineer
 38 Broussard M. J., chef des ventes de Legaré Auto & Supply Co., Ltd
 4th FLOOR
 41 Carrel Frank, Hon., editor *Quebec Daily Telegraph*
 42 Bray Henri A., président Bray, Caron & Dubé, Ltée
 43 Dupré Maurice, avocat, de Fitzpatrick, Dupré, Gagnon & Parent
 44 Tessier Auguste, hon. juge C. S.
 45 —
 46 Vallière Alfred, agn't d'assurances (r)
 47 Powell Mrs. widow H. B.
 48 Mariotti H. C. G., B.A., B.C.L.
 5th FLOOR
 51 Kelly Honorable John Hall, C.L.
 52 Leonard Thos G., manager Eastern Canada Steel & Iron Works, Ltd
 53 Torrence C. W., emp. Price Bros & Co., Ltd
 54 Judge E. H., purchasing agent
 55 Rathman H. W., asst-accountant Bank of Montreal
 56 Pigot C. J., civil engineer, The Q. Ry, L. & P. Co., Ltd
 57 Radford Miss
 58 Givernaud E., agent d'assurances
 154 Laferty Mrs. widow F. D.
 160 Bancroft W. M., man. Bank of Montreal
Berthelot
 162 Pentland Chas A., of Pentland, Gravel, Thomson & Hearn
 164 Presbytère St-Cœur de Marie
 Dagnaud P.-M., R.P., curé
 De la Cotardière G., R. P., vicaire
 Vincent L., R.P., vicaire
 Gautier Y., R.P., missionnaire
 Le Doré L., R.P., missionnaire
 — Eglise St-Cœur de Marie
Scott
 174 Donohue J. T., of Nairn Pulp Power Co
Claire Fontaine
 188 Srs Franciscaines Missionnaires de Marie, Mère Marie Josepha, supérieure provinciale
 Rvde Mère Marie de St-Lambert, supérieure locale
 Rémillard G., révd, chapelain
 Gosselin David, Mgr
 Chabot Mlle
 Matte Mme veuve Napoléon
Avenue Turnbull
La Tour
 — New St Patrick Church
 250 Redemptorist Monastery
 St. Patrick's Presbytery
 Connolly S. L., R.P., C. SS. R., Rector
 McCormick Chs., R. F., S. SS. R.
 Scully R. F., C. SS. R.
 Hogan W., C. SS. R.
 McGuire J. L., R. F., C. SS. R.
 Culumban rev. Bro. C. SS. R.

- 250 Joseph, R. F., C. SS., R.
 254 St. Bridget's Home p
 Sister St. Felix, superioress
Avenue de Salaberry
 258 Stevenson James, Dr
 260 Bignell H. B., insurance agent (r)
 Bignell C. B.,
 262 Brown Collin Irvine, lumber merchant
 (r)
 276 Baptist Church (the)
 282 Murphy Mrs. widow J. L.
 Strang J. Ross, of Budden & Strang
 Stuart Miss Adel
Avenue Cartier
 294 —
 302 Whitehead A. B., of Mitchell & White
 head
 310 Parent Georges, de Taschereau, Roy,
 Cannon, Parent, Taschereau & Tas-
 chereau
 312 Sévigny Albert, hon. juge C.S.
 314 Warrington J. E., accountant, of John
 Ritchie & Co., Ltd
 316 Mooney Dr M. J., président Mooney &
 Van Dyke Co., Ltd
 318 Belley L. G., avocat (r)
 Belley Thomas, étudiant
 320 Paquet J. H., prés. France Paré, Ltée (r)
 322 Wade A. L., president Pruneau & Co
 324 Brodie Thomas L., accountant
 326 Marsh Mrs. widow Wm A. p
 Marsh Wm H., commercial traveller
 Marsh Ernest, clerk
 328 Morton W. J., of Alex. McKay Co., Ltd
 330 Archer Edward L. p
 334 Home Mrs widow W.
 Home F. G., Royal Bank of Canada, ma-
 nager
 338 Roy L. Rodolphe, hon.
Avenue Bourlemaque
 340 Hamel Mme veuve Daniel
 Hamel Albert, cigarier
 Cantin Gustave, journaliste
 342 —
 346 —
 348 Web R. W., commercial traveller
 Benallack Lithographing & Printing Co
 350 Hubbert H. S., fruit inspector
 352 Blais Georges E., commis-voyageur
 354 Wiggs Edgar Alfred, manager
 Stevens A. E., accountant Union Bank
 356 Shaw A. C., accountant Price Bros &
 Co., Ltd
 356½ Barrett Walter J., painter
 358 Perkins John, of Duchaine & Perkins p
 Ouellet Mme veuve Pierre
 360 Laurin Joseph, président et gérant La
 Cie Paquet, Ltée p
 362 Home W. A., (r)
 364 Stobo J. M., manufacturer (r)
Avenue des Erables

GRANT, de 224, rue St-Vallier, à 38, rue
 Prince-Edouard, quartier St-Roch.—
 From 224 St. Vallier St. to 38 Prince-
 Edward St.. St. Roch ward.

- 3 Royer Joseph, agent d'assurances p
 9r Hébert Louis, mécanicien
 11 Daigle Alphonse, menuisier
 Blouin Frs-Xavier, anc. typographe p
 Blouin Wilfrid, charretier
 15 Duquet Alphéodor, charretier
Fleurie
 15½ Tremblay J.-E., emp. B. de Poste
 17 Casault Joseph, emp. C.P.R.
 19 Giroux Arthur, journaliste
 21 Beaudry Alphonse, journaliste
Des Prairies
 39 Nadeau Pierre, épiciier p
 41 Tremblay Louis, commerçant
 43 Grenier Emile, barbier
 45 Bédard Thomas, forgeron (boutique
 47 St-Hilaire Georges, anc. forgeron p
 49-51 Côté J.-B., plombier p
 53 Côté J.-L., plombier
 55 Côté Mme veuve Louis
Ste-Marguerite
Des Fossés
 73 Vandry G. A., appareils Radio et agent
 de Prest-O-Lite
 75 Pouliot Mme veuve F.-X.
 Pouliot Docile, peintre
 77 Bourassa Samson, journaliste
 79 Partners Products Co., Reg'.
 81 Turcotte Mlle Eva
Octave
 83 Blouin J. P. O., cordonnier
 83½ Magasin Avicole de Québec, Enr.
 Bernier J. A., gérant
 85 Lamy de Québec, Ltée, prélaris
 85½ Bastien G., contremaître
St-Joseph
 93 Tremblay Louis, commerçant (r)
 95 Buanderie chinoise, Hop Lee, prop.
 97 Rousseau Auguste, serrefrein, C.N.R.
St-François
 115 Rhéaume Narcisse, épiciier
Du Roi
 123 Massé J. A., mécanicien p
 Thivierge Daniel, ingénieur C. N. Rys
 125 Ouellet Jean Ths. ing.-stationnaire
 127 Prévost Onésime, menuisier
 129 Rouleau Léonidas, emp. C.N.R.
 131 Roy Mme veuve Frs-Xavier
Richardson
 143 Godin Ovide, marchand de peaux p
 145 Robitaille Léger, commis
 Michaud J., ing.-stationnaire
 149 Chrétien Arthur, commis
 Mullins John, brakeman
 151 Desbiens Georges, charpentier
 Lebel J.-Bte, journaliste
De la Reine
 159 Duval H., Enr., épiciier p
 161 Gagnon Mme veuve Antoine
 163 Couet Jacques, Capt.
 165 Alarie Auguste, emp. C. du Hâvre
 Alarie F. X., charpentier

- 165 Alarie Mlle Alma
 167 Auger Alphonse, contremaitre p
 Auger Arthur, serre-frein C.P.R.
 177 Drolet Georges, journaliste
 179 Sagala Joseph, contremaitre électricien
Prince Edouard
Travers C. P. R.
 189 Peters saw mill

2 Old City Mfg. Co., Reg'd
 Renaud J. B. & Cie, Inc., propriétaires
Baronne

— Ancienne usine à gaz
 Entrepôt Q. Ry

Des Prairies

- 42 Bard Miss Mary
 Vocelle Elzéar, commis
 Vocelle Mlle Alice
 44 Leduc René, importateur (r)
 Leclerc Gédéon, commis-voyageur
 50 Doyle Wm., entrepôt
Ste-Marguerite
 66 Ruhlmann Mme veuve Alphonse p
 68 Goudreault Edmond, voy. de commerce
 70 Boiteau Olivier, barbier
Des Fossés

78-80 Ecole Lagueux

86 Bourassa Honoré, chantre
St-Joseph

94 Cash Meat Market
 St-Jean & Frère, prop.

96 Rousseau Alphonse, rentier p
 Goodman B., merchant (r)

98-102 Parent O. & J., charrons

104-106 Lachance Arthur, plombier
St-François

122 Hazel James, of James Hazel & Sons
 Hazel Willie, of James Hazel & Sons
 Hazel Freddy, of James Hazel & Sons

124 Turbis Alexandre, navigateur

126 Lamothe Mme veuve Joseph
 Giroux Georges-Henri, brakeman

128-130 Hazel James & Son, brass founders

134 Letellier Mme veuve Alexandre

136 Bégin Joseph A., plongeur
 Bégin Honoré, chauffeur

Bégin Joseph, contremaitre

140 Grenier Georges, constable spécial

140½ Beaudoin Omer, électricien

140¾ Savard Arthur, peintre

142 Demeule Joseph, navigateur

r Bergevin Mme veuve Louis

148 —

162 —

De la Reine

180 Tremblay Albert, bijoutier

r Côté Joseph, journaliste

Prince Edouard

180½ Repper Mme veuve Philippe

Repper Lauréat, journaliste

190-192 Québec Power Co., usines et maga-
 sins

Traverse C. P. R.

GUYART, de 3, rue Marie de l'Incarnation
 à l'est, quartier St-Sauveur.—From 3
 Marie de l'Incarnation St. to east, St.
 Sauveur ward.

Marquis dit Canac Ls, marchand de
 bois p

Marquis dit Canac Frédéric, manufac-
 turier de colle-forte p

HALDIMAND, de 25, rue St-Louis, à 16,
 rue Mont-Carmel, quartier Champlain.
 —From 25 St. Louis St. to 16 Mont-
 Carmel St., Champlain ward.

9 Lanctot Chs., asst-Procureur-Général et
 Greffier en loi

Lanctot Jean, ingénieur de la voirie

Lanctot Philippe, étudiant

11 Appartements Haldimand

Hunt Mme Edouard p

Gingras Joseph, marchand de charbon

Blouin J. W., emp. de banque

Delaney Gérard agent

Lavoie Georges, comptable

15 Marcoux L. C., gérant La Caisse d'Eco-
 nomie de Notre-Dame de Québec p

6 Drouin F.-O., avocats (r)

8 Lainé J. Nap., entrepreneur

Gosselin Edgar, avocat, de Belleau, Gos-
 selin & Boisvert

10 Gaumont Mlle Jeanne

Forgues Mme veuve J. Fortunat

Pouliot J. A., emp. des Postes

Jolivet Mme Malthilde C.

Vézina Mlle Bernadette

12 Pouliot Alph., avocat, greffier de la
 Cour d'Appel p

Pouliot Ls.-Alphonse, C. R. avocat (r)

Pouliot Elzébert, étudiant

14 Vallière Edouard, emp. s. civil

HAMEL, de 51, rue des Remparts, à 18, rue
 Couillard, quartier Champlain.—From
 51 Rampart St. to 18 Couillard St.,
 Champlain ward.

1 Pruneau Mme veuve A.-O.

3 Langlois Arthur, chirurgien dentiste (r)

5 Lemieux Jos. E., de Jos. E. Lemieux, En.

Lemieux Narcisse, commis

Thériault Mm veuve Arthur, chambres
 à louer

9 Flynn E. J., hon. juge Cour d'Appel

11 Matte J. S., de Matte & Matte p

13 Zuorro J., vendeur de crème à la glace

Doherty Mrs James, caretaker

Chicoine Aimé, tailleur (r)

15 Boivin Mme veuve Joseph

Boivin Adjutor, dessinateur, dept. des
 Travaux publics

Boivin Eugène, manufacturier

17 Daigle Pierre, cordonnier

HEBERT, de 1, rue des Remparts, à 2, rue Couillard, quartier Champlain.—From 1 Rampart St. to 2 Couillard St., Champlain ward.

- 1 Tanguay Mme veuve Georges
- 1½ Budden G. M., of Budden & Strang
- 3 Fontaine Joseph H., ingénieur mécanique
- 5 Dumais Paul, courtier
- 7 Manseau P. D., agent d'immeubles
- Godbout S., appariteur
- Medley T., telegraph operator
- 9 Payment Mme veuve Eugène
- 9½ Labrecque Jos., ing. mécanicien
- 11 Bégin Mme veuve Joseph
- Bégin Jean Charles, mécanicien
- Roy Mlle Jeanne
- Grosleau Valère, E.E.M
- Thériault Mlle Aurore
- 11½ Conway James, clerk
- Conway P. P., of Grogan & Conway
- 15 Talbot Henri, emp. s. civil
- Bégin Mme Alfred
- 17 Tanguay Mme veuve Georges
- Tanguay Edmond, comptable
- 19 Kane Mrs J. R.
- Kane James Robert, clerk
- Kane John H, clerk
- 21 Marceau Mme veuve L.-A.
- Marceau Hervé Raoul, emp Canada SS. Lines
- 23 Ecole de médecine
- Société Médicale (salles)
- 25 Ecole Forestière
- 27 Pavillon des Facultés, Université Laval
- Ecole d'Arpentage de Génie Forestier
- Bédard Avila, directeur
- Garneau Raoul, appariteur
- 29 Picher J.-A., tanneur

4 Noreau Chs. de J. B. Thibaudeau, Ltée

Noreau Félix, de J. B. Thibaudeau Ltée

Noreau Ls.-Philippe, de J. B. Thibaudeau, Ltée.

Noreau Edouard, commis

Chouinard C.-F. Xavier, 2è asst.-gref-fier Corporation

4 Rouillard Eugène, emp. de l'administration

6 Pettigrew Antonio, instructeur Ecole Technique

Pettigrew Lucien, de Rioux & Pettigrew

8 Turgeon Mme veuve Pierre L. p

Turgeon Henri, notaire (r)

Laval

10 Bignell Frank, évaluateur

12 Patton Misses (the)

14 Lemoine Arthur, secrétaire The Q. Ry L. H. & P. Co., Ltd

Lemoine Auguste, agent

16 Thomas James P., appraiser C.H.

18 Blanchet Mme veuve F. B.

20 Lefebvre Milles

Lefebvre P. S., emp. s. civil

22 Harkin Mrs widow James

24 Humphrey Mrs widow John

24 McKenna Miss Rose M.

26 Bruneau Mme veuve John G.

Dorion Eric, journaliste

28 McCaghey W. D., of The Thomas Co., Ltd. p

30 Ritchie Robert, gentleman p

Ste. Monique
Ste-Famille

HENDERSON, de 322, rue St-Paul, à 11, Place d'Orléans, quartier Champlain —F om 322 St. Paul St. to 11 Place d'Orléans, Champlain ward.

10-20 Canada Hôtel

Lalonde Rodolphe, maison de pension

12 Readman L. D., taverne

14 Poliquin L. N., barbier

16 Levesque J. E., tabaconiste

18-20 City Café

22 Gagnon Joseph, maison de pension

28 Tremblay Eusèbe, maison de pension

30 Bastien F., épiciér

Market

34 —

36 Desbiens Eusèbe, journalier

38 Perron Charles, magasin d'occasion

40 Grenier Mme Abel

42 Ledoux Napoléon, marchand de fruits

44 Drouin Alfred, journalier

46 Tremblay Edmour, journalier

Morin Mme Joseph

48 —

50 Lacombe Louis, journalier

Galanick George, journalier

52-54-56 —

Assurance

60 Richard Mme Alexandre, maison de pension

62-64-66 —

HERMINE, de 1, rue St-Félix, à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From 1 St. Félix St. to west, St. Sauveur ward.

1 Lachance L.-P., voyageur de commerce

5 —

7 Savard Emile, journalier

Signai

— Eglise Notre-Dame de Lourdes

Sawageau

35-37 Asselin & Frère, plombiers

41 Beaumont Isidore, père, charretier p

45 Plante Elzéar, charretier

47 Plante Mme veuve Alfred

Plante Eugène, charretier

Plante Albert, militaire

Plante Roméo, journalier

Plante Joseph, journalier

49 Gonthier Geo.-Albert, chauffeur d'auto

51 Gendreau Pierre, charretier

Point D., emp. Q. Ry

Gendreau Alexandre, empl Q. Ry

Gosselin J. M., menuisier

55 Lavallières Georges, boucher

Beaumont Philéas, commis

- 57 Robitaille Alfred, menuisier
 59 Lamarche J., emp. J. B. Renaud
 Girard Ernest, cord.-machiniste
 61 Coulombe Eugène, cordonnier p
 63 Dupéré Alfred, marchand de cuir (r)
 67 Ouellet Napoléon, électricien p
 Bedard F.-X., cordonnier
 71 Gauvin Mlle Julie, modiste p
 73 Marois Joseph, journalier
 75 Vézina Joseph, plombier
 Richard R., peintre
 79 Lizotte Elzéar, journalier
 Cardinal Honoré, tailleur de cuir
 Fleury Mme Gaudias
 81 —
- Victoria*
- 87 Boulanger Thomas, menuisier
 89 Paquet Henri, cordonnier p
 Paquet Edouard, pompier
 93 Plamondon Wilbrod, charretier p
 Angers Francis, commis
 Labbé Joseph, commis en chaussure
 95 Gosselin F. David, cond. de malles p
 101 St-Pierre Barthélemi, limeur
 101½ Giroux Wilfrid, tailleur de pierre
 103 Paquet Ferdinand, cordonnier p
 105-107 Caron Joseph, menuisier p
 113 Hamel Jules, homme de cour
 Corriveau Omer, tailleur en cuir p
 115 Fortier Arthur, menuisier
 117 Fortier Philéas, emp. Dom. Arsenal
 119 Marcoux Georges, cord.-machiniste et
 magasin
- Durocher*
- 127-129 Delisle Félix, snr, épicier o
 131 Roberge Joseph, chauffeur d'auto
 133 Bernard Ovila, journalier
 137 Bernard Joseph, cord.-machiniste
 Perreault Adjutor, ramoneur
 139 Picard Thomas, emp. Com. du Hâvre p
 Jolin Frs-Xavier, pompier
 141 Breton J.-L.-P., charretier
 143 Langlois Gaudias, barbier (r)
 145 Drolet Gaudias, commis-expéditeur
 149 Plante Philéas, tanneur et magasin p
 Morency Georges, charretier
 151 Pino Peter, farmer p
 153 Picard Pierre, cordonnier
 Picard Mesdemoiselles
 155 Potvin Joseph, charretier
 159 Barette Albert, emp. C. N. Rys
 Mercier A., emp. Corporation
- Bayard*
- 173 Dompierre Roméo, épicier (r)
 Caron Nazaire, charretier
 Filion Odilon, mecanicien
 175 Drouin Mme Arthur
 177 Drolet Odilon, boucher (étal)
 179 Ferland Joseph, plombier
 181 Rousseau Ernest, comptable
- 187-89 Paquet Almanzor, charretier p
 193 Latulippe Joseph, sr, menuisier p
 199 Hébert Joseph, épicier p
- St-Germain*
- 207 Boucher Ernest, menuisier p
 209 Gagné Lorenzo, commis
 Thomassin Célestin, journalier
- 211 Giroux Alphonse, cordonnier
 Lemelin Mme veuve Ovila
 213 Paquet Honoré, repasseur de peaux p
 Paquet Redempti, journalier
 Chrétien Joseph, emp. Corporation
 219 Dinel Omer, cordonnier-machiniste p
 221 Galarneau Elzéar, tailleur p
 223 Vallerand Alberic, pompier
 227 Gingras Eugène, épicier p
 243 Bédard Philippe, boucher
 Brousseau Napoléon, pompier
- St-Luc*
Aqueduc
- 245 Dallaire Adjutor, commerçant
 247 Langlois Charles, inspecteur Bureau
 de prévention p
 249 Savard Honoré, commerçant p
 249½ Savard Onésime, barbier p
 251 Roy Mme veuve A Fred
 251½ Drolet Omer, emp. Quebec Ry.
 Marcoux Gaudias, journalier
 253 Gingras Francis, boucher p
 255 Boissonnault Joseph, cordon.-monteur
 257 Boivin Rosario, journalier p
 259 Brousseau Louis, journalier
 Trudel Robert, rentier
 r Trudel Alfred, distributeur de bière
 261 Ruelland Alphonse, menuisier p
 265 Lagacé François, cordonnier
 269 Robitaille C. H., électricien
 271 Robitaille Ernest, couvreur p
- St-Sauveur*
- 277 Deslongchamps Joseph, militaire
 279 Plamondon Joseph, garde de prison
 283 Pouliot Auguste, poseur de tapis
 285 Berthiaume Joseph, chauffeur p
 287 Chabot Omer, peintre
 289 Cantin Théodore, peintre
 291 Bourget Joseph, cordonnier
 Drolet Louis, cordonnier
 295 Moisan Pierre, cord.-machiniste
 297 Savard Abraham, jr, cordonnier
 Chamberland Isidore, cordonnier
 305 Jacques Omer, menuisier p
 307 Pugh Hugh, motorman Q. Ry
 309 Dion Onésime, journalier
 311 Dion Louis, cordonnier p
-
- 6 Rochette Ernest, cordonnier
 Rochette Adjutor, corroyeur
 8 Falardeau François, journalier
 Marticotte Alexandre, emp. C. du Ha-
 vre
 10 Audy Albert, plombier
 Nadeau Mme veuve Cléophas
 Arcand Raoul, menuisier
 Arcand Mlle Stella
 12 Villeneuve Gédéon, boulanger
 Bernard Siméon, gardien de nuit
 14 —
- Signal*
- 22 Juneau Henri, voy. de commerce
 24 Juneau P. F., marchand de chaussures p
 24½ Gagnon Arthur, tailleur en fourrures
 26 Thivierge Arthur, épicier (r)
 28-30 Thivierge Arthur, épicier

Sauvageau

- 36 Bolduc Joseph, menuisier
 38 Vaillancourt B., peintre décorateur
 Vaillancourt Emile, chauffeur d'auto
 40 Audy Louis, cordonnier p
 Audy Rodolphe, machiniste
 Audy Oscar, boucher
 Béland Henri, typographe
 44 Ratté Antonio, plombier
 Paquet J. Emile, cordonnier
 46 Lelacheur Alfred, corroyeur
 48 Laroche Siméon, comptable
 50 Nadeau Mlle Octavie p
 52 Déry Elie, garde-magasin p
 52½ Dompierre Lauréat, électricien
 Petitclerc Francis, emp. Quebec Preserv.
 54 Tardif Napoléon mécanicien p
 54½ Breton Wilfrid, menuisier
 58 Roberge Mme veuve Cléophas
 Giroux Levis, cordonnier
 60 Galarneau Mme veuve David p
 64 Emond F. X., journalier p
 62 Rouleau Joseph, emp. The Quebec
 Carpet & Window Co.
 66 Métayer Jean, modeleur p
 70 Bernier Adélar, charretier
 Bernier Gaudias, journalier
 78 Bédard Emérie, cordonnier
 86 Pouliot Célestin, épiciier p
 88 Plante Mme veuve Jean

Victoria

- 94 Deslauriers Frs-Xavier, jnr, journalier p
 98 Emond Ovide, tailleur en cuir p
 102 Club Emond
 102½ Gauvin J. Eugène, commis
 104 Drolet Mme veuve Eleusippe p
 104½-106 Bégin J. A., marchand de chaus-
 sures p
 112 Paquet Henri, cordonnier
 114 Martin dit Boucher Alfred, menuisier
 Laroche Ferdinand, cordonnier p
 116 Paquet dit Lavallé Edouard, menui-
 sier p
 118 Blouin F.-X., garde-magasin

Durocher

- 120 Laroche Louis, garde-magasin p
 Giroux Edouard, couvreur
 130 Métivier Joseph, cordonnier p
 132 Edmond François, sr., emp. s. civil
 136 Ruel Gaudias, menuisier p
 138 Emond Albert, emp. Corporation
 140 Tremblay William, emp. dépt. Marine
 Tremblay Thomas, emp. Dom. Rifle
 Dallaire Onésime sr. journalier
 144 Zacharie John, commis
 146 Careau Wilbrod, jr., voilier
 148 Dubé Honoré, cordonier
 150 Pelletier Joseph, ramoneur
 152 Perron Odilon, briqueteur
 152½ —
 154 Fortier Mme veuve Thomas
 158 Savard Louis, cordonnier
 Plamondon J.-E., agent d'assurances
 160 Laberge François, facteur p
 164 Pichette Eugène, épiciier p

Bayard

- 180 Langlois Philéas, sr, menuisier p

- 180 Langlois Philéas, jr., bourreur
 Ratté Pierre, cord.-monteur
 184 Langlois Joseph, cordonnier
 188 Gagnon Joseph, boulanger
 190 Lavoie Arthur, charretier
 192 Girard Etienne, conducteur Quebec Ry.
 194 Laroche Ferdinand, cordonnier p
 196 Pelletier Lorenzo, commis épiciier
 198 Plante Elzéar, cordonnier et épiciier p

St-Germain

- 202 Roberge Jean, jr., charretier p
 212 —
 214 Morin Alfred, journalier
 218 Côté Mme veuve François
 220 Alain Louis, cordonnier
 222 Pouliot Léon, cord.-monteur
 228 Marcon Louis, de L. Marcon & Frère
 Marcon Gaetan, de L. Marcon & Frère
 228 Marcon L. & Frère, travaux en ciment

St-Luc

- 230 Poste de police No 11
Aqueduc
 238 Tardif Mlle Berthe, institutrice
 Tardif J. L., commis
 Dionne Mlle Ernestine, institutrice
 248 Tranquille Mme veuve Jean Léocadie p
 Fortin Thomas, rentier
 250 Marcotte François, cordonnier p
 Moreau Jean-Bte, cordonnier
 252-254 Drolet Oscar, charcutier p
 256 Langlois Gilbert, journalier p
 256½ Plamondon Mme veuve J.
 258 Legaré Alfred, mécanicien p
 260 Flynn Mme veuve André
 Flynn Edouard, emp. Boswell's Brew.
 272-274 Vallerand Philias, journalier, et
 magasin

St-Sauveur

- 278 Ouellet Salem, journalier
 280 Plamondon Albert, pompier
 282 Lapointe Albert, garde-magasin p
 284 Lessard Adjuor, typographe
 286 Brousseau Léger, emp. P. T. Légaré
 288 Maddison William, pompier
 Miller Alfred, maçon p
 292 St-Laurent Elzéar, cordonnier
 294 Morissette Delphis, journalier
 296r Cook Alfred, typographe
 Cook Georges, typographe
 298 Laroche Napoléon, journalier
 310 Thomassin Louis, charretier p
 312 Auclair Joseph, militaire
 Rood Arthur, cordonnier

HUDON, de 189, rue St-François, à 192, rue
 du Roi, quartier St-Roch.—From 189
 St. François St. to 192 King St., St.
 Roch ward.

Aucune bâtisse—No building

JACQUES-CARTIER AVENUE, (See Ave-
 nue Jacques-Cartier).

JALOBERT, de 110, Avenue Lamontagne, à Avenue Boisclerc, quartier Jacques-Cartier.—From 110 Avenue Lamontagne to Aveue Boisclerc, Jacques-Cartier ward

JEANNE D'ARC, de la rue de l'Alverne, à l'ouest, quartier Montcalm.—From De l'Alverne St. to west, Montcalm ward.

- 9 Gaboury Wilfrid, comptable
- 11 Bilodeau François, garde-moteur
- 13 Boiteau Arthur, comptable
- 15 Masse Juste, police provinciale
- 23 Masson Emile, menuisier
- 25 Légaré Ulric, asst.-gérant Commission des Liqueurs
- 27 Lamontagne Albert, électricien
- 29 Laliberté Ls-Ph., trésorier Myrand & Pouliot, Ltée p
- 39 Berrigan W. G., station master C.P.R.
- 41 Bédard Joseph agent d'assurances Nadeau Mme Ernest
- 43 Johnston Frank, electrician Nolan Mrs widow Patrick
- 45 Modler Mrs widow Richard J.
- 47 Marcoux Ferdinand, commis d'expresses
- 49 Douville Rodolphe, chauffeur d'auto
- 51 Moore James, carpenter
- 53 Langlois J. E.
- 55 Cole John, commercial traveller
- 57 Seale R. F., of R. F. Seale Lumber Co Ltd.
- 61 Martel Geo., marchand (r)
- 63 Duchesneau Joseph, clicheur
- 67 Vakeman Jean, dessinateur
- 69 Fritze C. E., commercial traveller
- 71 Gendreau Chs.-Eugène, comptable
- 111 Parrot H., surt des habitations Manrèse

- 2 Renaud Napoléon, contremaître
- 4 Hamel Oscar, commis-épiciers
- 6 Denault J. M. Amédée, L.L.B., dir. dél. du Ralliement C.T.A.
- 10 Pelletier Louis, C., commis de malles
- 16 Pelletier Alfred, mesureur de bois
- 18 Pelletier P. A. Jules, commis de Postes
- 22 Boulet
- 24 Lobry Raoul, emp. Harbour Commiss Lobry Frank, machinist
- 26 Garneau Philippe, prof. Ecole Normale
- 28 Lanouette Ls-C., commis de Douane
- 30 Perinet Mme veuve France
- 32 Ruthman Alfred, manager
- 34 Denness Frédéric, emp. usines St-Malo
- 36 Ross C. A., soldier
- 40 Flynn P., emp. de buanderie
- 42 Ouellet Joseph, mécanicien
- 44 Beach George, jr, clerk
- 54 Lavoie J. Arthur, de Lavoie & Frère p
- 56 Lavoie & Frère, entr. menuisier (bureau)
- 56½ Plante Mme veuve A. G.
- 58 Guimond P. Léon, commis
- 64 Martel Pierre, cond. d'expresses
- 66 Bédard Ernest, menuisier
- 68 Paradis Gustave, commis de malles

- 70 Rochon Mme veuve Louis, Rochon J.-Alphonse, commis Rochon De'phis, courtier en farine (r)
- 100 —
- 102 —
- 104 Robitaille Théophile, journalier
- 106 —
- 108 Gilbert Rosaire, conducteur d'expresses
- 142 Gunston C. J., taxidermiste

JEANNE MANCE, de la rivière Lairet à l'Avenue Boisclerc, quartier Jacques-Cartier.—From River Lairet to Boisclerc Avenue, Jacques-Cartier ward.

- 7 Boutet Napoléon, fils, maçon
- 27 Boutet Napoléon, père, briqueteur
- 31 Auclair Jean-Bte, journalier
- 53 Fiset Adjutor, facteur p Godin Mme veuve Wilbrod
- 57 Chevrette Hector, jr, pompier
- 55 Audet Arthur, plombier
- 83 Pruneau Avila, pompier
- 85 Matte Napoléon, électricien (r)
- 87 Noreau Albéric, plombier p
- 103 —
- 105 Barette Ernest, presseur
- 115 Bruneau Elzéar, journalier

- 92 Boucher Narcisse, cord.-machiniste
- 94 Savard Albert, journalier
- 94½ Jalbert J. Emile, comptable
- 96 Pelchat Alfred, peintre
- 98 Carrier Charles, journalier
- 98½ Duplessis David, comptable

JEROME, de 117, rue Colomb, au cap, quartier St-Roch.—From 117 Colomb St. to cliff, St. Roch ward.

- 9 Doré Joseph, charretier
- 11 Isabel René, peintre p
- 13 Carrier Mme veuve Alfred Laroche Cléophas cordonnier
- 17 Lachance Jean, tailleur en cuir p Langlois Arthur, commis
- 21 Richard Adjutor, commis p Duchaine Médéric, agent
- 23 Bilodeau Georges, cordonnier p Blais Théophile, corroyeur
- 27 Rousseau Joseph, cordonnier p Lachance William, emp. C.N.R. p
- 29 Tessier Albert, cord.-monteur
- 31 Boucher David, charretier
- 41 Laliberté Alfred, comptable Paquet Ulric, de Paquet & Hamel
- 47 Verret Joseph, tanneur
- 49 Lacasse Alphonse, corroyeur Leclerc Mme veuve Philippe Dubois Emile, peintre
- 51 Dugal Mme veuve Emile
- 53 Simard J.-Bte, contremaître p
- 55 Lamonde Emile, jardinier
- Arago*
- 69 Patry Cléophas, journalier
- 71 Dion Elzéar, emp. Corporation

- 8 Lirette Charles, charron
 24 Towner Henry, leather cutter p
 28 Blais Emile, tanneur
 Royer Joseph, commis
 30 Lafond Mme veuve Napoléon
 32 Cantin Joseph, charretier
 34 Fiset Victor, comptable
 36 Gosselin Cyrille, mécanicien
 38 Jacques L. D., voyageur de commerce
 38½ Jacques Joseph I., voy. de commerce
 40 Fiset Victor, sellier
 64 Boillard Mme veuve M. L.
 66 Asselin Napoléon, plombier, boutique
 Arago
 70 Entrepôt Sylvain
 72 Boudreau S., cordonnier
 78-80 Savard Edmond, relieur

JETEE LOUISE, du fleuve St-Laurent au pont du C.N.R., quartier Champlain.—From River St. Lawrence to C.N.R. bridge, Champlain ward.

- Monument Abraham Martin
 Shed 19, La Cie Navigation Baie du Bras d'Or
 Racine Geo., rép. SS. "Guide"
 Shed 26, Canadian Pacific Steamship Ltd
 Samways F. J., Port agent
 Canadian Pacific Ry (shed)
 Breton L., Wharf Freight Agent
 McGowan J. J., Port Passenger Agent
 Government Immigration Building
 O'Connell E. John, Dominion Immigration agent
 Lebel George, Quebec Government agt
 Canadian National Railways, Ticket Office
 Couturier J. C., ticket agent
 — Dining Room
 — Commissioners Grain Elevator No 1
 — Canadian Import Co
 — Atlantic Coal Co., Paquet Adrien, prop
 — Hackett Towing & Transportation, Reg'd
 — Bussy Bee Tug, office

- Nova Scotia Steel & Coal Co., Ltd
 Webster Lorne C., agent
 St Lawrence Stevedoring Co
 Commissioners Grain Elevator No 2
 Machine Shop
 Railway Scales
 Cross wall
 Quebec Coal Co
 Madden & Son
 Dominion Coal Co
 — McKay Alex. & Co., Ltd, engineers and boiler makers

JOFFRE, du Chemin Ste-Foy, à la cime du cap, quartier Montcalm.—From St. Foy road to cliff, Montcalm ward.

- 11 —
 13 —
 21 Pruneau Philippe, emp. usine St-Malo
 23 —
 25 Dussault Wilbrod, menuisier
 85 Masse Charles, contremaître C.N.R.
 99 Jones Peter, engineer Power House

- 2 Rochon Edouard, rentier
 8 Bernier Adolphe, menuisier
 Bernier Mlle F., prof. de piano
 90 Richard Jean-Bte, peintre
 164 Bussières J. E., comptable
 166 —

JOLIETTE, de 156, rue Victoria, à 224, rue Durocher, quartier St-Sauveur.—From 156 Victoria St. to 224 Durocher St., St. Sauveur ward.

- 5 Chicoine Edmond, emp. Corporation
 5½ Bédard Mme veuve Jean
 5¾ Bérubé François, journalier
 Blouin Wilfrid, journalier
 7 Grenier Napoléon, journalier
 Plante François, journalier
 9 Châtigny Ferdinand, charretier
 11 Pelletier Arthur, journalier
 13 Petit Philémon, plombier
 17 Leblond Léonidas, cord.-monteur
 19 Lortie Joseph, briqueteur
 19½ Gingras Mme Michel
 Boivin Eugène, mécanicien
 21 Lafrance Alfred, corroyeur
 21½ Poliquin Achille, plombier
 25 Lafrance Mme veuve Ferdinand p
 Lafrance Alphonse, journalier
 27 Boulet William, journalier
 Petry Eloi, commis d'hôtel
 29 Faucher Mme veuve Gaudiose p
 31 Boudreau Charles, journalier
 33 Daigle Ernest, cord.-machiniste

- 30 Pichette Louis, cordonnier
 32 Daigle Albert, cordonnier

JONQUIERE, (voir) **BEGON**

KING, (See Du Roi).

KIROUAC, de 110, rue Sauvageau, à l'ouest quartier St-Sauveur.—From 110 Sauvageau St. to west, St. Sauveur ward.

- 7 Laroche Joseph, commis
 Laroche Frs-Xavier, cordonnier p
 9 Boucher Odilon, emp. C. N. Ry
 13 Dupuis A. C., emp. s. civil
 Dupuis Joseph, emp. s. civil
 19 Laliberté Octave, ouvrier en fourrures
 21 Villeneuve Joseph, de Roy & Villeneuve

- 23 Malouin Alphonse, commis-marchand
 25 Gagnon Mme veuve Téléphore
 Gagnon Joseph, emp. Bégin & Frère
 29 Pelletier Arthur, de Arthur Pelletier & Cie p
 31 Pelletier Arthur & Cie, constructeurs de cheminées, etc
 35 Pichette Emile, menuisier
 Drouin Henri, gardien de prison p
 37 Dorval Joseph, charretier
 Savard Wilfrid, charretier
 39r Ashworth Joseph, chauffeur
 43 Griffard Mme veuve Georges
 Bédard Honoré, journalier
 Cook Patrick, cordonnier
 45 Chamberland Joseph, rentier p
 Langevin Albert garde-moteur
 47 Trudel Louis, charretier
 49 Mailly Philéas, commis
- Victoria*
- 57 Bissonnet Alphée, tourneur
 Mooney J. G., em. s. civil
 Blouin Omer, tailleur
 Laliberté Joseph, tailleur de pierre
 57½ Thivierge Ferdinand, magasin
 59 Vézina Albert, charretier
 61 Vaillancourt J.-Bte, com. B. de Poste
 Lachance Edgar, cordonnier
 63 Girard Georges, fils, peintre
 65 Boucher Napoléon maçon
 67 Côté François, cordonnier p
 69 Côté Léon, embouteilleur
 Hamel Philéas, charretier
 Hamel Arthur, presseur
 Hamel Adélar, boucher
 Rousseau Henri, journalier
 Paquet Albert, journalier
 Giguère Edgar, plombier
 71 Bédard Elzéar, sr., menuisier p
 Bédard Omer, plombier
 Blouin F.-X., ingénieur
 75 Larivée Eugène, cord.-machiniste p
 Huot Mme veuve Victor
 79 Careau Joseph, corroyeur p
 81 Camiré Mlle Virginie
 Camiré Mme veuve François
 Molleur Mme veuve Napoléon p
 Simard Mme veuve Alphonse
 85 Leveillé Eugène, machiniste
- Durocher*
- 101 Gamache Joseph, cord.-machiniste
 109 Genois Albert, cord.-machiniste
 111 Morin Mme J.
 113 Bédard Raoul, cond. Q. Ry p
 117 Lacroix Edouard, magasin p
 119 Couture Joseph, cordonnier p
 Bilodeau Ulric, cordonnier
 Nolin Joseph, peintre
 Lacroix Edouard, (r)
 Lacroix Alfred, tailleur en fourrures
 123 Séguin Nisé, contremaitre p
 Séguin Wilfrid, menuisier
 127 Lortie Emile, journalier
 Fortier Jules, cordonnier
 129 Lessard Honoré, cordonnier
- Bayard*
- 141 Langlois Alex., comptable
- 143 Paquet Mme veuve Joseph p
 149 Bégin Octave, commerçant p
 151 Carrier J.-Bte, rentier
 Carrier Alfred, commis d'hôtel
 Carpentier Albert, journalier
 161 Pelletier Joseph, cordonnier
 163 Jobin Napoléon, menuisier p
 Jobin Napoléon, commis
- St Germain*
- 175 Bilodeau André, rentier
 175½ Côté J., peintre
 183-185 Handford Joseph, épicier p
- Aqueduc*
- 187 Bédard Elzéar, jr, taverne
 189 Bédard Elzéar, boucher, (état) p
 191-193 Boulianne Michel, cordonnier
- St Luc*
- 195 Guay Sylvio, journalier
 201 Beaucher Xavier, charretier
 r Denis Joseph, cordonnier
 207 Plamondon Hector, cord.-machiniste p
 Allard Antoine, emp. C.P.R.
 211 St-Antoine Mme veuve Jos. Oct.
 217 Rouillard Ferdinand, sr, journalier p
 221 Gagnon Charles, journalier p
 225 Huot Nazaire, journalier
 227 Grenier Louis, contremaitre p
 229 Langlois Antoine, cord.-machiniste p
 231-233 Doré Johnny, magasin
- St Sauveur*
- 235 Bérubé Ferdinand, cordonnier
 Demeule Mme veuve Léandre
 239 Lachance Mme veuve Pierre p
 241 Robitaille Louis, emp. Brasserie Champlain
- 243 —
 247 Lachance Oscar, boucher
 249 Léveillé Alfred, cordonnier p
 Grenier Edouard, commis
 253 Dumontier Félix, rep. Télégraphe d'alarme
 259 Deslongchamps Horace, cordonnier p
 Trépannier Mme veuve Bénoni
 261 Gignac Joseph, journalier p
 263 Cameron Louis, pressier
 Dumontier Georges, chauffeur d'auto
 265 Fournier Roméo, ingénieur
 267 Vallerand Albert, cordonnier
 269 Côté Onésime, police provinciale p
 279 Barette Francis, ouv. en bouilloire
 281 Daigle Ferdinand, menuisier p
 283 L'Heureux David, tailleur p
 285 L'Heureux David, contremaitre p
 Fortin Jérémie, pompier
-
- 4 Matte Samuel, agent d'assurances Drolet
 6 Paquet Omer, comptable
 8 Bégin Ozariste, laitier p
 14 Rousseau Georges, tailleur de pierre
 Rousseau Rosario, cordonnier
 16 Laliberté Mme veuve Jean
 18 Champlain Wilfrid, charretier
 20 Métivier Mesdemoiselles p
 22 Denis Emile, menuisier
 24 Careau Arthur, menuisier p
 28 De Cotrets Francis, charretier

- 32 Duchesneau Onésime, commis
 34 Bisson Adrien, pâtissier p
 36 Maddison Edouard, garde magasin
 38 Bonnelly Emmanuel, pâtissier p
 40 Hamel Joseph, boucher, de Paquet & Hamel, Enr. p
 r Arsenault J.-Bte, cordonnier
 42 Cook William, mécanicien p
 Cook Wellie, mécanicien dentiste
- Victoria*
- 58 Laberge Mlles, épicerie (r) p
 Jobin Gaudias, agent
 66 Rousseau Albert, emp. C. N. R.
 68 Bélanger Jos., boucher (r)
 Bélanger Georges, boucher
 80 Picard Philéas, plombier p
 80½ Paradis Mlle M.
 82 Cimon Mlle Joséphine
 86 Gagnon J. B., chaire p
 90 Dallaire Eugène, garde-magasin p
 94 Robitaille François, journalier
 Dérome Paul, emp. C. N. Ry
 96 Lachance Pierre, emp. C.N.R., et épici-
 cier
- Durocher*
- 98-100 Laroche Wilfrid, boucher p
 102 Vézina Albert, contremaitre Charcoal Supply Co
 106 Hamel J.-Bte, charretier p
 108 Huot Paul, mécanicien
 Chénard Dioclétien, charretier
 110 Pageau Arthur, charretier
 112 Devarenne Arthur, cordonnier
 Pelletier Arthur, tailleur p
 Papillon Odilon, conducteur Quebec Ry
 116½ Plamondon Camille, sr, cordonnier p
 120 Vézina Adélar, commis exécutif
 122-124 Asselin Louis, plombier
 124½ Plamondon Camille, jr, cordonnier
 128-130 Ecole élémentaire
 Lachance Mlle Helène, institutrice et directrice
 Guimont Mlle Maria, institutrice
 Bédard Mme veuve Théodule
- Bayard*
- 138 Gagné Cléophas, charpentier p
 148 Huot Nazaire, cordonnier
 r Pepin Emmanuel, journalier
 150 Boudreau Amédée, tanneur p
 152 Morissette Eugène, peintre
 Morissette Mme veuve Joseph p
 154 Montminy Adjutor, sr, cordonnier p
 156 Montminy Adjutor, jr, cordonnier
 162 Denis Joseph, commis d'hôtel
 164 Bougis Mme veuve Joseph p
- St-Germain*
- 174 Ménard Arthur, sr, cordonnier p
 176 Robitaille Francis, commis d'hôtel p
 178-180 Poitras Emile, forgeron p
 188 Raymond Siméon, journalier
 Menard Clodémir, cordonnier
 190 Lainé Albert cordonnier p
- Aqueduc et St-Luc*
- 206 Drolet Victor, sellier
 208 Lapointe Stanislas, tailleur (r) p
 212 Laveau Hilarion, emp. Dom. Arsenal
 214 Matte Narcisse, peintre

- 216 Carrier Joseph, journalier
 218 Binet Léon, journalier p
 218½ Latulippe dit Gamache Joseph, journalier
 220 Gingras Elzéar, cordonnier-monteur
 222 Fournel Louis, rentier
 226 Vallerand Joseph, cordonnier
 Robitaille Joseph, journalier
 226½ Blais Joseph, cordonnier
 228 Fournel Augustin, cordonnier
 230 Plante Pierre, cord.-monteur
 232-234 Blouin Henri, épici-
 er
 238 —
 240 Delisle Xavier, garde-magasin
 242 Ruel Emile, menuisier p
 244 Gamache Antoine, journalier
 244½ Plante Pierre, emp. Q. Ry
 246 Convey J., emp. Q. Ry
 246½ Dubuc Charles, emp. Q. Ry
 248 McDonald Edgar, charretier
 250 Leclerc Gaudias, charretier
 256 Gignac Alphonse, cordonnier
 258 Donaldson Henri, charretier
 260 Readman L. D., de Readman & Le-
 veillé (r) p
 262 Marois Hector, cord.-machiniste
 266 McCarthy Adolphe, journalier
 Côté Enoch, menuisier
 268 Allard Edouard, gardien de la paix
 Barette Omer, cord.-machiniste
 272 Beaulé Odilon, ouvrier en bouilloire
 274 Drolet Henri, livreur de glace
 276 Paquet Alphonse, cordonnier
 278 Chamberland Wilfrid, tailleur en cuir p

KITCHENER, de l'Avenue Marguerite-Bourgeoys à l'Ouest, côté sud du chemin Ste-Foy, quartier Montcalm.—From Marguerite-Bourgeoys Avenue to west, south side of St. Foy road, Montcalm ward.

- 159 Brown James, traveller
 161 Angers Levi, ingénieur mécanicien
 163 Robitaille J., journalier
 167 Côté Joseph, menuisier
 Desroches Mme veuve Joseph
 169 Trudel Arthur, tailleur en cuir
 — Poste des Pompiers

- 150 Balleine C. O., accountant
 Julien Henri, expéditeur
 152 Fradette Arthur, de Chs Langlois Ltée
 154 de Lottinville D., emp. s. civil
 156 —
 222 Delisle Mme veuve Samuel
 254 Delottinville Octave

LABERGE, de 96, rue de la Reine, à la rue Prince-Edouard, quartier St-Roch.—From 96 Queen St. to Prince Edward St., St. Roch ward.

- 11 Demeule Epiphane, charretier
 13 Verret Amable, journalier
 Rousseau Narcisse, électricien
 15 Vaillancourt Roméo, plombier p

- 15½ Noël Omer, pâtissier
 17 Gendreau Alexandre, journalier
 19 Pelletier Isidore, charretier
 21 Delisle Mme veuve J.
 25 Gendron Onésime, père, charretier
 Gendron Onésime, fils, triseur
 27 —

- 6 Gauthier George, sr, journalier
 Martin Alfred, chauffeur
 10 Ouellet J. B., journalier
 12 Dionne Mme veuve Israël
 Beaulieu Thomas, barbier
 Leduc Emeric, charretier
 14 Martel Arthur, vérificateur p
 16 Baronet Edgar, emp. G. Lepine Ltée
 20 Bernier Zéphirin, journalier
 22 Emond Louis, charretier
 26 Dumas Mme veuve Charles
 28 Lessard Mme veuve Jean
 32 Blouin Charlemagne, journalier

LA CANARDIÈRE, de 212, 3e Avenue, à la rue d'Estimauville, quartier Limoilou. —From 212 Third Avenue to d'Estimauville St., Limoilou ward.

- 1 Imprimerie Canadienne
 Langlois J. L., prop
 Fortin J. H. A., barbier
 3 Laliberté Ferdinand, journalier
 3½ Perron Ernest, m. de chaussures (r)
 5 Fournier Joseph, emp. C.N.R.
 7 Lapointe Napoléon, père, emp. Boswell Bros
 Lapointe Napoléon, fils, commis
 7½ Lagueux L. A., emp. s. civil
 9 Poliquin Eudore, emp. C.P.R.
 11 Hawey Albert, boucher
 13-15 Drolet Samuel, nouveautés
 17 Guillemette Paul, emp. s. civil
 17½ Bouret Alfred, marchand chaussures
 17¾ Dionne Sylvio, emp. C. N. R.
 19 Gauvin J. E. S., commis voyageur
 21 Lagueux Georges, charretier
 21½ Vallée Mme veuve Joseph
 23 Robitaille David, quincaillier
 25 Robitaille David, quincaillier (r)
 Robitaille Jos. Arthur, commis
 Pedenaud Eloi, charpentier
 27 Beauchesne F. X., limeur de scies
 29 Bernier Mme veuve F.-X.
 31 de la Chevrotière F. C., pharmacien
 33 Dorion Jules, menuisier p
 33½ Mercier J. Amédée, voy. de commerce
 35 Carmichael & Frères, bouchers
 37 Côté Abraham, charretier
 39 Bureau de Poste
 Tremblay Mlle Laure
 41 Huard A., maître de poste
 41½ Verville J. W., gérant Massey-Harris Co., Ltd
 41¾ Crépault D. A., commis
 43 Degagné Charles, menuisier p
 43½ Caron Wilfrid, électricien
 43¾ Paquet Arthur, mécanicien
 45 Rouleau Eugène, emp. C.P.R.

- 47 Fortin Jos Clermont, ingénieur
 47½ Lebrun Jos., emp. C. N. Rys
 49 San Lee, buanderie
 49½ Michaud Charles, épicier
 51 Tardif Philippe, chauffeur
 51½ Potvin Charles, charpentier menuisier
 53 Bernier J. A. L., commis de malles
 55 Bilodeau Philéas, cordonnier
 55½ Dismard Joseph, emp. C.N.R.
 57 Richard Arthur, mécanicien
 59 Thomassin Joseph, commis
 59½ Bouchard Mme veuve Edmond
 61 Laberge Emile, menuisier p
 63 Martineau Daniel, commis de malles
 63½ Bernier Mme veuve F.-X.
 65 Filion Adolphe, journalier
 65½ Beaulieu Edouard, télégraphiste
 65¾ Fortin Joseph, emp C.N.R.
 67 Mercier Edmond, emp. C.N.R.
 67½ Jobidon Lucien, voy. de commerce
 67¾ Noël Adolphe, jr, typographe
 69 Lessard Wilbrod, cordonnier
 71 Thériault Patrice, emp. s. civil
 73-73½ Hébert Mme veuve Joseph p
 Hébert Paul Emile, emp. s. civil
 75 Létourneau R., voy. de commerce
 75½ Blouin Georges, tailleur de fourrures
 77 Noreau Roch, voyageur de commerce
 79 Gamache Frs. mécanicien
 79½ Gamache Wilfrid, charretier
 81 Lapointe J.-Alphonse, comptable
 83 Plamondon Rosario, gérant
 83½ Hawey Albert, boucher (r)
 85 Lépine Louis, épicier (r)
 85a Gosselin A., emp. C.N.R.
 85b Bourgeault J. O., commis
 85½ Gagnon J. A., épicier
 89 Harvey Ovide, menuisier
 91 Gosselin J. L. A., emp. C. N. R.
 91½ Bignell R.
 Fortin Charles emp. C. N. Rys
 93 Tremblay Philippe, emp Com. du Hâvre
 Tremblay Joseph, journalier
 93½ Painchaud C. F. épicier
 95 Mcbain W. W. emp. C. N. R.
 95½ Giasson Joseph, emp. Quebec Ry.
 97-99 Bureau Michel, boucher
 101 Richard J. Camille agent d'assurances
 103 Côté Willie, emp. C. N. Rys
 103½ Martineau J. E., emp. C. N. Rys
 105 Blouin M., emp. La Cie Paquet, Ltée
 107 —
 107½ Lajeunesse Pamphile, tailleur en fourfures
 109 Miville Ludger, soll. d'assurances
 111 Drouin Mme veuve Pierre
 111½ Roy Arthur, commis
 113 Lafrance Jos. Antoine, voy. de commerce
 115 Lapointe Eugène, emp. C.N.R.
 117 Talbot Ernest, voy. de commerce
 127 Caron Cyrille, emp. C. N. Rys
 127½ Paquet W. T., emp. C. N. Rys
 129 —
 131 Gauvreau G. G., épicier
 133 Biron Amédée, ingénieur C. P. R.
 135 Bérubé Emile, conducteur C.N.R.

- 137 Morin Alfred, emp. C. N. R.
 137½ Proteau Joseph, mécanicien, Q. & L. St-Jean
 139 Roy Roméo, B. S. A.
 139½ Vézina Wilfrid, emp. C. P. R.
 141 Hébert Odilon, emp. C. N. R.
 143 Lavallée John, emp. C. N. Rys
 145 Marcotte Paul, ingénieur
 177 Gosselin Louis, fermier
 199 Latour Ed., agent International Harvester
 C.N.R.
 Avenue Conway
 Avenue Bergemont
 239 Levallée J. T., sr, rentier
 259 Godin J. W., agent d'annonces
 263 Mignault Alfred
 Levesque Alphonse, mécanicien
 267 Cloutier Etienne
 Cloutier Lorenzo
 La Commission Scolaire
 Bedard François, cordonnier
 267½ Boivin J. Emile, gérant Dominion Rubber System (Quebec)
 269 Ross Alexander, emp. C. N. Rys
 271 Tardif W., de Tardif & Ross
 273 Tardif & Ross, épiciers
 293 Côté Mme veuve Charles T.
 299 Racine Joseph, laitier
 — Ferme du Séminaire
 395 Frères des Ecoles Chrétiennes, rés. d'été
 Lavergne Edouard V., abbé, chapelain
 473 Bedard Charles, épicier
 Bédard Gérard, comptable
 561 Robitaille Georges, commis p
 563 —
 589 Lapointe Ernest, voy. de commerce
 — Eglise St-Pascal de Baylon
 597 Morel Alphonse, révd, curé
 599 Jobidon Adolphe, menuisier
 Gagnon F. Z., mécanicien
 — Sanatorium de Mastai
 — Hôpital St-Michel Archange, Mastai
 Pagé Edouard, abbé, aumônier
 Pampalon A., abbé, aumônier
 Rousseau L. A., abbé
 Ferland J. C., abbé
 Ste Calixte, révde Sr, supérieure
 Ste Darie, révde Sr, asste-directrice
 Marguerite-Marie, révde Sr, directrice, dépt. des hommes
 Ste Hélène, révde Sœur
 Roy Dr C. S., surintendant
 Caron Dr S., médecin interne
-
- 12½ Juneau Arthur, peintre, de Juneau & Frère
 12-14 Juneau F. X. peintre de Juneau & Frère
 14½ —
 16 Morel William, menuisier p
 18 Robitaille Siméon N., cord.-machiniste
 20 Noël Joseph, chauffeur d'auto
 22-24 Gravel Théodore, emp. s. civil
 26 Lebeuf J. Emilien, gérant
 28 Connell Geo.-A., emp. C. N. R.
 30 Croteau Philéas, emp. s. civil
- 32 Giguère Antoine, emp. Q. Ry
 34 Larivière Omer, cordonnier
 34½ Breton Lorne, freight agent C.P.R.
 36 Simard François, forgeron
 38 Simard J. Bte, chauffeur
 38½ Paquet Donat, sec.-trés. Germain Lépine, Ltée
 40 Gauthier Arthur, emp. J. B. Renaud
 42 Gauthi r Ludger, journalier
 66 Lamontagne Aurèle, de Lamontagne, Racine & Cie
 68 Montreuil Louis Jos., sec.-gérant
 68½ Bélanger Léon, contremaître
 70 Trépanier Donat, agent d'assurances
 70½ Pakenam John, gateman C.P.R.
 72 Houston J.-F., foreman
 74 Allan David, emp. C. N. R.
 76 Dunham Willie, electrician
 78 Falardeau Jules, insp. à l'Immigration
 80 Mercier Jos. Aurèle, forgeron (r) p
 82 Bouret Alfred, épicier
 82½ Duchesneau Delphis
 84 Guy Ernest, journalier
 86 Guénard Georges, journalier
 Garneau Irénée, emp. C.N.R.
 88 Lavoie Téléphore, charretier
 90 Chouinard Albani, emp. C. N. R.
 96 Morin Alfred, plombier
 98 Blondeau Oscar, barbier
 100 Beauré Joseph, menuisier
 Guay Zénon, forgeron
 102 Guay Elzéar.
 Guay Aristide, étudiant
 104 Gosselin Joseph, menuisier
 Gosselin Charles, tailleur
 106 Fortier Alberic, ingénieur
 Lachance J. Ernest, huissier de la cité
 Lachance Lucien, commis
 108 Bouret Albert, menuisier
 110 Lapointe J.-E., comptable
 110½ Tweddell Nelson, emp. Q. & L. St.-J.
 112 Gosselin Napoléon, tailleur de hardes
 114 Bernard Magloire, préposé aux baggages
 114½ Cantin Eugène, corroyeur
 116 Michaud Alphonse, menuisier
 116½ Dussault Adolphe, conducteur C.N.R.
 118 Perron Octave Chs., voyageur
 120 Légaré Edgar, emp. Buanderie de Lévis
 122 Fortin Mme veuve Gaspard
 124 Dorion Mme veuve S. Edouard
 126 Pakenam John, sr., gateman C. P. R.
 Pakenham W.-A., toolmaker
 128 Scofield Robert, engine driver
 130 Tardif Ernest, tailleur de cuir
 130½ Dutil Joseph, emp. C. N. Rys
 132 Roy Roméo, emp. de banque
 134 Paré Albert, mécanicien p
 136 Chabot Joseph, mécanicien p
 4e Avenue
- 138 —
 138½ Esnouf J. Gaston, étudiant
 Esnouf J. Ferdinand, industriel
 Esnouf J. Rodrigue, emp. s. civil
 Esnouf Mlle R. B.
 138a Rossignol F. C., emp. C. N. Rys
 140 Papillon Mandoza, emp. C. N. Rys
 142 Marcoux Joseph, tailleur de pierre

- 144 Lachance Adrien, plombier
 146 Racine Elzéar, cord.-monteur p
 150 Racine Elzéar, cordonnier (boutique)
 152 Bourbeau Albert, comptable
 154 Dufour Raoul, journalier
 156 Lavallée Arthur, soll. d'assurances
 158 Boudreau Joseph, emp. C. N. R.
 162 Préfontaine Aimé, mécanicien
 164 —
 168 Dessureault J. M., de la Cie Jos. Lefrançois, Ltée p
 172 La Cie Jos. Lefrançois, Ltée, marchands de bois, bureau
10e Rue
 192 Lapiere Mme veuve P. A.
 194 Loiselle François, journalier
 194 Dessureault Antoine, de la Cie Jos Lefrançois Ltée
 216 Philipps Albert, machinist
 220 Potvin Mme veuve Alfred
 Potvin Alphé, journalier
 Potvin Georges, emp. "Le Soleil".
 238 The British American Oil Co., Ltd.
 242-244 Levallée Christie S., comptable
 246 Hanley Mlle Joséphine
 254 Sutcliffe Joseph, bank messenger
 266 Fabrique St-Pascal de Baylon
 274 Hudon Jos. Oscar, commis-voyageur p
 290 Leveillé Edgar, ingénieur Q. & L St. J. p
 334½ Gignac L.-H., de Gignac & Frère
 342r Labrecque Joseph, cordonnier
 588 Vachon Jean-Bte., militaire
 Vachon Henri, mécanicien
 — Hôpital civique
 Laverdière L. P., abbé, aumônier
- LA CAPRICIEUSE**, près station de Salaberry quartier Limoilou, near de Salaberry station, Limoilou ward
- 3 Gauthier Thomas, commis
 17 Guay Elzéar, capt., station No. 5
 21 Bélanger Achille, menuisier
 25 Côté Napoléon, menuisier
 27 Hanley Joseph, commis
 31 Anctil Philéas, menuisier
 35 Côté Napoléon, menuisier
 37 Boudreau Ernest, charpentier
 47 Blais Régis, cuisinier
 51 Harvey J.-A., comptable
 57 —
 61 Drolet Oscar, contremaitre
 65 Aubut J.-B., distributeur de bière
 67 Boomer Mrs widow Augustus
 71 Fairchild Stuart, agent
 75 Laperrière Joseph, cordonnier
- LACHEVROTIÈRE**, de 106, rue St-Patrice, à 144, Grande Allée, quartier St-Jean-Baptiste.—From 106 St. Patrick St. to 144 Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.
- 1 Beaumont Louis, charretier
 3 Morel J., emp. s. civil
 5 Boucher Joseph, agent p
- 7 Belleau Rosario, emp civique
 9 Belleau Jos., entrepreneur menuisier (r) p
 17 Robert Arthur, épicier
 17½ McIsaac Mrs widow J.
 19 Farrar George, photographer
 Jones H., musician
 Corcoran Michael, shoemaker
Artillerie
 23 McDonald Donald, carter
 McDonald Will, carter
 25 Kennedy D. P., engineer p
 r Dwyer Edward, ex. soldier
 25a McDonald Mrs widow D. R.
 McDonald Miss Marguerite
 27 Carbonneau Honoré, Capt. C. Gov. S.S.
 Stevenson Lawrence, laborer
 27 Read Wm B., laborer
 Chrétien Mme veuve F.
 29 Lemieux J.-Bte., député greffier, Cour des Appels
 Gauvreau Mlle Lucie
 31 Hardy J. Alex, courtier en obligations
 33 Plamondon J. P., gérant
 Fournier Mlles Alphonsine et Marie-Louise
 35 Goodwin Arthur J., waiter
 37 Cooper Frank J., emp. Post Office
 39 Gignac Ludger, employé scivil
 Gignac L. F., commis B. de Poste
 41 Bélanger L.-U., emp. s. civil
 43 Marcoux J. A., voy. de commerce
 Doré Mme veuve Auguste
 43a Hébert Paul, de St. Lawrence Glove works.
 Lachance Mme veuve J. Honoré
 43b Hallessey Herbert W., emp. Post Office
 45 Pounds Mrs widow E.
 47 Scott John, carter
 47½ Albert Patrick, militaire
 49 Woods Miss Deborah
 53 Lemesurier W. J.
 55 Destroismaisons Prudent, emp. s. civil
 57 Mathieu Mme J. I.
 Lemieux Antoine, avocat, de Cannon, Power, Lemieux & Cannon
 69 Vincent J. E.,
 71 Monaghan M., B. A., insurance ag (r) p
 Monaghan J. M., prop. Dominion Cartage Co., Reg'd.
 Monaghan J. Gerald, ins. agent
 73 Marcoux Joseph, fonctionnaire public p
 75 Brousseau Léger, sr., gérant desjventes "Quebec Daily Telegraph"
 Brousseau Adolphe, commis
 Brousseau Léon, commis
 Turpin Alb, emp. Holt Renfrew Co., Ltd.
St-Amable
 81 Canadian Motors & Machine Co., Ltd, Garage
 83 Knox Mrs widow Frs. W.,
 85 McMahon John, clerk
 87 Quebec Chauffeur's Club
 87½ Montreuil Joseph, chauffeur d'auto
 89 Cuthbert A.-D., civil engineer
 Scallen John, sergeant of police
 91-93 Ryan W., grocer

- Marché Berthelot
 2 Salle des Zouaves
 4 Trudel Ernest T., militaire
 4½ —
 4½ Rondeau Barthélémi, boucher
 4¾-6 Rondeau J. Noël, épicerie
 6½ Hudon Emile, P., emp. B. de Poste,
 Palais Législatif
 8 Hurley Mrs Rosie
 Hurley Albert, professor
 Hurley John, lumber
 Hurley Wm., cashier
 10 Kelley H. Pierce, accountant
 12 Bois Edmond, emp. Club de la Garnison
 14 Brown James, voy. de commerce
 14½ Maxwell C. M., translator
 16 Gagnon W., épicier (r) p
 18 Moisan Mlle Anna
 20 Dugal Wm., machiniste
Artillerie
 22 Morin J. O., agent p
 24 Paré Gaudias, pompier p
 26 De la Bruyère, Mme veuve L. B.
 26½ Bruneau Jean, emp. s. civil
 28 Drouin Pierre, courtier en immeuble (r)
 30 De La Chevrotière Mme veuve F. C.
 Julien Mme veuve F.-X.
 32 Filion Jean, emp. s. civil
 34 Pouliot Edmond, journalier
 36 Bouchard Ernest, commis
 38 Landriau A.-J., sec. As des Marchands-
 Détaillants du Canada, district de
 Québec
 40 Fortin Gaston, comptable
 Caron Paul, secrétaire particulier de
 l'honorable ministre de l'Agriculture
 42 Brassard J.-H., expéd. en chef C. N. Rys
 44 Gale Ernest, agent
 46 Lacroix Mlle J. modiste
 48 Tardivel Ph.-H., asst. surt. des travaux
 militaires p
 50 Dion Wilbrod, menuisier
 Bedford George, printer
Bon Pasteur
 64 Asile du Bon Pasteur, maison Ste-Ma-
 deleine, révde. S. M. de St-Laurent
 supérieure
 Rvde Sr St-Fortunat, maîtresse des
 pénitentes
 74 Asile du Bon Pasteur, (maison mère)
 Révde Mère St-Eugène, supérieure-
 générale
 Révde Soeur M. de Ste-Julie sup. locale
 Nio Joseph Rvd. Père aumônier
 78 Le Bellego Pierre, R. P. aumônier
St-Amable
 82 Académie du Bon Pasteur, Soeur Marie
 Eugénie directrice
 84 —
 86 Dépt de l'Agriculture,
 1-2-3-7-11 Grande culture, L.-P. Roy
 chef
 4-5 Enseignement agricole et ménager
 Cercles des Fermière, Alph. Désilets
 chef
 6 Elevage
 8-9 Journal de l'Agriculture, Armand
 Létourneau, directeur

- 86 10 Société des Eleveurs, Adrien Morin,
 secrétaire
 88 Déry Arthur, de I. P. Déry & Fils Ltée
 Deguise Mme veuve Charles
 Deguise Pierre, de I. P. Déry & Fils,
 Ltée
 Deguise Mlle Camille
 90 Lemieux Emile, commis-marchand
 92 Bruneau Ernest, voyageur de commerce
 Lacoursière Mlle A.
 Langlois Mlle Marie
 Egan William G., chauffeur d'auto
 Taché Mme veuve Etienne
 Taché Etienne, comptable
 94 Robert Wilfrid, comptable
 96 Labbé M. H., major
 100 Banque d'Hochelage, succursale
 Delège P.-E. gérant

LACROIX, de 86, rue St-Vallier, à 329, rue
 St-Paul; quartier Champlain.—From
 86 St. Vallier St. to 329 St. Paul St.,
 Champlain ward.

- 1 Gilbert M., magasin d'occasions
 3-5 Samson & Filion, entrepôt
 7½ Simard Joseph, magasin d'occasions
 9-11 Sheridan Michael, trader
 13 Girard O., épicier
 13½ Girard Adélar, capitaine
 Perron Edgar, chauffeur d'auto
 Girard Roméo, chauffeur d'auto
 13¾ Imperial Store, gents furnishing
 15 Plamondon René, médecin-chirurgien

2-10 Dominion Machine Shop Co.
 12 Entrepôt
 14-16 Parisian Café, Davis, prop.
 20-22 Taverne, W. Clarke, prop.

LAFAYETTE, de 103, rue St-Bernard, au
 sud, quartier St-Sauveur.—From 103
 St. Bernard St. to south, St. Sauveur
 ward.

- 15 Savard Pierre, laitier p
 17 Noreau Octave, laitier
 29 Kirouac Lauréat, comptable
 31 Laflamme Albert, garde-moteur
 Pelletier Théophile, charpentier
 33 Paquet Arthur, commis B. de Poste p
 Bélanger Amédée, emp. Q. Ry
 63 Breton G., charretier
 65 Estival Jean, emp. "Le Soleil"
 Audet Lorenzo, photographe
Ste-Thérèse
 123 Lavallière Georges, plombier
 Blais Mme veuve Joseph
 125 Thériault Elphège, mécanicien
 129 Claise Philippe, emp. Dominion Express
 Plourde Sylvio, mécanicien
 131 Pelletier Theophile, charpentier
 133 Desrochers J.-Bte., emp. C.N.R.
 135 Lacombe Claude emp. C.N.R.
 Sirois L. J., machiniste
 157 Bergeron Eugène, garde-moteur

- 159 Bérubé F.-X., emp. Canada Steel
 161 Côté Emile, menuisier
 163 Bergeron Joseph, garde-moteur
 165 Boucher Joseph, police provinciale
 167 Deguise Wm., ouv. en fourrures
 169 Gosselin M. A., soudeur
 Lapiere Arthur, cordonnier
 171 Hébert C. E., emp. C. N. R.
 173 Bruvère Cyrille, contremaître
 175 Langlois Théodore, cordonnier
 Lalleur Joseph, emp. C. N. Rys

St Bernard

- 2 Vermette Théophile, cord.-monteur
 4 Favron Louis, cordonnier
 8 Fortier Joachim, menuisier p
 10 Tremblay Joseph, cordonnier
 14 Morand Théophile, boucher
 Tremblay Mme veuve Joseph
 16 Plamondon Edmond, ing-mécanicien
 18 Côté Octave, forgeron
 Leclerc Victor, chauffeur d'auto
 Rochette Onésime, journalier
 Hamel Albert, charretier
 22 Fortier Roch, couvreur p
 Paquet F.-X., sacristain
 46 Corriveau Albert, soll.-d'assurances
 Levasseur Gédéon, mécanicien
 48 Bédard Joseph, emp. Q. Ry.
 50 Gingras Adélard, emp. de banque
 52 Bernier Edouard, jr, typographe
 Turgeon J. B., mécanicien
 Richard J. E., gérant Motors, Ltd
 54 Daigle Joseph, contremaitre
 56 Myrand Mme veuve Georges
 58 Corbeil F., ouvrier en bouilloires
 Routhier Emile, corroyeur
 60 Couture Alfred, menuisier p
 62 Vachon Alphonse, menuisier
 64 Plamondon Joseph, garde-moteur
 Pelletier Joseph, emp. C.N.R.
 66 Towner J. A., détective spécial
 66 L'Heureux Robert, navigateur
 68 Gauthier Raoul, sec. Bureau de Santé
 70 Desrochers Herménégilde, cordonnier
 72 Chabot Joseph, menuisier
 Routhier Chs.-Emile, charretier
 74 Murphy Alex. laborer
 Morissette Arthur, journalier
 Bolduc Benj. horloger (r)
 76 Létourneau Léon, comptable
 78 Paquet Arthur, cordonnier
 80 Dussault Joseph, emp. C.N.R.
 Leblanc Henri, emp. C. N. R.
 82 Gibson Mrs widow H.,
 Gibson James of J. & H. Gibson
 84 Bouchard J. P., com.-voyageur
 86 Lemelin Léger, commis-voyageur
 88 Dechêne Richard, emp. C. N. Rys
 Michaud Charles, gardien de la paix
 90 Marchand Charles, voy. de commerce
 Levasseur J.-Alp. chef de bureau C.N.R.
 92 Beaulieu Joseph S., emp. C. N. Rys
 94 Turgeon Benjamin, police provinciale
 96 Fortin J., journalier
 98 Pimault Emile, forgeron

- 100 Drolet Octave, menuisier
 Beauchemin Lorenzo, agent d'assurance
 176 Lafleur Emile, emp. C. N. Rys
 188 Montmigny Georges, cordonnier p
 Montmigny Arthur, cordonnier

LALEMANT, de 20, rue Leonard, à la rue Caron, quartier St. Roch.—From 20 Leonard St. to Caron St., St. Roch ward.

- 5r Gingras Arthur, forgeron
 5½ Coffey Johnny, laborer
 13 Verret Jean, charretier
 17 St-Hilaire Ernest, journalier
 Simard Gaudias, journalier
 27 —

Dorchester

- 37 —
 41 —
 43 Gagnon Joseph, mécanicien p
 Létourneau Eugène, ommerçant
 51 Roberge Raoul, cordonnier p
 Drolet Ernest, cordonnier
 53 Drolet Jean, cordonnier p
 Drolet Adélard, débardeur
 55 Visien Elzéar, cord.-machiniste p
 55½ Drolet Edouard, monteur
 77 Beaumont Théodore, journalier
 77 Patry Philippe, rentier p

Dorchester

44-68 Gignac Napoléon, Inc., moulin à scie et marchand de bois

LALIBERTE, de 322, rue St-Vallier, à la rivière St-Charles, quartier St-Roch.—From 322 St. Vallier St. to River St. Charles, St. Roch ward.

- 7 Paré Gaudias, entr. menuisier p
 7½ Patry Léonidas, bijoutier
 9 Ross Charlie, inspecteur de cuir
 Martel Elzéar, caissier Banque Hoche-laga

Fleurie

- 19 Guillemette Paul Ovila, cuisinier et épicier
 21 Labrecque Georges, cordonnier (r) p
 25 Lockwell Mme veuve Adrien p
 27 Noreau J. Omer, commis
 29 Fortin J. Edmond, avocat
 Guérard Alphonse, commis marchand
 31 Boutet F.-X., foucher
Ste-Hélène

- 33 Fortier A., rentier p
 Pouliot Mme veuve Napoléon
 37 Marceau Jean, journalier
 Marceau Mlle Alphonsine
 Goulet Mme Pierre
 39 Simard Mme veuve Louis p
Ste-Marguerite
 45-47-49 Belleau Alexandre, épicier
Des Fossés
 57 Turgeon Lorenzo, barbier
 59 Villeneuve J. Arthur, gérant La Cie du Parc Maufils

- 61 La Caisse Populaire de Québec Est
63-77 Laliberté J. B., fourrures p
St-Joseph
— Presbytère St-Roch
St-François
- 113 —
Du Roi
- 125 Lachance Olivier, forgeron
125½ Bourbeau Jules, rep. J. Barsalou & C.
Ltée p
Blais Mme veuve Ludger
127 Bilodeau Ambroise, rentier p
Richardson
- 133 Marier & Tremblay, entrepôt
143 Bolduc Alfred, journalier
De la Reine
- 147 Taillon Joseph, A., emp. s. civil
Morency Joseph, commis
151r Roy Edmond, journalier
153 Richard Mme veuve Emmanuel
155 Giguère T., serrurier
157 Dubuc Elzéar, commis
159 Sylvain Adjutor, menuisier
161 Dufresne Joseph, emp. Corporation
Caron Mme veuve Octave
163 Beaudry Henri, mécanicien C.P.R.
165 Beaudry Alfred, ingénieur C.P.R. p
167 Tremblay Johnny, plombier p
Lesaard Mathias, ingénieur stationnaire
171 Dionne Chs P., mécanicien p
175 Morissette Alfred, ouvrier en bouilloires
Marcoux David, commis
177 Chalifour O., Enr., entrepôt
Prince Edouard

10r Lavoie Alfred, journalier
Fleurie

- 20 Barette Alphonse, boulanger
22 Prémont Joseph, emr. Dom. Arsenal
Poulin Wilfrid, menuisier
24 Bélanger Edmond, entre-maçon *
r Brousseau Damase, gardien de nuit
30 Gendron Joseph, contracteur
34 Gagnon Fortunat, emp. Geo. Tanguay
36 Gamache Victorien, porteur de pain
Gamache J. Victor, étalagiste
Gamache Lauréat, forgeron
Gingras Fortunat, règleur
38 Dénéchaud Geo., journalier
40 Ginchereau Ulric, horloger
42-44 Delisle Amédée, barbier, restaurant
Ste-Marguerite
- 46 Breton Alphonse, rentier p
Des Fossés
- 56 Picard Jos. B., rentier
70 Brunet W. & Cie, Ltée, salles
Henry K. Wampole & Co.
Bernard L. L., représentant
Dionne Raoul, confection pour dames
Palmer's Limited
Fontaine J. R., représentant
Bates C. J. & Son
Peterson A., representat
Giard W., repr. General Import Co.
Bernard Paul, agent manufacturiers
72-74 Brunet W. & Cie Ltée
St-Joseph

- Legaré P. T., Ltée, fournitures pour
maisons
108 Bailly Jean, cordonnier
110 Portugais Pierre, tourneur
112 Dion Mme E., couturière
114 Lagueux Delphis, peintre p
116 Catellier Didier, cordonnier (r)

- Du Roi*
- 118 Giguère L. C., épicier
120 Quebec Pipe Import Regd.
Douville Jos., prop.
122 Bélanger Mme veuve E.
124 Douville Joseph, marchand de tabac
126 Shuer, Normandin & Cie, Inc.
Legaré J. A., repr
128 Dorion L. P., instituteur
130 Hallé J. O., négociant
130½ —

- Richardson*
- 132 Poitras J. A., épicier
140 Cloutier Charles, journalier
142 Martel Mlle L.
Filion Elzéar, menuisier
De la Reine
- 144 Brodeur Mme veuve Augustin p
150 Alain Ovila, charretier
Jobin Edmond, charretier
154 Boucher Joseph, journalier
154½ Poulin Léonidas, charretier
156 Lessard Mme veuve Narcisse
158 Hupé Emmanuel, commis
Rochette Louis, gardien de la paix p
160 Lavoie Mlles Emilia et Arminie
Lavoie Athanase, emp. C.P.R.
172 Marcoux David, journalier
Mongeon Félix, menuisier (r) p
174 Caron Thomas, ingénieur
176 Belletête Pierre Alcime, ancien serre-
freins p
178 Létourneau Gaudias, boulanger
180 Pepin Mme veuve Samuel
182 Tremblay Albert, peintre
Prinee Edouard
- Chalifour O., Inc., marchand de bois

LAMONTAGNE AVENUE, (See Avenue
Lamontagne)

LANGEVIN, de 223, rue de la Couronne, à
l'ouest, quartier St-Roch.—From 223
Crown St. to west, St. Roch ward.

- 7 Rock City Tobacco Co., entrepôt
13 Marquis Mme veuve François p
17 Garneau Mme veuve Pierre
21 Clusiau Jos., fils, emp. Rock City Tob.
23 Beaudoin J. D., détective (morale)
Blais Raoul, voyageur de commerce
25 Rock City Tobacco Co., entrepôt
27 Racine Joseph, jr, ouvrier en tabac
Drouin Mme veuve Séraphin
29 Chouinard Athanase
29½ r Chevrette Elzéar, cordonnier
31 Tessier Anselme, ouvrier en tabac
Lessard Joseph, snr, mécanicien

- 28 Vaillancourt William, charretier
Collin Wilfrid, journalier

LANSDOWNE AVENUE, (See Avenue Lansdowne).

LAPELTRIE, de la rue Guyart, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur.—From Guyart St. to River St. Charles, St. Sauveur ward.

— Marquis dit Canac Frédéric, manufac-ture de colle (bureau)

LAPLACE, du Marché Finlay au Carré Notre-Dame, quartier Champlain.—From Finlay Market Place to Notre-Dame Square, Champlain ward.

7 Gagnon L. P., remèdes patentés

2-6 Martel S., épicier p

LAPORTE, de 12, rue Mont-Carmel, à 2, Avenue St-Denis, quartier Champlain.—From 12 Mont-Carmel St. to 2 St. Denis Avenue, Champlain ward.

33 Paradis Philippe, hon. C.L., président Asbestos Mfg Co., Ltd

35 Boswell Wm A.

Greig Robert D., cashier

37 Boswell (the) Misses

2 Chinic Eugène N.

4 Boulanger Mme veuve Pierre p

6 DesRosiers Henri, général La Cie B. Houde Ltée

8 Cimon Mme veuve Ernest

Cimon Langevin, ingénieur forestier

10 Scott Arthur E., insurance agent (r)

12 Brown Norman, of The Brown Corp'tn

14 Tessier Jules, honorable sénateur

16 Auger Aimé, de Belleau, Auger & Turgeon, Ltée

Avenue Ste-Geneviève

18 —

LASALLE, de 15, rue Boisseau, à 18, rue Napoléon, quartier St-Sauveur.—From 15 Boisseau St. to 18 Napoléon St., St. Sauveur ward.

1 Fiset René, commis Bureau d'Enregistrement

Fiset Mme veuve Uldéric, prop. Evany Enr.

Bédard Léon, emp. s. civil

3 Mailly L. P., comptable

2 Langevin Ulric, comptable

Joly Joseph, typographe

4 Robitaille Louis, mesureur de bois

Robitaille Napoléon, menuisier

LASARRE, de 303, 1re Avenue, au sud quartier Limoilou.—From 303 1st Avenue to south, Limoilou ward.

45 Villeneuve Lucien, voy. de commerce

47 Roy J. G., voy. de commerce

49 Gosselin Achille, typographe

51 Gagnon Elzéar, garçon de table

61 Arseneault Adélar, cordonnier

Fiset Arthur, agent général

63 Laporte Armand, dessinateur Q. Power Co.

73 Lachance Adélar, charretier

75 Gendron Hector, emp. C. P. R.

Gendron Mme veuve Xavier

Parke H., charretier

77 Pichette Alphonse, contremaître

79 Plamondon J. A., commis-marchand

81 Simard Alphonse, menuisier

83 Gendron Arthur, épicier

85 Lecours Jules, ingénieur

87 Roy J. Auguste, menuisier

89 Therrien Johnny, emp. C.N.R.

91 Dassylva Edgar, emp. com. du Havre

93 Beauchemin J. E., agent

50 Lafond Herménégilde, expéditeur

52 Robitaille Arthur, emp. s. civil

54 Desjardins Geo. Art. voy. de commerce

56 Noël P., typographe

58 Gagnon Auguste O, emp. s. civil

Gagnon Auguste E, typographe

62 Perry W. J., emp. Dom. Arsenal

64 Hamel Ovide, voy. de commerce (r)

66 Filion Ls. Philippe, contremaître

68 St-Hilaire Adjutor, emp. C. P. R.

70 Hervey Charles, journalier

72 Turgeon Ernest, emp. s. civil

74 Parent Jos. Napoléon, comptable

76 Lepage Omer, ingénieur

78 Godbout Herménégilde, menuisier

80 Letarte J., facteur

82 Desbiens Gaudias, typographe

84 Drouin O., menuisier

86 Laplante Joseph, contremaître

88 Ouellette J. D., contremaître

LATOUR, (terrain Q.A.A.), de 144, Avenue Maisonneuve à Grande Allée, quartier St-Jean Baptiste.—(Q. A. A. grounds), from 144 Maisonneuve Avenue to Grande Allée, St John Baptist ward.

85 Amyot Hector, de Joseph Amyot & Fils, Enr.

109 Duclos Henri, marchand de meubles p

2 Savoie Narcisse, secrétaire du Ministère de l'Agriculture p

Savoie L. P., étudiant

44 Roy Ernest, Hon Juge

Roy André, électricien

84 Royer J. S., gérant J. B. Renaud & Cie, Inc. p

102 Pfeiffer A. E., prop. Pfeiffer's Laundry & Dye works p

Pfeiffer Gordon E., clerk

LATOURELLE, de 18, Côte Geneviève, à l'Avenue de Salaberry, quartier St-Jean-Baptiste. — From 18 St. Geneviève Hill to De Salaberry Avenue, St. Jean-Baptiste ward.

- 1 Lacasse Joseph, émouleur
- 3 Robitaille Alfred, emp. Dom. Arsenal
- 9 Gaulin Antoine, tailleur p
- 11 Drouin Mme veuve Wilfrid
- 13 Gauvin Pamphile, plombier
- 15 Beaudoin Joseph, typographe
- 17 Jolin Mlle Philomène p
- 19 Mainguy & Robitaille, charrons et forgerons
- Mainguy Eugène, prop.
- 19½ Jobin Albert, boucher (r)
Ste-Marie
- 21 Michaud Mme veuve William
Michaud Albert, commis
Chabot Joseph H., gardien
- 35 Trudel Achille, ancien commerçant p
Cloutier Max., commis
- 39 Drolet Alfred, charretier p
Desrosiers Gaudias, journalier
- 41 Boulet Armand, commis
Côté P. Oscar, comptable
- 43 Lemay Napoléon, emp. s. civil
- 45 Noël Edgar, sténographe C.N.Rys
Jodoin Alfred, télégraphiste
- 47 Frenette Eugène, confiseur p
- 49 Dinel Alfred, boucher (r) p
Messier Albert, gardien de la paix
Auclair Thomas, conducteur Q. Ry
- 53 Boutet Arthur, mécanicien
Siméon Hector, emp. à la prison
- 55 Richard Léonidas, emp. s. civil
Ste-Claire
- 63 Bouchard Omer, tailleur de cuir
- 67 Touchet Roméo, mécanicien
- 67½ Lehoux J. Lorenzo, agt d'assurances
- 67¾ Lizotte J. A., comptable
- 69 Emond Joseph, com. Bureau de Poste
- 69½ Plourde Wilfrid, peintre
- 71 Drolet Philéas, sr, emp. B. Houde & Cie
- 71½ Dagenais Aristide, commis-marchand
- 73 Breton Elzéar, entrepreneur général
- 73½ Couture Wilfrid, cuisinier
- 75 Bouret Napoléon, peintre
- 75½ Gingras Cyrille, gérant La Galvano-plastie Canadienne, Ltée
Belleau Cléophas, agent
- 77 Gingras Georges, garde-magasin
Harton Thomas, peintre
- 79 Jacques Octave, tailleur de pierre
Dussault Cyrille, menuisier
- 81 Jolin Rodolphe, commis de banque
- 83 Charland Mme veuve Louis
- 85 Chevalier Omer, plâtrier
Trudel Anicet, imprimeur
- 85½ Vézina Arthur, commis marchand
- 87 Gingras Joseph, barbier
- 89 Juneau B. Arthur, commis p
Vézina Amédée, mécanicien
- 91 Talbot Napoléon, journalier
- 93 Beaulieu Jos. G., comptable
Delisle L. G., comptable
- 95 Cormier Octave, charpentier

Délicny

- 97 Auclair Ferdinand, sr, entre. peintre p
Leger A. S., agent manufacturier
- 99 Auclair Ferdinand, jr, peintre
Bédard Bernard, menuisier
- 101 Drolet Mme veuve Eugène
Drolet Mlle Malvina
- 101½ Molloy J. D., clerk C.P.R.
- 105 Tremblay Joseph, rentier
- 105½r Dion Mme veuve Elzéar p
- 107 Gagnon Mme veuve Thomas
Gagnon Elzéar, mouleur p
Gagnon Sylvio, journalier
- 109 Desrochers J.-Bte, com.-marchand p
Brousseau J. Louis, ébénis e
- 111r Lamonde Téléphore, journalier
- 113 Morin Joseph, solliciteur d'assurances
Morin Charles, mouleur
Frenette Philippe, électricien
- 115 Dolbec Adjudor, charretier p
- 117 Levesque Jules, emp. Chât. Frontenac
- 119 Juneau J. Victor, messenger l'Assemblée
Législative
- 119½ Pagé Mme veuve Joseph p
- 121 Letarte Gaudias, charretier
Letarte Napoléon, journalier
Gingras Mme veuve Jean-Bte
- 123 Drolet Lauréat, charretier
- 125 Martel Germain, menuisier
Demers Hector, boulanger
- 127 Dorval Mlle Amanda p
Guérard Mlle Jeanne
Guérard Mlle Marguerite
Deschamps Alfred, garde-magasin
- 129 Thibault Alcidas, journalier
Lemieux Lauréat, typographe
Desroches René, journalier p
- 137 Gingras Alfred, journalier

Sutherland

- 141-143 Vézina Hector, menuisier
- 143½ Gauvin Frank, presseur
Boutet Flavien, emp. s. civil
Boutet Ulric, charretier
- 145 Côté Mme veuve François p
Laverdière Antonin, boucher
- 147 Gingras Gédéon, laitier p
- 149 Auger Eugène, charretier
- 151 Gingras Wilfrid, commis
Letellier Réal, emp. B. du Shérif
Gingras Hildevert, charretier p
- 153 Laroche Joseph, cordonnier, monteur
Brissette J. Aldéni, conducteur Q. Ry
- 153 Gosselin Albert, journalier
- 155 Joubert Alphonse, conducteur d'express
Joubert Philippe, jr, menuisier
- 155½ Joubert Philippe, sr, charretier
- 157 Dupuis J. Dollard, soll. l'Action Catholique
Marier Emile, plombier (r)
- 159 Bureau J. E., agent à commission
Roy Sylvio, commis
- 159½ Miller Ferdinand, électricien
- 161 Robitaille Napoléon, forgeron
- 163 Kirouac Patrick, gardien de la paix
Croteau Sylvio, aide-arpenateur
- 165 Lepire J. Edmond, jr., comptable
- 165½ Lepire Edmond, sr., menuisier p

- 167 Thibault Joseph, garde-magasin
 169 Maheux Xénophas, soll. d'assurances
 Frenette Alphonse, emp. Q. Ry
 171 Gilbert Théodore, ancien laitier p
Racine
 171½ Plamondon & Frère, épicerie
 173 Plamondon Mme veuve Jean-Bte
 Plamondon Jean-Bte, épicier
 Plamondon Charles, épicier
 175 Verret Joseph, menuisier
 Turgeon Mme veuve Damase p
 Turgeon Henri, commis
 177 Turgeon Armand, sellier
 179 Brown Georges, agent d'assurances
 181 Amyot Lucien, menuisier
 Amyot Jean, menuisier p
 Amyot Hilaire, comptable
 183 Amyot Mme veuve Arthur
 Jobin Prosper, menuisier p
 185 Jobin Roméo, tailleur
 Bedard Jules, tailleur en cuir
 187 Fleury Louis, mouleur p
 Fleury Edgar, journalier
 187½ Dumontier Joseph, garde-magasin
 Leclerc Arthur, chauffeur d'auto
 189r Racette J. B., journalier
 189½ Marquis Mme veuve Jean
 191 Doré Ls.-Philippe, emp. s. civil
 193 Rochette Alphonse, forgeron (r)
 195 Rochette Odina, laitier p
 197 Côté J.-B., menuisier
 Côté Arthur, plombier
 197½ Baker Francis, barbier
 197¾ Beaudoin Joseph, conducteur Q. Ry
 199 Drolet Abraham, gardien du Palais de
 Justice
 Drolet Rosario, conducteur Q. Ry
 201 Laliberté Napoléon, garde-magasin p
 Laliberté Delphis, commis-marchand
 203 Laliberté Cyrille, boulanger
 205 Turgeon Onésime, chauffeur d'auto
 207 East Sylvio, commis-épicier
 Morin Ferdinand, journalier
 Morin Roméo, charretier
 Morin Wilfrid, commis de banque
 Germain Eugène, tanneur
 209 Marois Adolphe, conducteur d'expresso
 Sylvain Elzéar, emp. s. civil
 211 Gingras Jules, restaurateur
 Vézina Honoré, tailleur en cuir p
Marchand
 213 Bérubé J. G., thé et café (r) p
 Cusson Albert, mécanicien
 215 Milaire Mme veuve Ferdinand
 Milaire Ferdinand, cordonnier
 St-Pierre Alfred, garde-moteur
 217 Frenette J. B. E., officier de l'accise
 Lavoie Wilfrid, caissier
 219 Morissette, C. E., Ltée, entrepôt
 221 Rancour Napoléon, conducteur Q. Ry
 221½ Joly Gaudias, menuisier
 Jobin Pierre, entr.-menuisier
 Jobin Joseph, charretier
 223 Larocque Paul-Emile, voy. de commerce
 225 Jobin Lauréat, machiniste
 227 Morand Léonidas, cocher
 229 Dallaire Arthur, plâtrier

- 229½ —
 231 St-Pierre Amédée, mécanicien
 233 Couture Joseph, cord.-machiniste
 235 Patry Odilon, cord. monte
 235½ Rancour Alexis, épicier
 237 Bolduc Jules, boulanger
 239 Goulet Joseph, professeur
 Rancour Alexis, boulanger et épicier (r)

 2 Parent Napoléon, épicier (r)
 2¼ Dionne Emile, voy. de commerce
 Verret
 2½ Caron Joseph, commis
 Mantha J. A., agent
 4 Jobin Albert, boucher
 6 Gagnon Mme veuve Louis
 Gagnon L., emp. Dom. Arsenal
 Simard Mlle, modiste
 Lyonnais Albert, emp. dépt de la marine
 Chiasson Christophe, barbier
 Soulard Jules, plombier
 8 Thibaudeau Wilfrid, journalier
Robitaille
 10 Boivin Ls-Alfred, tailleur de cuir
 Joynt Mrs widow Edward
 Lamontagne Mrs Henry
 12 Pepin Omer, emp. s. civil
 Crook Arthur, locomotive engineer
 Fortin Wilfrid, journalier
 16-16½ Lessard Eugène, emp. Dom. Exp.
 Lacasse Mme veuve T.
 18 Fortier Joseph, charretier
 20 Bélanger Léon, R.C.G.A.
 Trudel Joseph, barbier
 Larose Aurélien, peintre
 Larose David, anc. entr. maçon
 Arcand Azarie, emp. Palais de Justice
 22 Boucher Philippe, sergent
 22a Chartrain Henri, repr. de manufac-
 turiers (r)
Ste-Marie
 24-26 Trottier Georges, jr, épicier
 28 Marois Raoul, commis-épicier
 28½ Bertrand Siméon, menuisier
 30 Breton Adalbert, gardien de la paix
 30½ McDonald James, fireman
 Drouin Mme veuve J.
 32 Brousseau Joseph, voy. de commerce
 32½ Falardeau Arthur, épicier (r)
 34 Matte Lauréat, chauffeur d'auto
 Couture Odilon, de Vandry & Matte,
 Ltée.
 36 Racine Elie, typographe
 Lemay Charles, boucher (r)
 36¼ Guay Arthur, menuisier
 36½ Dugal Mme veuve Arthur
 Godin J. Charles, comptable
 38 Godin Léon, typographe p
 40 Fortier Adolphe, emp. B. Houde & Cie
 42 Bélanger J.-Bte, jr, emp. C.N.R.
 Godin Arthur, commis p
 44 Rouleau J. Alfred, plombier
 44a Richard Elzéar, peintre
 Trudel Camille, typographe
 46 Martel Joseph, barbier p
 46½ Bleau Clovis, commis-voyageur
 48 Vézina Elzéar, menuisier p

- 48 Couët Mlle A.
 56 Robitaille François, journalier
 58 Bernier Joseph, mécanicien
 60 Egan Ernest, emp. Dom. Arsenal
 Egan J. A., agent (r)
 62 Dussault F.-X., comptable
Ste-Claire
 62a Bédard Joseph, emp. civique
 62b Darveau Arthur, commis
 62c Drolet Arthur, commis
 62d Blondeau Camille, menuisier
 64 Moreau Mme veuve Edmond
 Moreau Honoré, commis
 Legaré Joseph, comptable
 Laverdière Stanislas, menuisier
 64½ Lefebvre Victor, ancien typographe
 Darveau J. E., bijoutier (r)
 66 —
 68 Couture Léopold, facteur
 68½ Fortier Charles, commis B. de Poste
 70 Morel J. Antoine, comptable
 72 Plante Mme veuve Jean-Baptiste
 Gauvin Aurèle, emp. s. civil
 72½ Genest Armand, plombier
 74 Laperrière Uldéric, charretier
 76 Bigaouette Alexandre, sellier p
 Bigaouette Adéard, emp. Dom. Arsen.
 Laliberté Mme veuve H. L.
 Poitras Elzéar, menuisier
 76½ Bigaouette Wilbrod, gérant la maison
 Joseph Charest
 78 Noreau Alfred, charretier p
 Breton Laurier, peintre
 Loiseau Honoré, tailleur en cuir
 80 Drolet Jérémie, charretier
 Sleight John, plumbier
 82 Marier Albert, tailleur
 Marier Edouard, tailleur de cuir
 Gagné Wilfrid, commis
 84 Ferret D., mécanicien
 Côté Joseph, tailleur en cuir
 Côté Roméo, emp. dépt de la Voirie
 86 Papillon Edouard, tailleur en cuir
 88 Caron L. E., charretier
 Guay Elzéar, cordonnier
 Guay Ernest, journalier
 Jacques Emile, chauffeur
 90 Picard Mlles Alma et Adine, modistes
 Aubé Adéard, tabac
 92 Rochette Jules, épiciier (r)
 Papillon Mme veuve Isidore
 94 Chabot Mme veuve J. A.
 Chabot J. Edouard, comptable
Délicy
 96 Garneau Noël, peintre (r)
 98 Laperrière Roméo, barbier
 100 Garneau Noël, peintre (bureau)
 102 Robitaille Omer, épiciier (r) p
 104 Robitaille Joseph, orfèvre
 106 Martel Emilien, cordonnier p
 Noël Dorilas, mécanicien
 108 Drolet Augustin, sellier p
 Drolet Roméo, tailleur en fourrures
 110 Côté Arthur, typographe p
 Trudel Mme veuve L. J. D.
 Trudel Elzéar, typographe
 112 Racette Evariste, garde-moteur
 114 Leclerc Pierre, tailleur
 Cantin J. O., facteur
 Cantin Alfred, charretier p
 116 Boiteau Olivier, charretier p
 Rochette Joseph, journalier
 118 Normand Rodolphe, chauffeur d'auto
 Gingras Mlle Elmina p
 120 Dolbec Joseph, charretier p
 Arteau Almanzor, plombier
 122 Paradis Maurice, soll. d'assurances
 Paradis Joseph, soll. d'assurances
 124 Tremblay Albert, charron
 126 Lamontagne Albert, maçon
 Champagne Joseph, Caporal
 128 Thibault Omer, garde prison
 Raymond Mme veuve Alphonse
 130 Delisle Arthur, emp. s. civil
 Delisle Eudore, agent
 130½ Trahan A., voy. de commerce
 132 Robitaille Abraham, peintre
 Côté Emile, commis
 134 Desrochers Albert, mécanicien
 134½ Garneau Léonidas, mécanicien
 136 Garneau Léonidas, restaurateur
Sutherland
 140 Michaud William, emp. Chât. Frontenac
 142 Poulin Adjutor, jr, plâtrier
 144 Peulin Mlle Blanche, modiste
 144½ Matte Joseph P., emp. C.N.R.
 Racine Jules, relieur
 146 Caron Alfred, professeur
 Fawns George, fireman
 Dubé Mme veuve Jean
 Leclerc Thomas, peintre
 148 Dauphin Lucien, emp. Bell Telephone
 148½ Morency Henri, de H. Morency, Enr
 Renaud François O., plombier
 150 Bonenfant Mme veuve David
 152 Blouin Sylvio, emp. Dom. Express
 154 Boucher Marc, gardien de nuit
 156 Côté Mme veuve Joseph
 Côté Joseph, ébéniste
 158 Darveau Alphonse, menuisier
 Darveau Eudore, facteur
 Fréchette Elzéar, ferblantier
 160 Robitaille Edmond, beurrier
 Poulin Adjutor, sr, plâtrier p
 162 Robitaille Charles, voy. de commerce
 164 Houde Adjutor, plombier (r) p
 Marier Zénophile, agent d'assurances
 166 —
 166½ Moisan Amédée, cord.-machiniste p
 Labrecque L.-Emile, voy. de commerce
 168 Gagnon Réal, barbier (r)
 170 Caron Lorenzo, inspecteur de lait
 Caron Mme veuve William
 Caron I. abbé, Mission.-colonisateur de
 l'Abitibi et du Témiscamingue
 172-174 Delisle Omer, épiciier
Racine
 176 Beaumont Mme veuve Edmond
 178 Gagnon Alphonse, charretier
 Gagnon Eugène, charretier
 182-184 Jobin C., Ltée., entrepreneurs-gé-
 néraux
 186 Jobin Ernest, de Jobin & Genois, Ltée.

- 188 Laverdière J. A., charretier
 190 Angers Henri, sculpteur (r) p
 Angers Albert, comptable
 Angers Alexandre, comptable
 192 Savary Edouard, comptable
 194 Angers Henri, sculpteur (atelier)
 196 Delisle Joseph, charretier
 Delisle Mme veuve Narcisse
 198 Boivin Mme veuve Narcisse
 198½ Boucher Arthur, comptable
 200 Martineau Alfred, chauffeur
 200¾ Gagnon Adélar, commis-épicié
 202 Paradis Emile, emp. s. civil
 Goulet Mme veuve Pierre
 204 Buteau Elie, pompier
 206 Paradis Ferdinand, couvreur
 206½ Robitaille Edmond, tailleur de pierre
 208 Morency J. Adjutor, comptable
 210 Perkins William, motorman
 Maloney Cornelieus, chauff. d'auto
 212 Duplain Alexandre, asst. road master
 Q. Ry, Mont'y Div. p
 212½ Vidossevich Alfred, peintre décora-
 teur
 212¾ Boucher J. G., menuisier
 214 Vidossevich T. J. B., commis
 216 Matte Mme veuve Théophile
 218 Vézina Arthur, collecteur
 218½ Loranger Alfred, charron p
 220 Turcotte Joseph, conducteur Q. Ry
 220½ Bussière Joseph, facteur
 220¾ Cadorette Alfred, mécanicien
 222 Dufour Thomas, emp. Q. Ry
Marchand
 224 Paradis Jos.-Chs., agent d'assurances
 224½ Richard Georges, jr, tailleur de four-
 rures
 226 Buteau Armand, commis
 228 Drolet Herbert, mécanicien
 228½ Lavoie Alexandre, emp. s. civil
 230 Langlois Léonidas, ing., stationnaire
 232-236 Morissette Ltée, C. Emile, ent.-
 menuisiers p
 238 Trudel Donat, barbier (r)
 238½ Beaulieu Emile, garde-moteur Q. Ry
 238¾ Masselotte Edouard V., peintre d'en-
 seignes
 240 Lecompte Arthur, charretier
 240½ Fleury Louis, mécanicien
 242 Paré Cléophas, journalier
 242½ Robitaille Adolphe, jr, cond. Q. Ry
 242¾ Drolet Ulric, journalier
 244 Bergeron Henri Hilaire, caoitaîne
 Matte Georges, gardien de la paix
 246 Paquet Augustin, télégraphiste
 Paquet Edgar, journalier
 Paquet David, pressier
 246½ Rhéaume Joseph, journalier
 248 Bergeron Mme veuve Thomas
 250 Fortin Mlle Cécile
 Fortin Mme veuve C.
 Létourneau Mlle L.
 Tessier Mlle Cécile
 252 Perrin Georges, maçon
 Côté Ernest, conducteur d'expresse

LAURIER AVENUE, (See Avenue Laurier)

LAVAL, de 8, rue Hébert, à la rue Ste-Mo-
 nique, quartier Champlain.—From 8
 Hébert St. to St. Monique St., Cham-
 plain ward.

- 9 Fisher Edgar J., of S. Fisher & Sons
 Reg'd
 11 Gosselin Edouard, tailleur
-
- 4 Turcotte Mme veuve H. A.
 Turcotte Adjutor, emp. s. civil
 Turcotte Godfroi, commis libraire
 Turcotte Alexandre, emp. Prefection
 Corset Co., Ltd
 6 Elkins F. W., U. S. Custom H. Inspector
 8 Walsh James, laborer
 Duffy Mrs widow O. F.
 10 Fraser Andrew, of Fraser & Sutherlandp
 Kuhring James, Capt.
 McRobie Miss I. M.
 12 McGreevy Frank, purchaser for Davie
 Shipbuilding & Repairing Co., Ltd
 Lauzon
 14-14½ Lapointe Elzéar, agent d'assu-
 rances
 16 Appartements Laval
 1 Germain Victor, emp. s. civil
 Germain Ernest, comptable
 2 Casault Mlle Henriette, gard-malade
 3 Letellier Juste, comptable bureau
 d'hygiène
 Wahlen Dr F.
 5 Boulanger Mme veuve P. F.
 20-22 Garage Letellier
 24 Lafrance Mme veuve Ambroise
 Lafrance Léopold, commis

LAVIGUEUR, de 12, rue Robitaille, à l'A-
 venue de Salaberry, quartier St-Jean-
 Baptiste.—From 12 Robitaille St. to
 De Salaberry Avenue, St. Jean-Baptiste
 ward.

- 1 Cloutier Léon, journalier p
 3 Beaubien Orésime, emp. Quebec Ry
 Drolet Ferdinand, journalier p
 5 Trottier Georges, snr, plâtrier p
 7 Trottier Antonio, emp. civique
 7½ Loiseau Antoine, chauffeur
 9 Fontaine Mme veuve Téléphore
 Tremblay Ubald, garde-magasin
 Voyer Mme veuve Onésime
 11 Voyer Mme veuve Onésime
 Rancour Eugène, pâtissier
 15 Carpentier Edouard, plombier
 Gouge Pierre Louis, commis
 Gouge Napoléon, commis expéditeur
Ste-Marie
 19 Lachance Gaudias, mécanicien-dentiste
 19½ Renaud J. Azarie, commis
 21 Lord Ernest, corroyeur
 Lord J.-E., gardien de la paix
 Giguère Joseph L., charretier
 23 Brousseau Henri, journalier
 33 Bedard Napoléon, charretier
 Verreault Edouard, commis-épicié
 37 Aubert Edouard, ing. mécanicien

- 37 Maheux Alfred, emp. Que. Ry
 37½ Daigle Mlle Zénaïde
 39 Martel Omer, gardien de la paix
 Paradis Lucien, emp. Dom. Arsenal
 41 Jean Ls Philippe, peintre
 Morasse J.-O., charretier
 43 Côté Odilon, forgeron
 43½ Gravel Thomas, chauffeur d'auto p
 Auger Emile, comptable
 45 Bouffard Jean-Bte, peintre
 45-45½ Fontaine Téléphore, c. d'expresse
 47r Levesque Mme veuve Georges
 49r Lacombe Mme veuve Edouard
 49½ Gingras Odilon, forgeron
 51 Vézina J. Ed. Camilien, cordonnier
 51½ Lacasse Arthur, commis épicier
 Lacasse Victor, de V. Lacasse & Cie
 Laberge Georges, emp. s. civil
Ste-Claire
 51½ Langlois Cy. Nap., comm. B. de Poste
 Langlois P. Euthrope, facteur
 Langlois Dollard, chauffeur d'auto
 53 Dubé Arthur, empaqueteur
 Dugal Lucien, emp. C. P. R., et C. S.
 55 Cormier Ariste, journalier
 55½ Bérubé Mme veuve Joseph
 57 Bouffard Ovide, sergent de police
 59 Bouret Gaudias, charretier
 61 Bouret Joseph, barbier
 Hamel Mme Prudent p
 63 Côté Emile O., commis B. de Poste
 65 Côté Adjutor, barbier p
 67 East Philéas, farine préparée p
 67½ Masse Adrien, militaire
 69 Dugal Henri, commis
 Dugal Joseph, commis-quincaillier
 71 Dufresne Edmond, relieur
 Dufresne Adrien, commis
 Lalonde Jean-Bte, emp. dépt. de la
 Marine
 75 Club St-Jean-Baptiste
 77 Garage Farnell
 81 Farnell W., charretier
 Turgeon Arthur, charretier
 83 Dufresne David, journalier
 Angers Lionel, commis boucher
 83½r Savard Louis, mécanicien
 85 Giguère Napoléon, barbier
Deligny
 89 Trottier Patrice, marchand
 91 Morency J. A., barbier
 93 Plamondon Eugène P., emp s. civil p
 95 Ratté Elias, emp. Canada SS. Lines
 95 Baker L. V., agent
 97 Abel Adrien, charretier
 Grenon Mme veuve Solfrid
 99 Ouellet Mlles, inst tutrices
 Lacroix Elzéar, barbier
 101 Houde Jos. Arthur, voy. de commerce
 Roberge Omer, journalier
 103 Giroux Joseph, emp. Académie Com-
 merciale
 Huot Lucien, mécanicien
 Patry Joseph, cordonnier
 105 Caron Mme Lorenzo
 Boivin J.-W., militaire
 Patry Emmanuel, fils, monteur
 105½ —
 107 Parent Mme veuve François
 S mard Médéric, journalier
Sutherland
 111 Blouin Léopold, mécanicien
 113 Voiselle Moïse, journalier
 119 Coulombe Joseph, voy. de commerce
 121 Lachance Armand, étudiant
 123 Cantin David, relieur
 125 East J. Ulric, comptable
 125 —
 127 Girard Joseph, jnr, charretier
 127½ Girard Joseph, sr, charretier
 Giroux Napoléon, jr, cordonnier
 129 Giroux Napoléon, sr, charpentier p
 Auclair Uldéric, cordonnier
 131 Masson Francis, facteur
Racine
 167-167½ Dion J. Edgar, marchand
 169 Noreau Pierre, peintre
 171 Samson Abias, cordonnier-machiniste
 Samson Odilon, corroyeur p
 173 Leclerc Mme veuve Joseph p
 Marois Léonidas, monteur
 173½ Cloutier Anthyme, charretier
 Cloutier Ferdinand, charretier
 175 Leclerc Paul C., emp. Chât.-Frontenac
 177 Trudel Wilbrod, journalier
 179 Genois Elie, jr, tailleur
 181 Pacreau C., professeur
 183 Larose Adélar, chef de rayons La Cie
 Paquet, Ltée p
 185 Thibault Edgar, plombier
 185½ Laforce Adélar, charretier
 185½ Rochette Au-uste, cond. d'expresse
 187 Gariépy Narc.-Edgar, emp. s. civil
 189 Proulx Eugène, maître-charretier
 Girard Alfred, cordonnier
 193 Couture Mme veuve Jos. Thos.
 Caron Mme veuve Marcel, garde-malade
 193½ Lapiere Joseph, ferblantier
 Lapiere Arthur, cigarier
 195 Boissy Eugène, garçon de tables
 Boissy Aldenis, plombier
 Boissy Antonio, journalier
 Boissy Marcel, garçon de tables
 197 Girard Célestin, journalier
 199 Bégin Edmour, garde-moteur
 201 Drolet Wilfrid, journalier
 203 Gingras Edmond, menuisier p
Marchand
 203½ Blais Jean-Bte, journalier
 205 Milaire Elzéar, cordonnier
 207 Raymond J.-Bte ingénieur
 209 Huot Antonio, peintre
 211 Pelletier Octave, facteur
 213 Milaire Georges, charretier
-
- 2 Drolet Omer, sr., sacristain
 6 Drolet Omer, jr, peintre
 10 Dion Emile, serrefreins C. P. R.
 10½ Laprise Antonio, mécanicien
 12 Péticlerc Ernest, cuisinier
 14 Caron Léon, soll. d'assurances
Ste-Marie
 20 Thibault Arthur, modeleur
 22 Thibault Mme veuve Henri, modiste p

- 22 Thibault Cyrille, monteur
 22½ Morel Mme veuve Louis
 24 Bouchard Mme veuve Honoré
 26 Bouchard Omer, tailleur de cuir
 28 Bourget Paul, peintre
 30 Bilodeau J. L. O., commis B. de Poste
 Langlois Joseph, chauffeur
 34 Dionne Philippe, menuisier
 34½ Paradis Léo., mécanicien
 36 Langis Arthur, journalier
 Larose Roméo, mécanicien
 Dugal Almanzor, typographe
 36½^r Légaré Arthur, journalier
 Gagné Arthur, journalier
 r Morin Adélar, cireur de chaussures
 38 Amyot Joseph, charretier
 40 Gravel Théodore, sr. électricien
 42 Côté Ferdinand, peintre p
 44 Delisle Louis, contremaitre
 Dorval Mme veuve Alfred, garde
 malade
 44½ Poitras Arthur, charretier p
 Bouret Onésime, contremaitre
 46 Blouin Mme veuve G.-A.
 46½ Cayer Jean, tailleur de cuir
 48 Thorne Albert, gardien de la paix
 50 Taliberté Mme veuve Z.
Ste-Claire
 54 Papillon J. Moïse, barbier et perruquier
 56 Bérubé Emile, emp. Dom. Arsenal
 Fontaine Joseph, journalier
 58 Hamel Jean, journalier
 58½ Julien dit Elot, Edgar, de la Cie P. P.
 Giguère, Ltée
 60 Martel Arthur, messenger Can. Expres
 60½ Doré Alphonse, mécanicien
 62 Arsenaull J.-P., instructeur naval
 62½ Lessard Mme veuve Onésime p
 64 Turcotte Joseph, boulanger
 66 Beaubien Joseph, journalier
 68 Poitras Elzéar, charretier p
 70 Cantin Edmond, menuisier p
 Robitaille Alphonse, barbier r)
 72 Côté Omer, conducteur d'expresse
 74 Moisan J. E., menuisier
 Côté Zéphirin, cond.- d'expresse
 76 Paquet Octave, comptable p
 78 Miller Joseph, emp. J.-B. Renaud &
 Cie Inc.
 Barbeau Joseph A., plombier
 80 Giroux Mlle Delphine p
 82 Racine Pierre, emp. Corporation
 84 Chartrain Hector, boucher
 86 Chartrain Hector, boucher (r) p
 88 Pagé Antonio, commis d'hôtel
 Despatis J. Emile, gérant
 88½ Despatis Victor, voy. de commerce
Déligny
 90 Coulombe Alp., épicier
 92 Desroches Adélar, peintre
 94 Boucher Joseph, presseur p
 96 Bedard Napoléon, menuisier
 St-Pierre Alfred, plombier
 96½ Déry Sam, peintre
 98 Keough John, laborer
 Nadeau Joseph, journalier
 Paradis Edouard, chauffeur
 100 Marcheterre Arthur, conducteur d'ex-
 presse
 102 Giguère Arthur, peintre
 102½ Hébert Alphonse, plombier
 104 Pelletier Mme Emilie
 106 Moisan Jean Louis, plombier p
 Minguy Jean, journalier
 110 Connolly James, accountant
 Laperrière Joseph, peintre
 110-112 Auclair Josephat, chauffeur
 Ruel Valère, emp. Com. du Hâvre
Côte Badelard
 116 Ruel Mme E.
 118 Morency Joseph, sr, plâtrier
 118½ Renaud Alphonse, chauffeur d'auto
 120 Martel Emile, charretier
 Huot Louis, menuisier
Sutherland
 122 Lavoie Emile, emp. Q. Ry.
 Cantin J. Hervé, comptable
 124 Blais David, journalier p
 126 Gastonguay Joseph, gantier
 126½ Robitaille Cha.les, mécanicien
 128 Petit Alfred, journalier
 128½ Martin Henri, journalier
 130 Fossey Fred, last maker
 132 Laroche Joseph, cordonnier
 132½ Marois Joseph, charretier
 134 Fleury Adélar, menuisier
 136 Cloutier Napoléon, conducteur Q. Ry
 136a Laberge Octave, cond. d'expresse
Racine
 — La Tour
 LAVIOLETTE, de 716, rue St-Vallier, à
 465, rue St-François, quartier St-Sau-
 veur.—From 716 St. Vallier St. to 465
 St. François St., St. Sauveur ward.
 5 Bédard J. Arthur, épicier (r) p
D'Argenson
 33 Plante Antoine, charretier
 Miller Olivier, de Miller & Frère
 41 Dompierre Joseph, cordonnier p
 43 Paquet Oscar, typographe
 4 Entrepôt
D'Argenson
 30 Gravel Jules, mécanicien
 40 Magnan Georges, imprimeur
 Bouliane Mme veuve Michel
 42 Falardeau Joseph, tailleur de cuir
 LEBOUTHILLIER, de 1283, rue St-Vallier,
 au sud, quartier St-Sauveur.—From
 1283 St. Vallier St. to south, St. Sau-
 veur ward.
 13 Daigle François, journalier
 4 Fortin Isaïe, menuisier p
 Fortin Joseph, mécanicien
 Fortin François, journalier
 Fortin Jules, emp. Imeprial Oil

LEJEUNE, du ruisseau St-Michel à la rivière Lairet, quartier Limoilou.—From Ruisseau St-Michel to River Lairet, Limoilou ward.

- 3-5 Cauchon Edouard, menuisier
- 7 Shields Edgar, policeman
- 9 Hermann Fritz, journalier

2 Lelièvre Adélar, pompier

LEONARD, de 230, rue Prince-Edouard, à 29, rue de Varennes, quartier St-Roch.—From 230 Prince Edward St. to 29 De Varennes St., St. Roch ward.

- 1 —
- 5 Lafrance Joseph, journalier
- 7 Bélanger Philéas, menuisier
- 11 Couture Mme veuve Joseph
- 13 Doddridge Joseph, cordonnier
- 15 Tremblay Elzéar, homme de cour
- 17 Grenier Joseph, charretier

20 Verret Jean, chauffeur d'auto
Lalemant
Traverse C.P.R.—Railway crossing

LETELLIER, de 154, rue de la Reine, à 129 rue Prince-Edouard, quartier St-Roch.—From 154 Queen St. to 129 Prince Edward St., St. Roch ward.

- 17 Robitaille Charles, charron
- 19 Gendron Arthur, cordonnier
- 21 Bernard Jos ph, charretier
- 23 Gaulin Mme veuve Jean
- 25r Pichette Albert, cord.-machiniste

- 4 Verret Joseph, journalier
- 6 Dumont E zéar, rentier
- 8r Dionne Mlles Emma et Denise
- 10 Richard Mme A. p
Morin Mme veuve François
- 14 Simard Joseph, gardien p
- 16 Cardinal Elzéar, journalier p
- 16½r Huot Joseph, menuisier
- 18 Blouin Cyrias, boulanger p
- 20 —
- 22 —
- 24 Verreault Léonidas, menuisier
Côté Frs.-Xavier, cordonnier p
- 28 Tanguay Joseph, clicheur p

LEVIS, de 200, rue Sauvageau, à rue Vaudreuil, quartier St-Sauveur.—From 200 Sauvageau St. to Vaudreuil St., St. Sauveur ward.

- 5 Boivin François, journalier
- 7 Paquet Wilfrid, journalier
- 11 Parent Paul, presseur
- 11a Grenier Napoléon, corroyeur p
- 13 Audy Omer, cordonnier p
- 15 Gignac Octave, mécanicien
- 17 Girard Joseph, journalier p

19 Simard Edouard, cordonnier p

- 8 Langlois Albert, boucher
Fortier Philéas, menuisier p
- 10 Houle Moïse, cord.-machiniste
Pépin Joseph, cord.-machiniste
- 14 Paquet Alphonse, de Verret & Cie Enr. p
- 14½ Paquet Emile, bijoutier
- 16 Hamel Mme veuve Siméon p
- 18 Laliberté Arthur, militaire

LEVIS AVENUE, (See Avenue Lévis).

LITTLE CHAMPLAIN, de 56, Côte de Montagne, à la rue Champlain, quartier Champlain.—From 56 Mountain Hill to Champlain St., Champlain ward

Escalier Champlain—Champlain Stairs

- 1 —
- Sous-le-Fort*
- 25 Murphy William, laborer
Jeffery Alfred, sergent de police
- 27 Cloutier Wilfrid, prop. garage (r)
- 29 Watt Wm J., laborer
- 37 Farnan Robert, machinist
Horman James
Gagné Joseph, cui nier
- 39 Lemieux Jos. E., entrepôt
Stairs—Escalier
- 49 Dussault J. L., marchand
- 51-57 Perfection Corset Co., Ltd
- 61 Tubbert Mrs. widow
- 63 Hackett Thomas, laborer
- 69 Dillon Thomas, storeman
- Joynt Michael, laborer
- 71 Roberge Adhémar, commis
Stairs—Escalier
- 75 McCauley James, laborer
McCauley Edward, laborer
- 77 Lamontagne Philippe, mouleur
- 85 Murphy Michael T., emp. Q. Harbour C.
- 87 Sioui Eugène P. emp. s. civil
Burke John, watchman
Watt Peter, laborer
- 89 Robitaille Edgar, relieur
Doré Mme veuve Augustin
Roach Leonard, laborer
Provision Lane
- 91 Racette Georges, commis épicier
- 93 Paré Mme Arthur
- 101 Garneau Charles, commis

- 2 Lamontagne Alphonse, emp. Dom. Text.
- 4— Entrepôts
- 8 Roberge Joseph, marchand de fruits (r)
- 10 Gosselin Maurice
Gosselin T., Capitaine
Gosselin Napoléon, commis
Garneau Albert, teneur de livres
- 12 Gagnon F.-X., menuisier
- 14 Turgeon J. Odilon, marchand tailleur
Guay Mme veuve Alexandre
- 16 Quebec Passenger Elevator
- 18 Gagnon
- 20 Quebec Marine Works

- 24 Boulet Narcisse, journalier
 32 Miller Alphonse, journalier
 Bacon Pierre, charpentier
 34 Rankin Alexander, laborer
 36 Maltais J.-Alf.
 38 Watt James, laborer
 40 Watt P. G., jr, telegraph operator
 Fortier Alfred, jr.
 42-46 Dominion Fish & Fruit Co., Ltd
 warehouse
 48 Dickson David, laborer
 50 McCauley James, laborer
 52 McCauley William, letter carrier
 54-82 Lemieux Jos. E., Enr., entrepôt
 84-86 Garage J.-B. Morin
 90 Garage d'auto
 94-96 Turcotte J. B. A., entrepôt
 98 Pelletier, Arthur, journalier
 Landry Pierre, journalier
 102 Lynch Thomas, laborer
 104 —
 106 Nolan B. John laborer
- LOCKWELL**, de 8, rue Claire-Fontaine, à 5
 Avenue de Salaberry, quartier St-Jean
 Baptiste.—From 8 Claire-Fontaine St.
 to 5 De Salaberry Avenue, St. Jean-
 Baptiste ward.
- Jeffrey Hale's Hospital, (engine buildg)
Turnbull Avenue
- 79 Doyer Ls-Amédée, gérant, Le Crédit In-
 dustriel Ltée p
- 81 —
 83 Marcotte Edouard, agent financier (r)
 85 Lafleur dit Sévigny, Ern. Oct., de La-
 fleur & Cantin
 87 Bergeron Chs Jules, agent
 89 Flood Nicholas, clerk
 91 Bergeron Albert, voy. de commerce
 93 Garneau Ernest, gérant
 95 Findlay E., agent
 97 Harvey Jean Chs, journaliste
 99 Maranda J. Albert, emp. s. civil
 99½ Gilbert Oscar, emp. s. civil
 101 Bisson J. A., du bureau Insp. du Revenu
 103 Letarte François, contrôleur financier
 La Machine Agricole, Montmagny
 105 Lirette Eugène, voy. de commerce
 107 Déry Alfred, emp. s. civil
 109 Morency J. T., représ. The Ogilvie
 Flour Mills Co., Ltd
 111 Julien Octave, rentier
 Julien Frank J., commis
 113 Huo A. Léonce, asst.-gérant La Cie
 Paquet Ltée.
 115 Parent Thomas, voy. de commerce
 117 Perron Leder, soll. d'assurances
 McPhee A. C., manager, The Royal
 Bank of Canada, St. Roch Branch
 119 Dubé Wilbrod, ingénieur civil (r)
 Mayrand Ovide, avocat, de Mayrand &
 Gervais
 121 St-Laurent A., surt Com. des Liqueurs
 123 Hackett M. J., manager Wm Hackett
 & Son
 Hackett Joseph, bank clerk

- 125 Dauphin Montcalm, emp. Bell Teleph.
 127 Blair H.-G. accountant
 129 Gagnon Arthur, comptable Dépt. de
 Colonisation, etc.
 Gagnon Ernest, commis de banque
 Gagnon Bernard, commis de banque
 Gagnon L.-P., étudiant
 131 Gauthier F. A., gérant Banque d'Hoche-
 laga, succ. St-Roch
 135 Bédard A. Wilf.
 137 Letellier Blaise, hon. juge Cour Sup.
 — Parc

Avenue de Salaberry

Claire Fontaine

- 2 Duhamel R. H., notaire, emp. s. civil
 4 Poitras Raoul, charretier
 Southall Fred., carpet cleaner
 6 Griffin Peter, mechanic
 Poitras Edouard, menuisier
 26 Richard Maurice, commis
 Hudon Mlle A.
 28 Andrew Geo., restaurant keeper
 30 Pergantes Peter, prop. Belmont Café (r)
 32 Tassé Joseph, constructeur Château
 Frontenac
 34 Fortin Mme C.
 36 Pelland Mme veuve J. F.
 Lepage J. E., Div. Freight agt C.N.R.
 Dugal Thomas, repr Brown, Rochette,
 Ltée
 Lavoie Eugène, inspecteur La Com. des
 Liqueurs
 38 Delaney P.-P., M.D., registraire Dépt
 Secrétariat
 Delaney R. O. B., clerk
 Delaney Thos. J. student
 40 Bédard Mlle Irène
 Bédard Mlle R.
 42 Proux P.-A., voy. de commerce
 44 McBurney Chs. officer, Dept. of Pu-
 blic instruction
 46 Baillargeon Eudore, march. de bois (r)
 48 Richard Emile, agent de manufacturiers
 50 Renaud J. E., sec. trés. Quebec Auto-
 mobile Club
 52 Paradis Lorenzo, voy. de commerce
 54 Proteau Mme veuve J.-Bte.
 56 Poitras Mme veuve Arthur
 Poitras Théophile, voy. de commerce
 58 Dugal J. Léo, comptable p
 60 Lemieux Paul, fonctionnaire public
 62 Moisan Ludger A., gérant Puritas, Ltd p
 64 Côté Georges, emp. service civil p
 66 Leblanc Aimé, comptable
 68 Vézina Edgar, asst.-auditeur de la Pro-
 vince
 70 Côté Mme veuve Joseph
 72 Marois L.-J., agent de publicité La
 Cie P.-T. Légaré Ltée.
 74 Martin James, conductor C.N. Rys
 76 Bertrand Mme veuve Arsène
 Bertrand G. Arthur, commis-marchand
 78 Masson Georges, sacristain p
 Masson Lorenzo, étudiant
 Mercier Joseph, E., facteur

Turnbull Avenue

- 80 McClish Charles, machinist
 82 Côté Napoléon, voy. de commerce
 O'Connor Mrs widow Daniel
 82½ Duggan Mrs widow L.
 84 De Billy Alex. conducteur C. N. R.
 Ducasse J. E., chef de département La
 Paquet
 Jackson J. B., voy. de commerce
 86 Bernier Arthur, emp. s. civil
 86½ McAweeney J.-D., telegraph operator
 88 Marquis G. E., chef du Bureau des Sta-
 tistiques de la Province de Québec
 Chamberland Camille, sr, journalier
 90 Lebon Herman, dentiste, de Drs Lebon
 92 Bourbeau Elie, inspecteur général des
 beurrieres et fromageries
 94 Trépanier Oswald, commis-voyageur
 Roberge Samuel, garde-moteur
 96 Dempsey Martin, emp. C. P. R.
 98 Caron Joseph, commis
 Grenier H. J., voyageur de commerce
 100 Malone Maurice, culler
 Malone John, machinist
 102 Desroches François, emp. s. civil
 104 Fortin Alphonse, tailleur
 106 O'Dowd Frank, sr, gentleman
 O Dowd Wilbrod, clerk
 108 Lapointe O., asst-maitre d'hôtel
 110 Langlois Georges, tailleur
 112 Fréchette Arthur, sec. Comm. des
 L que rs
 114 Marceau Georges, sellier (r) p
 116 Ievers Henry, Dr, broker
 Ievers Richard M., clerk
 118 Murphy John J., bookkeeper
 120 Shields M. P., mechanical engineer
 122 Brisse t J.-A., inspecteur p
 124 —
 126 Nadeau J.-Alfred, avocat (r)
 128 Simard Henri, rep. Cassidy Ltd.
 130 McCarthy W. Al., civil engineer
 132 Drummond Lawrence, advocate, civil
 s. clerk
 134 Cassidy H. B., road master Q. & L. St-
 John Ry
 Cassidy B. L., agent
 136 Broomer Mrs widow George
 138 Drolet Lucien J., de Drolet & Larochelle
 140 Montmigny M. Alphonse, emp. s. civil
 142 Morin J.-Arthur, agent
 144 Cardinaux Paul, professeur de chimie
 146 Fortier Mme veuve Arthur
 148 Jobin Chrysanthé de C. Jobin Ltée.
 Jobin J. Arthur, comptable

LOUISE EMBANKMENT, (See Jetée
 Louise.)

MAISONNEUVE AVENUE, (See Avenue
 Maisonneuve.)

MAPLE AVENUE, (See Avenue des Era-
 bles.)

MARCHAND, de 584, rue St-Jean, à 203,
 rue Lavigneur, quartier St-Jean Bap-
 tiste.—From 584 St. John St. to 203
 Lavigneur St., St. Jean-Baptiste ward.

- 9 Bernard J.-H., solliciteur d'assurances
 9½ Côté Mlle Corinne, atelier de broderie
 Grégoire A. E., voy. de commerce
 11 Côté P. V., rentier p
 Rouleau Antonio, professeur
St-Olivier
Lalourelle
 27 Vézina Mme veuve J.-E.
 Delisle Falconio, emp. C. N. Rys
 29 Julien Gaudias, chauffeur
 31 Angers Mme veuve Chs-L.
 Angers Charles O., tailleur (r)
 Angers Paul, charretier
 Angers Henri, charretier
 33 Marier T R., emp. s. civil

- 4 Williams-Thomas, Limited
 Mullally James T., manager
Richelieu
 10 Ecole St-Jean, R.R. SS. de la Charité
 Vaillancourt Mme veuve Lazare
St-Olivier
 14 Buteau Armand, épicier
 14½ Hayfield Alfred, journalier

MARCHE BERTHELOT, de 2, rue Lache-
 vrotière, coin St-Patrice, quartier St-
 Jean-Baptiste.—From 2 Lachevrotière
 St., corner St. Patrick St., St. Jean-
 Baptiste ward.

MARCHE CHAMPLAIN, (Voir Plac
 Marché Champlain.)

MARCHE FINLAY, (Voir Finlay Market
 Place.)

MARCHE JACQUES-CARTIER, coin de
 la rue St-François, de la Couronne et
 du Roi, quartier St-Roch.—Corner St.
 François, Crown and King Sts., St.
 Roch ward.

MARCHE MONTCALM, coin des rues
 St-Jean et des Glacis, quartier St-Jean-
 Baptiste.—Corner St. John and Des
 Glacis Sts., St. Jean-Baptiste ward.

MARCHE ST-PIERRE, coin des rues Ca-
 rillon, Dollard et Durocher, quartier
 St-Sauveur.—Corner Carillon, Dollard
 and Durocher Sts., St. Sauveur ward.

MARGUERITE-BOURGEOYS AVENUE.
 (See Avenue Marguerite-Bourgeoys.)

MARECHAL FOCH, entre le chemin Ste-Foy et la rue St-Cyrille, de l'Avenue Marguerite Bourgeoys à l'ouest, quartier Montcalm.—Between St Foy Road and St Cyrille street, from Marguerite Bourgeoys Avenue to west, Montcalm ward.

- 123 Leblanc J. E., District Passenger Agent
C. N. R. p
125 Bélanger Jules, de Edm. Bélanger & Cie, Enr.

MARIE DE L'INCARNATION, de la rue Guyart, allant au sud, quartier St-Sauveur.—From Guyart St. to south St. Sauveur ward

- 3 Duchesneau Pierre, cord.-machiniste
5 Sanschagrín Ernest, pompier
— Traverse C. P. R.
17-19 Mercier Jean-Bte., père, marchand de bois (r) p
Mercier Jean Bte, fils
Mercier Eudore, comptable
31 Mercier J.-B., marchand de bois
51 Cantin Wilfrid, manuf. de cuirs vernis
63 Marquis (dit Canac) Louis, bois (r) p
Marquis (dit Canac) Raoul, comptable
D'Aillebout
75 Angers Alphonse, comptable
77 Auger Louis, cord.-monteur
83 Caouette Mme veuve Gaudias p
Paradis Jude, commis-expéditeur
r Roy Charles, journalier
Caouette Georges, contremaitre
99 Picard Mlles Lumina et Valentine
Picard Louis, corroyeur
Auger Jules, comptable
103 Talbot Elzéar, corroyeur
105 Beaudet Zéphirin, briqueteur p
107 Lambert Ferdinand, corronnier
Coriveau F. X., cordonnier
109 Dignard Edmond, journalier
De Courcelles
St-Valier
127-129 Gibson J. & H., bois de construction
131 Cantin Charles Emile, commis
133 Cantin Mme veuve Uldéic
St-Bernard
Aqueduc
— Eglise St-Malo
— Presbytère
Bouffard Mgr J. H., curé
Laberge Henri, abbé vicaire
Dumas Jean-Charles, abbé, vicaire
Ma te G., abbé, vicaire
Laberge A., abbé, vicaire
Dubé J., abbé, vicaire
Ste-Thérèse
205 Maison La Providence
RR. SS. Franciscaines
Massue
Napoléon
319 Beaulieu Rosaire pompier
321 Loranger Mme veuve Joseph
Loranger Albert, pompier

321 Loranger Louis, pompier p

- 26 Lelièvre François, contremaitre
Traverse de chemin de fer
28 —
— Glacière Gingras
60 Mercier J. B., cours à bois
74-78 Garage de la Cité
78½ Mingué Philéas, journalier
80 Giguère Joseph, journalier
80¼ Rochette Narcisse, mécanicien
80½ Dupuis Joseph, charretier
82 Michaud Edouard, journalier
82½ Gobeil O., emp. C. N. R.
84 Belleau Adélar, journalier
84a Beaulieu Joseph, mécanicien
Gaudreault Rosario, charretier
84b Buckley Michael, sr. laborer
86 Bergeron Pierre, signaleur
86a Thibault Adélar, mécanicien
86b Giguère Chs-Edouard, mécanicien
88 —
88a Bellerose Alphonse, mécanicien
88b Beaulieu Chs Eugène, machiniste
90 —
90a Savard J. B., sectionnaire
90b Lacroix James, couvreur
92 Hamel Joseph, pompier
92½ Nadeau Edmond, pressier
94 Bélanger Sylva, mécanicien
94½ Gobeil Albert, mécanicien
96 Bégin Léopold, charretier
96½ Delaunière Adélar, journalier
96¾ Richard Roméo, mécanicien
98 Pelletie Pierre, journalier
100 Girard Téléphore, emp. Canac Marquis
100½ Bélanger Wilfrid, journalier
102 Gariépy Wilfrid, pompier
104 Martel Todél, tanneur
106 Rousseau J., rentier
Lefebvre Pierre, journalier
108 Baker Joseph, tailleur de cuir
De Courcelles
110 Blais Eugène, ex-trésorier de la Cité p
St-Valier
122 Banque d'Hochelaga
St-Hilaire Edmond, gérant
124 Jacques David, sr, menuisier p
128 Chinese laundry
132 Lapointe Antonio, ouv. en fourrures
132-136 Martel Gabriel, épicié p
Martel C., commis
134 Clavet Donat, mécanicien
St-Bernard
138 La Caisse d'Economie N.-D. de Québec
succursale St-Malo, Forgues J.A., gér.
140 Bélanger Sylvio, emp. C.N.R.
Gauvin Moise, police provinciale
142 Bertrand Alfred, journalier
Lemieux Adrien, chauffeur d'auto
Julien Alphonse, journalier
Beaucage Victorien, tailleur de pierre
St-Bernard
156 Martin Téléphore, comptable p
158-160 Fleury François, emp. "Le Soleil"
162 Rousseau Gustave, rentier
170 Bernier Edmond, préposé aux baggagé

- 172 Savard Wilbrod, laitier p
 174 Lépine Edouard, laitier p
 176 Breton Jean, menuisier
 176½ r Breton Napo éon, menuisier
 178 Traversy F.-X., officier d'accise
 182 Marquis Frédéric Canac, fabricant de colle forte (r) p
 Marquis Rodolphe Canac
 198 Couvent Congrégation Notre-Dame
 200 Chouinard Edmond, emp. civique
 202 —

Ste-Thérèse

- 210 Levesque Alphonse, menuisier
 212 Rainville Philéas, menuisier
 Rainville Mme veuve Charles
 214 Duchesneau Gaudias, journalier
 218 Hamann Edmond, menuisier
 220 Bourque Philippe, sellier
 222 Roberge Joseph, contremaitre
 224 Lapointe L. gori comm s
 226 Lapointe Wm, maf. chaussures p
 228 Falardeau Uldéric, cordonnier
 230 Béland A., emp. Frontenac Gaz
 232 Côté Charles menuisier
 234 Côté Alfred, chauffeur d'auto p

Massue

- 248 Lacroix Joseph, de Lacroix & Bertrand p
 252 Chouinard Jos., de La Cie J. B. Drolet, Ltée
 254 Deschamps Achille, journalier
 256 Bourassa Geo. Phi ippe, ing. stationnaire
 258 Côté Joseph, emp. C. N. R.
 260 Foisy Ovila, nickeleur
 262 Boucher Paul, emp. C.N.R.
 264 Deschênes Arthur, emp. C. N.R.
 266 Bilodeau Fortunat, charpentier
 268 Hallé Alphonse, menuisier
 270 Bergeron Herménégilde, journalier
 272 Guenette Octave, journalier
 274 Beaulieu Joseph, comptable p
 276 Pichette Téléspore, journalier
 278 Cantin Joseph, emp. C.N.R.
 280 Simard L. voy de commerce
 282 Guenette Joseph, journalier
 284 Boivin Philippe, menuisier
 Boivin Eugène, gardien de la paix
 286 Plamondon Joseph, menuisier
 288 St-Amand Henri, journalier
 290 Vachon Philémon, menuisier p
 292 Hamann Ernest, peintre
 294 Giroux Henri, comptable
 296 Châteauvert F. X., emp. C. N. R.
 298 Plamondon Antonio, mécanicien
 300 Gaboury Emile, conducteur Quebec Ry
 302 Shields Al red, ordonnier
 304 Pacaud L. P., emp. Château Frontenac
 306 Langevin Henri, emp. C. N. R.
 308 Lapointe Joseph, tailleur en cuir
 310 Jobin Ernest, charpentier
 312 —
 314 Deguise Narcisse, emp. Q. Ry
 316 Giguère Adélard, charretier
 320 Fortin J. A., emp. C.N.Rys
 Brindamour Louis, emp. C.N.Rys
 324 Arcand Antonio, commis
 340 Matte Arthur, menuisier

MARIE-LOUISE, de 129, rue St-Bernard, au sud, quartier St-Sauveur.—From 129 St. Bernard St. to south, St. Sauveur ward.

- 13 Marquis Amédée, conducteur, Q. Ry
 15 Julien Mme veuve
 Levesque Joseph, journalier
 25 Bouffard Joseph, aide-mécanicien
 31 Daigle Arthur, peintre
 Nadeau Georges, journalier
 33 Lemieux Napoléon, emp. Boswell Brew
 35 Gagnon Francis, cordonnier p
 37 Nolin Gaudias, armurier
 39 Robitaille Edmond, emp. C.N.Ry
 Gagné Napoléon, menuisier
 41 Joannette François, portier
 43 Harbour Iréné, boulanger et épicier
 Barbeau Delphis, laitier
 45 Blanchet J. B., charretier
 Bérubé Charles, boulanger
 45½ Bélanger Joseph, charretier
 47 Vaillancourt Louis, journalier
 49 Forgues Ulric, mécanicien
 51 Falardeau Napoléon, charretier
 53 Hébert Léon, menuisier
 55 Savard Phydime emp. B. de Poste
 Beaulieu J. E., constable
 59 Jobin Edouard, laitier
 Guay Henri, tailleur
 61 Rousseau Joseph, journalier
 63 Lafrance Mmè veuve Philéas
 Lafrance Joseph, journalier
 65 Pelletier Luc, emp. Nap. Gignac
 67 —
 69 Laflamme Ernest, cord.-machiniste p
 71 Dufour Richard, emp. C.N.R.
 73 Morency Dollard, emp. Q. & L. St-Jean

Ste-Thérèse

- 85 Payette E. J., gérant p
 87 Bégin C. D., insp. B. de prévention
 Poitras J.-Onésime, gérant Royal Paper Box Co
 107 Legaré Edgar, forgeron
 Chénard Arthur emp C.N.R.
 Morasse Pierre, fils, emp. s. civil
 109 Dutil Edmond, navigateur
 Cardinal Louis, jr, emp C.N.Rys
 Morissette Alfred, cordonnier
 111 Jouvret Ange, emp. Frontenac Gas
 111½ Paquet Gédéon, emp. C.P.R.
 Chabot Jos. Edgar, menuisier
 113 Boucher Edéas, gardien de la paix
 113½ Godbout Omer, journalier
 Lagacé J.-Bte, comptable
 115 Côté Ferdinand, menuisier
 115½ Lafleur Amédée, commis
 Lafleur Edmond, charron
 Boulanger Henri, cordonnier-monteur
 123 Desmarais Ovila, emp. C.N.Rys
 125r Galarneau Onésime, emp. C N.Rys
 129 Cantin Alfred, journalier
 131 Boulet Omer, menuisier
 133 Cantin Napoléon, journalier
 149 Gauvin Jean, épicier
 153 Savard T. R., journalier
 155 Lepage J. Albert, journalier
 157 Marquis J. Wilfrid, expéditeur

- 157 Roberge Gérard, menuisier
 159 Simard Ovila, journalier
 r Savard Charles, journalier
 161 —

- 2-4 Bussière Raymond, épicier p
 6 Vidal Edouard, emp. Eastern Canada Steel Co.
 8 Giguère J. A., serrefrein
 Picard Paul C., peintre
 6 Carrier Ovide, emp. C.N.R.
 8 Paquet Antoine, tailleur en fourrures
 12 Langlois Gilbert, peintre p
 Langlois Rosario, cord. machiniste
 14 Lachance Albert, emp. C.N.R.
 18 Pageau Rémi, charretier p
 22 Giguère Pierre, journalier
 24 Asselin F. X., charretier
 30 Lachance Jos. Edouard, p
 32 Desjardins Mme veuve Alfred
 40r Sauvageau Edouard, gantier
 42 Gignac Louis F. emp. Q. Ry
 Routhier F. X., peintre
 46 Sauvageau Charles, charpentier en fer
 Boucher Mendoza, gantier
 48 Dionne Alfred, emp. Q. Ry
 48½ Renaud Paul, cord.-machiniste p
 50 Darveau Raphael, emp. C.N.R.
 52 Lainé Joseph, sergent de police
 62 Bureau Joseph, emp. Canac Marquis
 Dupuis François, journalier
 64 Larose Honoré, journalier
 68 Savard Wilbrod, journalier
 76 Bisson Omer, man. de chaussures
 80 Légaré Georges, boulanger
 Nadeau Napoléon, commerçant p
 Labranche Joseph, ébéniste
 Gauvin Gaudias, plâtrier et épicier (r)
 Daigle Alfred, journalier
 Gauvin Arthur, plâtrier
 Bélanger Georges, menuisier
Ste-Thérèse
 84 Chabot Michel, menuisier
 Barbeau Elzéar, charretier
 86 Beaulieu J. B., charretier p
 88 Trudel Mlle Elmire
 90 Lefebvre Azarius menuisier
 96 Nolet Alb., emp. Eastern Canada Steel
 Martel Mme veuve Elzéar
 98 Bouffard Louis, cord.-machiniste
 100 Parent Léon, cordonnier
 Frenette Eugène, menuisier
 102 Drolet Joseph, journalier
 Bernard Joseph, tailleur de cuir
 102½ Boucher Joseph, emp. Q. Ry
 104 Jones Alphonse, briqueteur
 104½ Ratté Eugène, garde-magasin
 Ménard J. B. T., entr.-maçon
 106 Mathieu Gaudias, pompier
 108 Pagé Henri, peintre
 Paquet Etienne, pompier
 116 St-Pierre Louis, cordonnier
 118 McArdle Mme veuve Dave p
 154 Grégoire Albert, emp. Dom. Express
 Blouin Joseph, militaire
 156 Dionne Edmond, menuisier
 r Guillemette Joseph, menuisier

- 158r Côté J. A. G., menuisier p
 160 St-Pierre Joseph, charretier

MARKET, de 17, rue Ramsay, à 22, rue
 Henderson, quartier Champlain.—From
 17 Ramsay St. to 32 Henderson St.,
 Champlain ward.

- 3 —
 5 Gagnon Iréné, serrefrein, C.N.Rys

de la Barille Mme veuve Théophile

- 2 —

MARQUETTE, de 2, Avenue Bourlamaque,
 à l'ouest, quartier Montcalm.—From
 2 Bourlamaque Avenue to west, Mont-
 calm ward.

- 35 Drouin Mme veuve Joachim
Avenue des Erables
 45 Derome Mme veuve Jean-Bte
 Derome J. B., abbé
 Derome Georges, comptable
 47 Frères de l'Instruction chrétienne
 Rev. Frère Oswald Joseph, directeur
 Rev. Frère Gustave, asst-directeur
 Gosselin Mme Uldéric, ménagère
 153 Langlais Zachée ingénieur civil (r)

- 100 Rodley George, asst steward, Chateau
 Frontenac
 102 Ellis A., S.S. Arm.
 104 Rudd Alfred,
 106 Monaghan Frank, marble cutter
 108 Dupont J. H., emp. C.P.R.
 110 —
 112 Mercier Oswald, gérant Dent Harrison
 & Sons, Ltd
 114 Gagnon P. L. O., voy. de commerce
 116 Mullins Mrs. J. B.
Avenue Bougainville
Avenue Murray
 144 Rousseau T. E., ingénieur civil, de T. E.
 Rousseau, Ltée
 Rousseau L. Z., étudiant
 154 Careau J. A., comptable

MASSUE, de 779, rue St-Vallier, à l'ouest,
 quartier St-Sauveur.—From 779 St.
 Vallier St. to west, St-Sauveur ward.

- 15 *Oblats M. I., RR. PP.*
 Magnan Médéric, R. P., O.M.I., curé
 supérieur et directeur des missions
 Pelletier révd J. O.
 Bernèche révd A.
 Robert révd U., économiste
 Lauzon révd Ludger
 Guertin révd F.
 Jacob révd G. J.
 Evain révd J.
 Chaput révd A.
 Côté révd N.
 Leclerc révd J.
 Desjardins révd J. M.

- 15 Cholette révd J., économiste
Binet révd J.
Hénault révd A., missionnaire
Faure révd A., missionnaire
Lelièvre révd V., missionnaire
Ménard H., révd, missionnaire
Dubé N., frère portier
Pelletier L., frère portier
Rhéaume Emile, frère sacristain
— Eglise St-Sauveur
- 83 Couvent de la Congrégation de N.-D.
Durocher
- 89 Simard Alfred, M.D., p
Simard René, emp. de banque
- 91 Bhérier J. A., comptable
- 93 Rousseau Albert, boulanger
Morency Mile M., modiste
- 95 Bédard Léon, menuisier
Ducasse J. Oct., voy. de commerce
- 99 Jobin Alphonse, cordonnier
Drouin Wilfrid, voy. de commerce
- 101 Vandry Mme Joseph
- 101½ Plante Paul, pâtissier
- 103 Latulippe Roméo, magasin
- 107 Moffet Mme veuve Félix
- 109 Gagnon Henri, comptable
- 111 P ante Adélar cordonnier et magasin p
- 115 Brunet Philippe, journalier
Arcand Thuribe
- 117 Jobin Pierre, snr
- 119 Fecteau Mme veuve François
Bayard
- 137-141 Académie St-Sauveur
Frères des Ecoles Chrétiennes
St-Germain
- 51-153 Bertrand Roméo, magasin
- 157 Juneau Emile, peintre
Plante Ozéa, menuisier
- 161 Blondeau Mme veuve Pierre
Paquet Jean, ournalier
- 163 Coulombe Alphonse, boucher
Godin Mme veuve François
Drolet Joseph, charcutier
- 169 Gagné Prosper, commis d'hôtel
Pouliot Alphonse plomb er
- 175 Laroche Louis, boucher (r)
- 179-181 Lafrance Joseph, magasin
- 183 Laberge Wilfrid, cordonnier (r) p
- 185 Bédard Charles, épicier
- 187 St Cyr E. W., marchand p
- 189-191 St-Cyr Mme veuve Wilfrid
- 195 Robitaille Lauréat, barbier
- 195½ Gignac Mme veuve Théophile
Robitaille Lauréat, barbier (r) p
- 199 Laroche Louis, ramoneur
- 203½ Gagné Odilon, tai leur de cuir
- 205 Laroche Léger, laitier p
- 209-211 Renaud J. A., ommis p
- 213 Matte J. B., boucher
Ratté Charles, jr, corroyeur
Gagnon Albéric mécanicien
- 215 Hamel Michel, chauffeur d'auto
- 219 Tanguay Mme veuve Magloire
Fradette Cyrille, cordonnier
- 221 Létourneau Louis, jr, boulanger
Fradette Joseph, journalier
Dussault Emile, emp. Q. Ry
- 221 Morin Georges, électricien
Dubois Joseph, emp. "Le Soleil"
- 223 Paradis Mme veuve Thadée
- 225 Godin Arthur, serrefreins
L'Hérault Oscar, mécanicien
Ouellet Joseph, cordonnier
Pageau Alexandre, ing.-mécanicien
- 227 L'Hérault Joseph, rentier p
- 229 Drolet Louis-Alf., commis-épicier
Julien Emilien, ing.-mécanicien
- 229½ Boissonnault J.-Bte, cord.-machiniste
- 231 Couture Georges, chauffeur d'auto
- 231½ Germain Joseph, emp. Corporation
- 233 Létourneau Gaudias, épicier p
- 233½ Létourneau Wilfrid, électricien
St-Luc
- 235-237 Pouliot Mlle Elise, magasin
- 239 Paquet Albert, chauffeur d'auto
Aqueduc
- 247-251 Kirouac Joseph, menuisier et ma-
gasin d'occasions
- 253 Vachon Ismaël, doreur (boutique)
- 257 Bélanger Narcisse, charretier p
- 261-263 Bourbeau Joseph, charretier p
- 265-267 Bolduc Ls. Nap. commis B. de
Poste
Bolduc Jos. Louis, comptable
Bolduc Jos. Alfred, journalier
- 271 Laliberté Eugène C., voyageur
- 273 Laliberté Joseph, emp. s. civil p
- 273½ Laverdière Joseph, pompier
- 275 Vachon Odilon, peintre
Morency Joseph, militaire
- 277 Vachon Ismaël, doreur (r) p
Montmagny
- 285 L'Hérault Maxime, ancien épicier p
L'Hérault Ludger, teneur de livres
- 287 Boissonneault Jacques, gardien de nuit
Bouffard
- 307 Bélanger O., Chef de district de la Bri-
gade du feu
- 309 Faguy N. A., comptable
Marie de l'Incarnation
La Fayette
-
- 14 Corriveau Alfred, emp. Dom. Corset
- 16 Dion Mme Arthur, modiste
- 18 Cloutier Philéas, détective dépt. des
Autos
- 20 Beaulé Félix, ébéniste p
- Talbot J. A., épicier (r)
- 22 Dumontier Mme veuve Wilfrid, librairie
- 24 Bouchard Wilfrid, commis
Bouchard Pierre A., menuisier p
Chénier
- 26 Pouliot J. A., notaire
- 28 Gariépy L. P., dentiste
- 30 Gagné Pierre, garde-magasin
Grenier Mme veuve Odilon
- 32 Dion François, rentier p
Lamarche Roméo, agent d'assurances
- 34-36 Béland Mme veuve F. H., épicerie
Meyer J., rentier
- 38 Armand F.-X., emp. s. civil
- 40 Marcoux Alfred, plâtrier p
- 42 Garant François-Xavier, menuisier p
Garant Fortunat, emp. C.N.Ry

- 40r Brunet Eugène, briqueteur
 44 Armand Maurice, emp Parisian Corset
 Samson Charles, mécanicien
 50 Cinq-Mars Mlle Délina
 52-54 —
 56 Catellier Thomas, rentier
 Le Foyer Mus cal. Ls Rhéaume, prop.
 60 Paquet Arthur, emp. C. N. R.,
 Ferland Mlle Marie, modiste
 Ferland Mme veuve Napoléon
 62 Cloutier Pierre, cordonnier
 64 Girard Georges, sr, cordonnier
 66-68 Darveau Victor, médecin
 Darveau Alfred, ing.-mécanicien
 Darveau Mme veuve
Carillon
 70 Lepine J.-Bte, épicier
 Garneau Georges, commis quincaillier
 72 Drouin Eugène, pressier
 74 Blouin Alfred, mécanicien
 Donaldson Adélar, charretier
 Chevrette François, bourreur p
 76 Ruel Gaspard, cordonnier-monteur
 Rivard Léopold, menuisier
 76 St Jean Eugène, tailleur de pierre p
 78 Dussault Mme veuve Emilien
 Dussault Edmond, chauffeur C. N. R.
 80 Chamberland Napoléon, typographe
 Giguère Mlles, commis
 82 Drouin Phidyme, cordonnier
 84 Brousseau Joseph, cordonnier
 86 —
 88 Huot J. L. C., herboriste
 90 Dombrowski Mme veuve Herman
 Dombrowski Emile, commis
 92 Verret Joseph, épicier
Durocher
 98-100 Hamel Mme veuve Charles, épicerie
 Carpentier Georges, tailleur de cuir
 102 Hamel Mlle D.
 104 Bilodeau Gaudias, tailleur de cuir
 Grenier Ulric, peintre
 Grenier André, charretier
 104-106 Daigle Alphonse, cordonnier p
 108-110 Fradette Adjutor, comptable p
 Rousseau Jacques, journalier
 112 Deslauriers Uldéric, snr, corroyeur (r) p
 114 Cantin Joseph, commis
 118 Girard Ernest, emp. s. civil
 Paquet Edmond, charretier
 Demers Mlle L.
 120 Beaupré Adjutor, cordonnier
 122 Bélanger Ludovic, mécanicien
 124 Samson Joseph, cordonnier
 r Labbé Eugène, pressier
 126 Arcand J. R., facteur
 Gauvin Louis, collecteur
 126½ Bédard Mme veuve Eugène
 Forgues, journalier
 128 Voyer Ernest, réparation de bicycles
Bayard
 132 Pepin Jérémie, épicier p
 136 Marcoux Onésiphore, contremaitre
 138 Hamel Phidèle, cord-monteur p
 142 Voyer Albert, de Voyer & Frère
 144 Voyer & Frère, marchands de bicycles
 Voyer Lauréat, de Voyer & Frère
 150 Grenier Alex., emp. s. civil
 150 Grenier Thomas, ramoneur
 Gauvreau Emile, contremaitre
St-Germain
 152 Lacombe David, boucher p
 158 Matte J. B., boucher (étal)
 164 Rigali Johnny, peintre p
 166 Lafrance Gaudias, teinturier
 Grenier Samuel, chauffeur d'auto
 168 Marcoux Victor, cordonnier et magasin
 170 Dumontier J., emp. Mechanic Supply
 172 Lachance Numa, boucher
 174 Buanderie Chinoise
 176 Caouette Mme veuve Edouard p
 178 Gosselin Francis, cordonnier p
 Gosselin J. Omer, commis-voyageur
 182 Bédard Charles, épicier (r)
St-Luc
 190 Fournier Donat, quincaillier
 192 Joubert Théophile, bourreur
 194 Boivin Jos. Edgar, journalier
 196 Letarte Narcisse, préposé au bagage
 198 Bisson Mme veuve François
 Boilard Albert, plombier
 200 Beaupré Joseph, cordonnier
 202 —
 202½ Lessard Joseph, journalier
 204 Lelièvre Mme veuve Napoléon p
 Lelièvre Ernest, emp. J. B. Renaud, Inc.
 204½ Thibaudeau Jules, commis expéditeur
 206 Desrochers Mme veuve Barthélémi
 Dion François, mécanicien p
 Dion Maurice, peintre
 208 Bouchard Lorenzo, conducteur Q. Ry
 Bélanger Wilbrod, boucher
 208½ Pelletier Nap., cord.-monteur
 210 Desrochers Wilfrid, tailleur en cuir
 212 Cloutier Rodolphe, peintre
 Brousseau Louis, charretier
 214 Jacob Francis, chef-adjoint des pom-
 piers p
 216 Gendron Joseph, télégraphiste
 222 Bélanger Frs, commerçant p
 232 Trépanier Ambroise, réparateur de
 couvertures d'autos
 234 Turcotte J. Adélar, boucher p
St-Sauveur
 240 Station du feu No. 8
Aqueduc
 248 Pouliot Gilbert, cordonnier
 250 Pouliot Joseph, laitier p
 Pouliot Albert, tailleur en fourrures
 260 Marcoux Téléphore, charretier p
 262 Marcoux Téléphore, débardeur
 Bacon Joseph, emp. Canac Marquis
 266 Grégoire Alfred, sr, journalier p
 268 Grégoire Alfred, jr, ouv. en bouilloires
 270 Bédard Emile, pompier
 272 Fort n Béloni, sr, mécanicien
 274 Brousseau Honoré, cordonnier
 Brousseau Adélar, barbier
 280-282 Scott W. D., charcutier
Montmagny
Bouffard
Marie de l'Incarnation
La Fayette

MAUFILS, aux limites de la cité, rue La Canardière, au fleuve St-Laurent, quartier Limoilou.—From City limits, La Canardière street, to River St. Lawrence, Limoilou, ward.

- 12 Lamontagne J. Adélar, de Lamontagne, Racine & Cie
 36 Matthews Arthur, électricien
 38 Dussault J. P., emp. C. P. R.
 42 Gignac Eugène A.,
 44 Payne Edouard, pourvoyeur
 Richard Gustave opérateur
 82 Joyce C. H., carpenter
 108 Guilmette J. Elzéar, électricien
 152 Lapointe J.-Bte, voy. de commerce
 168 Jobidon Arthur, emp. s. civil
 — Lortie P. Lauréat président P. L. Lortie, Ltée.
 — Lortie Mme veuve Honoré
 — Lortie Eugène, fermier
 — Murphy Henry, milkman

McDONALD, (Voir—See Kitchener.)

McMAHON, de 12, rue du Palais, à 3, rue d'Auteuil, quartier Champlain.—From 12 Palace St. to 3 d'Auteuil St., Champlain ward.

- 1 Major F. J., Adjudant
 Antoni Maria, ensign
 3 Kennedy Samuel H., photographe
 Kennedy Misses M. H. & J. A., dress-makers
 Lloyd Miss Charlotte
 5 Roy Charles, menuisier
 — St. Patrick's Church
 13 Harbour John, bookbinder
 Dumas Aimé,
 Vignault Léger, journalier
 Royland Philippe, étudiant
 Roy Albert, emp. Château-Frontenac
 Gillette Raphaël, ing.-forestier
 St-Stanislas
 Ste-Angèle
 — The Salvation Army Shelter

- 2 Plante Mme veuve Eugène
 2½ 4-6 Office and Workshop Pfeiffer's
 Laundry and Dye Works
 10 Old St Patrick School
 St Patrick Athletic Club
 Carleton
 12 Cormier Joseph, chambres à louer
 Bégin Mlle M'lanie, gouvernante
 Dionne Mlles
 Martin John, waiter
 Tardif Jos., conducteur C.N.R.
 Artillery Park
 — de Bury H. V., count., Lt.-Col., Supt
 Dominion Arsenal
 — Hallé F., contremaître du laboratoire
 — Thériault A., major

McWILLIAM, de 16, rue Ste-Angèle, à 9, rue d'Auteuil, quartier Champlain.—From 16 St. Angel St. to 9 D'Auteuil St., Champlain ward.

- 3 Bell Telephone Co. of Canada
 5 Childs W., of Child's Café

16

- 7 Walker John J., plumber (r)
 9 Kelly Mrs Martin, milliner (r)
 15 McWilliam W. & Son, Inc., confectioners
 17 Canadian Bank of Commerce

- 2 Desrochers Sam., inspecteur des établissements industriels des édifices publics: hôtels et maisons de logement
 6-8 Peters L. H., cour à bois
 10-12-14 McWilliam's Wm, Inc., bakery

MONCTON AVENUE, (See Avenue Moncton.)

MONTCALM, de 823, rue St-Vallier, à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From 823 St. Vallier St., to west, St. Sauveur ward.

Chenier

- 1-1½ Racine Jos., sr, ouvrier en tabac
 Godin Claudias, peintre
 3 Janvier Modeste, charretier
 5 Genest J. A. thur, journalier
 Giguère Joseph, journalier
 Paquet Mme veuve J.-Bte
 Paquet Albert, journalier
 7 Baker Napoléon, journalier
 9-11 —
 13 Catellier Edmond, gérant Ern. Lapointe
 15 Laberge François, plombier
 19 Laberge Mme veuve François p
 Carillon
 21 Bélanger S., rentier
 23 Gravel Philéas, plombier p
 25 DeVarenes Omer, journalier
 27 Paradis Philéas, cord.-machiniste
 29 Tessier Isaïe, cordonnier
 31 Boutet Alfred, commerçant de lard p
 r Duchesneau Joseph, cordonnier
 37-39 Bouchard Gédéon, rentier

Durocher

- 43 Gagnon François, ancien hôtelier p
 45 Boivin Albert, cordonnier
 Mail y Dominique, tailleur de cuir
 47 Pepin Emmanuel, cordonnier p
 49 Rood Adélar, cord.-machiniste
 51 Racine Siméon, homme de cour p
 r Jacques Edouard, commerçant
 53 Lacasse Almanzor, emp. Dom. Arsenal
 Turcotte Lauréat, commerçant fruits (r)
 53½ Déry Arthur, emp. Corporation
 Gauthier Pierre, emp. Eastern Canada
 Steel
 55 Deslauriers Joseph, tanneur
 57 Coté Georges, emp. Dom. Arsenal
 59 Carbonneau Napoléon, cordonnier
 61 Gauvin Jules, sacristain
 63 Emond Narcisse, électricien plombier
 65 Boivin Wilfrid, charretier
 Villeneuve Wm., gardien de nuit p
 67 Villeneuve Michel, plombier
 Bayard
 81 Tremblay Fidèle, gardien de nuit

- 83 Bédard J. Ubald, facteur
 87 Gauvreau Mlle Philomène
 Gauvreau Mlle Marie
 89 Gauvreau Dolor A., gérant Le Comptoir
 du Clergé, Ltée.
 91-93 Bédard Ulric, barbier (r)
St-Germain
 105 Drolet Réal, chauffeur
 111 Hamel Mme veuve Arthur
 113 Baker John, charretier p
 117 Turcotte Mlle Rosalie p
 119 Baker Johnny, carter
 127 Ecole modèle St-Luc
 Paré Mlle Zunilda, directrice
 Leclerc Mlle Marie Alma
 Paquin Mlle Rebecca
 Buteau Mlle Eva
 Ouellet Mlle Angela
St-Luc
 135 St-Hilaire Eugène, comptable
 137 Garneau Gaudias, cordonnier p
 141 Garneau Alfred, cordonnier p
 143 Cormier Alcide, ouvrier en bouilloires
 145 Boutin J.-Bte, menuisier p
 147 Gagnon Onésime, menuisier
 Trudel Arthur, plombier
 149 Bourassa Mme veuve Joseph p
 Bourassa Henri, charretier
 153 Lelièvre Joseph, agréeur p
 161 Lagacé Albert, gantier p
 163 Boutin Louis, cordonnier
 169 Bourassa Joseph, charretier
 171 Lapointe Delphis, épicier
 Pouliot J. Adélard, de Picard & Duquet
 Enrg
 Pouliot Téléphone, homme de cour
St-Sauveur
Aqueduc
 183½ Gaumont Gustave, com.-voyageur
 185 Beaumont Charles, couvreur
 187 Welch Patrick, plombier
 Gagné Jacques, emp. Q. Ry.
 189 Déry Onésime, emp. C.N.R.
 191 Lirette Joseph, jr, peintre
 Welch Joseph, mécanicien
 197 Pichette Octave, journalier p
 199 Doddridge William, cord.-machiniste p
Montmagny

Chénier

- 2-4 Doré Alphonse, maréchal ferrant p
 4 Dussault Antonio, cordonnier
 12 Bourassa Arthur, cord.-machiniste
 Frédéric Georges, agent
Carillon
 32 Marsøn D. J., inspecteur de la voirie
Durocher
 42 Pagé Omer, emp. C.N.R.
 Lambert Mlle Clara p
 Labrecque Ernest, barbier (r)
 Laverdière Georges, gardien de la paix
 44 Desnoyers Joseph, emp. Q. Ry
 46 Bruneau J.-Bte, tailleur en cuir
 48 Langlois Léonidas p
 50 Fortin Georges, rentier

Alleyn

- 52-54 Rhéaume Ls, S., commerçant (r) p
 56 Trudel Charles, chauffeur d'auto
 Lagueux Mme veuve P. A.
 Lagueux Paul, caissier
 80 Duclos Rosaire, journalier
 84 Gingras Francis, journalier
 86 Plourde Arthur, menuisier
 Plourde Alphonse, emp. Bell Telephone
 Plourde Cyrill, emp. Bell Telephone
 90 Dion Fortunat, emp. C. N. Rys
 92 Campagna Mme veuve Joseph
 Campagna Joseph, garde-magasin
 94 Levesque Alphonse, menuisier p
 96 Marois Georges, journalier
St-Germain
 106 Pouliot Adjutor, presseur
 108 Fortin Frs, menuisier p
 Fortin Joseph, charretier
 110 Laberge Joseph, menuisier p
 112 Laberge Amédée, marchand-tailleur (r)
 Galarneau Mme veuve David
 120 Lapointe Mme veuve F.-X. p
 Goulet Edouard, menuisier
 122 Valin Blaise, menuisier
 124 Morin Louis S., menuisier
 126 Fortin Thomas, boucher
 128 —
 130 Allard Paul, boulanger
St-Luc
 132 Châteauvert Arthur, forgeron
 134 —
 136 Grenier Joseph, commis
 140 Ferland Elzéar, cord.-monteur
 142 Garneau Charles, cord.-monteur
 146 Denis Albert, commerçant p
 148 Bourget F. X., cordonnier
 150 Garneau Ferdinand, maçon p
 154 Carpentier Almanzor, cordonnier p
 156 St-Jean Honoré, jr, boucher
 156½ Lelièvre Jules, mécanicien
 158 Beaulieu Arthur, emp. Q. Ry.
 158½ Garneau Alphonse, garde-magasin
 160 Bédard Ulric, charron p
St-Sauveur
 172 Brindamour Alfred, laitier
 174 Lemieux Gérard, commis boucher
 176 Gignac Alfred, cordonnier p
 178 Morin Georges, pompier
 180 Gagnon Wilfrid, emp. C.N.R.
Aqueduc
 184 Bussière & Hébert, garage
 186 Lirette Joseph, snr., charron p
 Cantin Mme veuve Chs. Auguste
 186½ Côté Ferdinand, emp. Corporation
 192 Jacques Hormidas, garde-magasin
 194 Paquet Odilon, tailleur en cuir
 200 Bilodeau Mme veuve Uldéric
 Boissonnault Jacques, tanneur
 McCarthy John, emp. Corporation
 202 Roussel Maxime, cord.-machiniste
Montmagny

MONT-CARMEL, de la rue des Carrières à l'ouest, quartier Champlain.—From Des Carrières St. to west, Champlain ward.

TABLETTE HISTORIQUE

Le Cavalier du Moulin. Rue Mont Carmel. En 1690, il y avait là un moulin à vent en pierre où l'on monta une batterie de trois canons qui servit de redoute durant le siège de Québec par Phipps. On voit encore là une fortification en pierre ressemblant à un fortin. La tradition veut qu'il y ait eu là un cimetière sauvage.

HISTORICAL TABLET

Le Cavalier du Moulin. Mont Carmel street. In 1690 there stood a wind mill built of stone over which a battery of cannon was placed which served as a redoubt during the siege of Quebec by Phipps. There is still there a stone built military work and tradition reports that there was formerly there an Indian cemetery.

- Jardin du Gouverneur
Laporte
- 21 Doucet A. E., civil engineer
Doucet Théodore, commis
Des Grisons
- 23 Gourdeau Alph., asst-gérant général, La Caisse d'Economie de N.-D. de Québec.
Gourdeau Claude
- 25 Appartements Haldimand
Hunt Mme Edouard, propriétaire
Métivier Mme veuve L., concierge
- 27 Blais Jos.-L., capt., de Légaré, Blais & Frère
- 29 Hamelin G. T.,
- 31 Amos Arthur, I.C., chef Service Hydraulique

- Château Frontenac
- 12 Flood Miss Mary
Séguin Mme
Pelletier Albert, agent d'immeubles
- 16 Governor's Garden apartments
Filteau Mme J. R., prop.
Filteau J. R., emp. s. civil
Haldimand
- 18 Gagné Mme veuve J. A. p
Gagné Gustave, agent général (r)
Malouin Mlle Marguerite
Sharples Miss Mary
Hallé Mme F., emp. Singer Mfng. Co.
Guay Mlle M.
- 20 Old Cape House Apartments
Bélanger Mme veuve L. E. A.
Baillargeon Armand, arpenteur
Gauvreau Mme veuve J. Ferdinand
Gauvreau Mlle Augustine

- 20 Langevin Mlle M.-A.,
Crépeault Mlle Jeanne, imp. Bureau d'Hygiène
Fortier Mlle Elise
Morency Mme veuve L. B.
Simard Mlle Corinne
Boucher Joseph, contracteur
Lavois, Henri, comptable
- 22 Bolduc Louis, de Louise Lumbor Co. Ltd (r)
- 24 Roberge L. S., chaussures (gros)
Roberge Auguste Réal, étudiant

MONTMAGNY, de 1119, rue St-Vallier au sud, quartier St-Sauveur.—From 1119 St. Vallier St. to south, St. Sauveur ward.

- 7-9 Gaudreau Joseph, plombier, boutique
- 17 Vézina Joseph, cordonnier p
Vézina Eugène, commis
Vézina Alfred, emp. Quebec Ry
- 21 Douglass Mrs Georges
McKennon J. T., foreman C. N. Rys
Lachance Cléophas, cordonnier
- 23 Turgeon Omer, commerçant de chevaux
St-Bernard
- 37½ Plamondon Lauréat, laitier p
St-Bonaventure
- 45 Boulé J. Bte, peintre
- 45½ Jacques David, entr.-menuisier p
- 49 Malenfant Téléphore, boucher (r) p
St-Ignace
- 51 Everell Allen, foreman
- 53-57 Blouin Rosaire, épicier
Dollard
Aqueduc
Ste-Thérèse
- 63 Bélanger Louis, barbier
Montcalm
Massue
- 93 Bolduc J. D., comptable
- 95 Thomassin Ovila, forgeron
Morissette J.
Boisseau
- 125 Le Bihan Jean, journalier
Bertrand J. Bte, emp. Q. Ry
- 127 Lemay Edouard, journalier
- 129 Cantin Edouard, magasin
Napoléon
- 131 Landry Joseph, cordonnier
- 133 —
- 135 Laliberté Emile, épicier p
- 137 —
Bagot
- 151 Beaubien Philéas, journalier
- 153 Boivin Hector, charretier
Morin
-
- 2 Claisse Philippe
Brochu Alexandre, charretier
- 4 —
- 10 Boutet Félix, journalier
- 12 Béland Alfred, plombier
- 16 Lévasseur Mme veuve Achille
- 18 Robitaille F.-X., conducteur de malles

- 20 Cardinal
 24 Marois J.-R., commis à la Douane
St-Bernard
 26-28 Faucher A., épiciér
 34 Fitzback Joseph, cordonnier
 36 Bergeron J. En ile, secrétaire et comptable dépt. du feu
 Bergeron Mme veuve Joseph p
 38-40 Plante Mme veuve Edouard, magasin
 Malouin Mme veuve Honoré
 42 Guérard Adélar, menuisier p
 Consigny veuve F.-X.
St-Bonaventure
 44 Rioux Albini, menuisier
 46 Gamache Henri, commis expéditeür
 Levesque Sylvio, peim re
St-Ignace
Aqueduc
Ste-Thérèse
Massue
 98 Racine Léon, menuisier
 Renaud Léon, électricien
 104 Bertrand & Thibault, fab. de chaussures
 106 Gagné Damase, cordonnier
 Chantal Arthur, de l'Imprimerie du Peuple
 110 Sansfaçon Jean, journalier
 112r Lessiseraye Edouard, jr.
 124 Vermette Mme Adélar
 126 Tremblay Arthur, cordonnier
 128 Lachance Joseph, peintre p
 130 Marcoux Albert, mécanicien d'auto
Napoléon
 136 Dion Maxime, menuisier p
 Jobin Pierre, jr., pompier
 140 —
 142 Jobin Alphonse, pâtissier
 144 Grondin Joseph, chauffeur
 146 Ouellet J. H. emp. C.N.R.
 McClish J. A., brakeman
- MONTMARTRE** de 123, rue Carillon, à l'Ouest, quartier St-Sauveur.—From 123 Carillon St. to west, St. Sauveur ward.
- 3 Drouin Raoul,
 7 Godbout Amable, cordonnier p
 Godbout Ernest, comptable
 9 Bilodeau Emile, gardien de la paix
 15 Rhéaume Edouard, charretier p
 Faucher Honoré, gardien de la paix
 17 Hébert Pierre, boulanger
 19 Pouliot Joseph, boulanger p
 21 Maranda Mme veuve Edmond
 31 Robitaille Téléphore, boulanger
 Gaudette J. W., pharmacien (r)
 33 Guay Georges, jr, comptable p
 Guay Mme veuve Georges
 35 Rochette Albert, journalier
 Côté Gaudias, ingénieur
 37 Thivierge Napoléon, tailleur en cuir
 37a Haggie Mme veuve François
 37b —
 37c Malouin Alfred, rentier
 39 Caron Thomas, tailleur de pierre
 41 Bouthillet Gaudias, machiniste
- 43 Routhier Antonio, boucher
 Parent François, ouvrier en fourrures
 45 Thivierge David, tailleur de pierre
 47 Caron Gérard, journalier
 49 Campagna F.-X., voyageur p
 51 Drolet A., emp. Bell Téléphone
 53 Chevalier Jos., ent.-maçon
 Cloutier Arthur, garde magasin
Avenue Renaud
 59 Pichette J. L. N., cord.-machiniste
 61 Vaillancourt Louis, cordonnier
 63 Blouin Joseph, mécanicien
 65 Bussièrès Philémon, de Philémone Bussièrès, Enr.
 Rochette J. O., voyageur
 67 Poirier J. H. Alcide, cord.-machiniste
 Letellier Paul, journalier
 69 Lègaré Arthur, menuisier
 Lègaré Mme veuve Joseph
 71 Labrecque Aimé, tailleur de cuir
 73-75 Lachance F.-X., cord.-machiniste
 79 Cloutier Albert, boucher
 81 Godin Désiré, emp. C.N.R.
 83 Gilbert Célestin, tourneur
 85 Readmon Al., comédien
 87 Michaud Pierre, commis-quincaillier
 89 Poulin Louis Philippe, garde moteur Q.
 Ry
 95 St-Laurent Joseph, menuisier p
 97 Gignac Louis, berlineur
 113 Mercier Albert, journalier
 115 Jacques André, professeur de musique
Avenue Bigaouette
-
- 2-4 Bédard Léon, cordonnier
 6 Masson Joseph, cord.-machiniste
 8 Cloutier Albert, boucher
 — Eglise Sacré-Cœur de Jésus
 28 Presbytère, Sacré-Cœur de Jésus
 Boulanger Lauréat, rév., curé
 Bouchard J. E., abbé, vicaire
 Bedard Emile, abbé, vicaire
 Lockwell Jules, abbé, vicaire
 38 Lamonde Willie, repasseur de peaux
 40 Labrecque Arthur, repasseur de peaux
 44 Guilmette Delphis, jnr, repass. de peaux
 46 Allaire Alexandre, pompier
 48 Bédard Azarie, menuisier
 50 Bédard Ludger, boulanger
 52 Labrecque Joseph, cuisinier
 54 Tardif Omer, plâtrier
Avenue Renaud
 62 Gagnon Onésime, chauffeur d'auto
 64 Morin Arthur, tailleur de boîtes
Avenue Bigaouette
 96 Leclerc & Frère, manuf. de chaussures
 100 Leclerc Alfred, magasin
 102 Dubuc Joseph, commis
 Latulippe H., commis-voyageur
 104 Paradis Joseph, électricien p
 106 —
 108 Caouette Arthur, comptable
 Couture Arthur, tailleur en cuir
St-Luc

MONTMORENCY, de l'Avenue Marguerite-Bourgeois, à l'ouest, côté sud du Chemin Ste-Foy, quartier Montcalm. — From Marguerite-Bourgeois Avenue, to west, south side of St. Foy Road, Montcalm ward.

55 Belzile Louis Ph., emp. s. civil
153 Pelletier Wilfrid, menuisier

180 Delisle Joseph, snr
Delisle Joseph, sr, tailleur
Delisle Joseph, jr, pompier
Delisle Albert, pompier
182 Mignault Emilien, ingénieur

MORIN, de 687, rue St-Vallier, à l'ouest, quartier St-Sauveur. — From 687 St. Vallier St. to west, St. Sauveur ward.

3 Keating Edgar, emp. Q. Ry
9 Lessard Albert, emp. Q. Ry

Demers

Signal

Sauvageau

33 Fréchette Mme veuve Louis
35 Drolet Albert, boulanger p
43 Garneau Philéas, typographe
Beaumont Evariste, gardien de la paix p
47 Trudelle Napoléon, menuisier p
51 Lamontagne Eugène, charretier
53 Breton Maxime, cord.-machiniste
55 Cloutier Arthur, pompier
Gagnon Georges, cordonnier
59 Jean Joseph, cord.-machiniste p
61-63 Picard Pierre, cordonnier p
67 Pichette Philéas, corroyeur p
Gingras Wilfrid, menuisier
Thivierge Amédée, corroyeur
Pleau Edouard, cordonnier
71 Paradis Wilbrod, boulanger
73 Desroches Edgar, journalier
Rèche Cyrille, peintre

Victoria

89 Arsenaute Ovide, cord.-monteur
91 Patoine Arthur, commis-emballeur
93 Labbé Arsène, cordonnier
Beaupré Mme veuve Onésime
97 Métayer Joseph, plombier
99 Métayer Joseph, plombier (r) p
Métayer Paul, plombier
Métayer Omer, boulanger
101-103 Bélanger Ferdinand, bijoutier p
105 Tanguay Jean-Bte, cord.-machiniste p
107 Roy Napoléon, boulanger
109 Cantin Cyrille, journalier
113 Simard Arthur, journalier
Ernest Edmond, jr, emp. P. T. Legaré
117 Morel Pierre, barbier p
117½ Boucher Louis, maçon
119 Cercle Libéral
Côté Philippe, menuisier
121 Lachance Joseph, cordonnier
Thibault R., journalier
123 Jackson Georges, cord.-machiniste
125 Vachon J. C., épicié (r) p

Durocher

135 Stroud Willie, butcher
137 Thibaudeau Mme veuve Alfred
141 Trudel Arthur, cordonnier p
143 McCa thy John, charretier
145 Trudel Eugène, confiseur
147 Verreault Louis, garde-magasin
149 Dufresne Flavien, cordonnier p
153 Morin Achille, charretier p
157 Bonneau Eugène, cord.-machiniste p
159 Laquerre Gédéon, menuisier

Bayard

173 Gingras Elzéar, journalier p
175 Turgeon Mme veuve Adélar
175½ Ruel Louis, Nap., emp. St-Lawrence
Transportation
177 Ferland Mme veuve Isaïe, magasin
179 Bilodeau J. A., couvreur
Duchesneau Ernest, facteur
181 Demeules Philéas, charretier
183 Montigny Mme veuve Joseph
187 Lemay Adolphe, menuisier

St-Germain

193 —
199 Bisson F.-X., cordonnier
201 Moreau Irénée, ancien épicié
203 Jackson Mme veuve Joseph
207 Ratté Adélar, journalier p
209 Laprise Napoléon, cordonnier
211 Belleau Raoul, cordonnier
213 Thiboutot Gustave, président de L.-H.
Gaudry & Co., Ltd.

St-Luc

225-227 Blouin Alphonse, sr., épicié p
Aqueduc
237 Coulombe Joseph, de Quebec Fruit &
Fish Exchange, Ltd. p
243 Robitaille J., cordonnier
247 Tremblay Denis, militaire
247½ Boutet Mme veuve Joseph p
249 Bergeron Edmond, menuisier
Dumontier Octave, sectionnaire
251 Bédard Alphonse, commis d'hôtel
257 Verret Arthur, journalier
259 Portelance Napoléon, charretier
265 Simard Mme veuve Thomas p
267 Simard Célestin, charretier
273 McLish George, emp. C.N.R.
275-277 Ferland Oscar, épicié p
St Sauveur
287 Duclou David, journalie p
289 Langlois Eudore, emp. J. A. Scott
293 Dion Antoine, boucher p
Lacroix Cyrial, journalier
295 Chantal Napoléon, charcutier
301 Poitras Lauréat, opérateur monotype p
303 Leclerc Octave, couvreur
307 Simard Alex., emp. Maranda & Labrecque.
309 Guérard Napoléon, com.-emballeur p
311 Thibault Auguste, garde-moteur
315 Lessard Léon, menuisier
Caron Martial, expéditeur
315½ Patry Joseph, emp. Quebec Ry
317 Bédard, Mme veuve Gaudias
319 Caron Martial, épi ier
321 Cantin A., de Lafleur & Cantin
323 Laroche Adjutor, plombier p

- 325 Marcotte Narcisse, cordonnier
 327 Roy Alfred, peintre
Montmagny
-
- 2 Etal des Ménagères, Enr.,
 Bélanger Charles, prop.
 4 Bélanger Charles, boucher (r)
 8 —
 14 Lallamme Arthur, gérant L. H. Gaudry,
 Ltée
 16 Chartrain L. Eug., commis B. de Poste
Demers
Signal
Sauvageau
 36 Dumontier Pierre, journalier
 Loupret Mme veuve Pierre
 38 Martin Joseph, tanneur
 42 Paquet Edmond, comptable.
 44 Boucher Arthur, menuisier p
 46 Boucher Alfred, sergent de police p
 54-56 Quebec Fruit & Fish Exchange, Ltée,
 fabricants d'Eaux gazeuses.
 60 Noel Mme veuve Célestin
 Noël Louis H., plombier
 62 Lachance Alphonse, plombier
 64 Gagnon Albert, pompier
 66 Laverdière Mme veuve Thomas
 Matte Louis, boucher (r)
 68 Emond Mme veuve Pierre, p.
 Emond Adélar, commis de bar.
 70 Fecteau David, laitier p
Victoria
 84 Robitaille Ernest, épicier (r) p
 88 Ginchereau Cyrille, officier bureau de
 Santé
 88½ Alain Jacques, rentier
 92 Talbot Victorien, menuisier p
 Grenier Alexandre, facteur
 94 Emond Louis, contremaître p
 Gingras Mme veuve F.
 Loiselle C., machiniste
 98 Bernard Adélar, cordonnier
 100 Montminy Arthur, contremaître p
 104 Parent Honoré, journalier p
 106 Parent Louis, peintre
 108 Pouliot Romuald, chauffeur d'auto
 Lapointe Wilfrid, chauffeur d'auto
 110 Lachance Philémon, barbier
 112 Parent J. B., plombier
 114 Pelletier Alfred J. B., sellier p
 Laroche Achille, charretier
 118 Latulippe Mme veuve Ernest
 122 Williamson Emile, journalier
 Croteau L. Napoléon, journalier
Durocher
 132 —
 138-140 Paquet Roméo, comptable p
 142 Langlois Mme veuve Raoul
 144 Boulianne Alphonse, cordonnier p
 144½ Chrétien Philibert, menuisier
 150 Marillon Auguste, journalier
 152 Hawey Hector, peintre
 154 Pelletier Gaudias, commis
 156 St-Pierre Adélar, journalier
 158 Arial Georges, couvreur
 Hawey Jean-Bte, cordonnier
- 160 Lizotte Mlle, couturière
 162 Pelletier Georges, tailleur de cuir
 r Lachance Albert, commis épicier
 Lachance Joseph, emp. Canadian Exp.
Bayard
 170 Gingras Ulric, tailleur de cuir
 174 Juneau L. P., emp. Canadian Oil
 Delisle Lucien, emp. Maranda & La-
 breque
 176 Desroches J. L., tailleur p
 178 Gignac Adélar, corroyeur
 180 Savard Onésime, journalier
 182 Labbé Joseph, commis p
 182½ Gagnon Joseph, cordonnier
 184 Poulin Joseph, cordonnier
 184½ Denis Alexandre, peintre
 Maheux Léon, tailleur de corset
 Cantin Mme veuve Alp. p
 186 Savard Alfred, cord.-machiniste
 Dupuis Adélar, emp. Chât. Frontenac
St Germain
 198 Marcoux Joseph, cordonnier
 Gignac Adélar, corroyeur
 Dumais Antonio, peintre
 204 Gravel Alexandre, commis
 206 Drouin Frs-Xavier, couvreur p
 210 Gingras Joseph, cordonnier
 216 Gravel Alfred, journalier
 218 Toussaint Eloï, charretier p
 r Paquet Jean, rentier
 224 Gingras Josephat, emp. F. A. Fluet
 226 Dion Jules, plombier
 228 Brousseau Joseph, couvreur
St Luc
 232 Lirette Joseph, sr, cordonnier p
 Lirette Joseph, jr, cord.-machiniste
Aqueduc
 248 Portelance Napoléon, commerçant p
 Ruel Gaudias, cordonnier
 Chrétien Jean, journalier
 252 Trudel Uldéric, charretier
 254 Pouliot Wilfrid, charretier p
 260 Descarreau Elzéar, journalier p
 262 Descarreau Eugène, magasin
 268 Lainé Arthur, cordonnier p
 Dubuc Georges, militaire
 270 Gagné Arthur, pompier
 278 Laurent Joseph, garde-moteur p
St-Sauveur
 288 Nolet Joseph, cordonnier
 290 Gignac Alphonse, cord. monteur
 294 —
 296 Laberge Léon, tailleur de cuir
 298 Traversy Roch, charretier
 302 Côté Ed., contremaître, Corporation
 304 Côté Edouard, briqueteur p
 306 Auger Henri, beurrier
 308 Nadeau P. A., prop. Laiterie Nadeau
 310 Rousseau Olivier, cordonnier
 312 Petitclerc Pierre, mécanicien
 314 Harbour Frank, baker p
 316 Savard Jean, jr, cordonnier
 318 Savard Jean, sr, cordonnier
 318½ Gagnon J. Raoul, emp. C. N. R.
 320 Morand Gaudiose, boulanger p
 322 Roy Lauréat, emp. C.N.R.
Montmagny

MOUNTAIN HILL, (See Côte de la Montagne.)

MURRAY AVENUE, (See Avenue Murray.)

NAPOLEON, de 30, rue Sauvageau, à l'ouest quartier St-Sauveur.—From 30 Sauvageau St. to west, St. Sauveur ward

- 5 Villeneuve Jean-Bte, cord.-machiniste
- 7 Laforte Edouard, gérant
- 9 Fiset Aurèle, cordonnier monteur p
- 11 Vaillancourt Hormidas, journalier
- Marcoux Henri, emp. Q. Ry
- Marcoux Edouard, menuisier p
- 15 Pépin Joseph, typographe
- r Lavigueur Elzéar, peintre
- 21 Hunter Walter, provincial police
- r Gagnon Joseph, conducteur Q. Ry p
- 23 Brousseau & Tremblay, plombiers
- 23½ Voyer Henri, commis de banque
- Gourdeau Alphonse, cordonnier
- 25 Brousseau Laurent, de Brousseau & Tremblay p
- 27 Simard Alexandre, menuisier
- East D. Albert, comptable
- 33 Bernèche J.-Bte, ouvrier en balais p
- 33½ Côté Denis, menuisier
- 35 Proteau Charles, emp. O. Chalifour, Inc
- 37 Hamel Joseph, commis-marchand p
- 39 Godbout Marc, tourneur en bois

Victoria

- 45 Clavet Joseph, peintre
- Thimineur Wilfrid, photographe
- 47 Lapointe Emilien, gardien de la paix
- 51-53 Verret J.-B., cord.-machiniste
- 57 Dumas Adélar, corroyeur
- 57½ Genest Joseph, emp. Quebec Ry
- 59 Vézina Samuel, emp. Q. Ry
- 63 Verret Jean-Bte, sergent de police p
- Verret Aldéric, militaire (r)
- Dion Edmond, jr, pompier
- Descarreau Pierre, cordonnier
- 65 Lachance Arthur, cordonnier
- 67 Gauvin Louis A., facteur p
- Pageau Antonio, emp. C.N.R.
- 69 Latulippe Michel, menuisier p
- Bernier Joseph, menuisier
- 71r Pleau Albert, cordonnier
- 73 Couture Alfred, cordonnier
- 75 Laroche Gaudias, préposé aux bagages
- Bilodeau Cyrias, cord.-machiniste
- 79 Fortin Adélar, pompier
- Auclair Ernest, journalier
- 81 Chamberland Georges, ferblantier p

Durocher

- 85 Lessard Joseph, barbier
- 87 Lessard Rosario, barbier (r)
- Leblond Joseph, garde-magasin
- Audy Oscar, typographe
- Savard Joseph, journalier
- Audy Oscar, régleur
- 89 Conseillers Joseph, couvreur
- 91 Audy Albert, boucher p
- 93 Joncas Joseph, peintre en voiture
- Emond Wilbrod, typographe
- 97 Carbonneau Michel, magasin

- 99 Guay Joseph, journalier
- Joly Xavier, journalier
- 101 Rood Louis, tailleur de cuir
- Pelletier Ernest, emp. Q. Ry
- 103 Deslauriers Oscar, mécanicien p
- Fortier Alexandre, plombier (r)
- 107 Verret Alfred, tailleur
- Lizotte Israël, charpentier
- 109 Trépanier Ernest, emp. Dom. Arsenal
- 113 St-Antoine, Mlle Philomène p
- Talbot Dédyme, emp. Q. Ry
- Bayard*
- 127 Brousseau Achille, corroyeur p
- 129 Renaud Mme veuve Nap. p
- Cook Joseph, cordonnier
- 131 Labrecque J.-B., menuisier
- 135 Tardif Gaudias, laitier p
- St-Germain*
- 147 Bédard Gaudias, commis d'hôtel
- Coulombe Wenceslas, journalier
- 151 Gamache Auguste, journalier
- Martel Charles, journalier
- 153 Verreault Léonidas, charretier p
- 159 Bédard Gaudias, commis d'hôtel
- 165 Bois François, journalier
- Bois Mlle Caroline p
- Bois François, jr, charretier
- Smith Augustin, gardien de nuit
- St-Luc*
- 185-187 Guérard Louis, boulanger p
- Lessard France, maître boulanger
- 193 Blouin Emile, journalier
- 195 Desbiens Joseph, cordonnier p
- 197 Sylvain Chs-Ovide, menuisier
- 199 Lafrance Wilfrid, emp. Corporation
- 203 Hénette Joseph, cordonnier p
- 205 Hébert A. S., emp. Imperial Oil Co
- Savard Pierre, journalier
- 207 Tremblay Louis, emp. C.N.R. p
- 209 Bergeron Narcisse, cordonnier
- Alain Jean, plombier
- Aqueduc*
- 215 Savard Jacques, boulanger
- 217 Pichette Octave, journalier
- 219 Sheridan James, trader p
- St-Sauveur*
- 229 Bernier Victor, pompier p
- 231 Bouliane Mme veuve Joseph
- 241 Sauvageau Benjamin, typographe
- Lortie Arthur, cordonnier p
- 245 St-Cyr Emile, collecteur à l'Événement
- 247 Boucher Odilon, père, corroyeur p
- 249 Richard Alfred, tanneur
- 251 Drolet Gustave, pompier
- 253 Létourneau Joseph, commis p
- 253½ Gagnon Aurélien, chauffeur d'auto
- 255 Ratté François, épicier
- 257 Ratté Félix, commis-épicier
- 261 Béchard Joseph, cordonnier
- Jobin Elzéar, jr, confiseur
- 263 Jobin Elzéar, sr., confiseur p
- Montmagny*
- 291 Bolduc Jérémie, forgeron
- Martel S.

- 2 Bouchard Joseph, épicier
- 8 Frédéric Ernest, cordonnier

- 8 Garneau J. Omer, barbier
 18 Tanguay Pierre, cordonnier
 Letarte Charles, emp. B. de Poste
 Chouinard Gustave, emp. s. civil
Lasalle
 22 Moisan Israël, menuisier
 22½ Bédard Louis, plombier
 24 Dignard Omer, barbier p
 28 Poitras Adolphe, sr, com.-emballeur p
 Poitras Adolphe, jr, typographe
 30 Bérubé Moïse, emp. s. civil
 Lafrance dit Levesque J.-B., menuisier p
 34 Faucher Mlle Eléonore p
 Thibault Henri, commerçant
 36 Ratté Odilon, manufacturier (r) p
 r Ratté Odilon, manif. de chaussures
Victoria
 50 Laperrière F.-X., emp. Cie Paquet, Ltée
 52 Bacon Eudore, ferblantier
 54 Gobeil Joseph, cordonnier
 Pouliot Barthélemi, boulanger
 60 Létourneau Louis, sr, boulanger
 Létourneau Alphonse, berlineur
 62 Hébert Arthur, journalier
 64 Gauron Siméon, mécanicien p
 Gauron Eugène, mécanicien
 66 Bertrand V., emp. J. B. Renaud & Cie
 Bérubé Alfred, débardeur
 Labrecque Antoine, Capt. Station du
 Feu No 7
 Raymond d'Assise, pompier
 80 —
 Pageau J. F., conducteur de malles p
 82 Tendland Louis, cord.-monteur.
 84 Bertrand Joseph, contremaitre et ma-
 gasin
Durocher
 86-88 Lebel Théophile, snr, épicier p
 Moisan Fortunat, voy. de commerce
 90 Duplain Edgar, emp. Maranda & La-
 breque
 92 Dugal Joseph, boulanger
 96 Gignac Louis, cordonnier p
 Gignac Michel, pompier
 Hervieux Mme veuve Almanzor
 100 Rochette Eleucipe, militaire
 Vézina Edouard, cordonnier
 102 Pagé Pierre C., cord.-machiniste p
 110 Pelletier Ovila, emp. Q. Ry
 Caouette Mme veuve Charles p
 Demers Mme veuve Ovide
 112 Chouinard Octave, cordonnier
 Langlais Michel, jr, cord.-monteur
 112½ Langlais Michel, sr, cord.-machiniste
 114 St-Pierre Alphonse, journalier
 Noël Félix, menuisier p
Bayard
 126 St-Antoine Mme veuve Ferdinand
 St-Antoine Edgar, typographe
 134 La Compagnie Générale de Commerce
 de Québec
 Hébert Wilfrid, berlineur
 140 Petitclerc Mlle Antoinette, épicerie
 Denis Mme veuve Moïse
St-Germain
 142 Rousseau Gédéon, épicier
 148 Gingras Georges, journalier

- 150 Houde Ernest, cordonnier p
 154 Légaré Alphonse, barbier
 Boutet Adélard, cordonnier p
 158 Côté Joseph, charretier
 Blouin Mme veuve Eugène p
 160 Laroche Marc, journalier
 162 Mercier Ismaël, cordonnier
 164 Bélanger Georges, cordonnier
 166 Roy Joseph, journalier
 176 Huard Georges, emp. C.N.R.
St-Luc
 178 Guérard Régis, laitier p
 180 Thomassin Victor, charretier
 182 Lachance Elzéar, cigariier p
 184 Lachance F.-X., boulanger
 186 Leclerc Alphonse, plâtrier
 188 Soucy Louis, emp. C.N.R.
 198 St-Hilaire Albert, journalier
 Desbiens Ernest, cord. machiniste
 200 Chevrette Hector, père, sellier p
 206 Beaupré Joseph, journalier p
 Beaulieu Eugène, charretier
 208 Allard Eugène, boulanger
 Létourneau Moïse, menuisier
 214 Savard Charles, journalier
 216 Galarneau Arthur, cord.-machiniste
 220 Guérard Joseph, cordonnier p
 220½ Guérard Alphonse, cordonnier
 226 Clavet Omer, charretier
Aqueduc
 230-232 Ferland Horace, boulanger p
St-Sauveur
 234 Blouin Alphonse, jnr., épicier
 236 —
 Ratté Albert, chauffeur d'auto
 238 Blouin Alphonse, jr, épicier (r) p
 238½ St-Pierre J. B., journalier
 240 Patry Edgar, cordonnier p
 Denis Pierre, charretier
 244 Laperrière Honoré, cordonnier
 246 Noël Odilon Omer, cordonnier
 248 Dompierre Pierre, journalier
 250 Paradis Edgar, emp. C.N.R. p
 252 Dompierre Joseph, contremaitre p
 252½ Petit Wilfrid, emp. Canac Marquis
 258 Faucher Rosario, tailleur de cuir
 260 Tardif P., maçon p
 262 Robitaille Joseph, emp C.N.R.
 264 Church Charlie, foreman C.N.Rys
 266 Légaré Georges, emp. C. N. R. p
 268 Lapointe Jules, chauffeur d'auto
 270 Martel J. A., journalier
 272 Landry Alphonse, pompier p
Montmagny
 290 Gauvin Raoul, cordonnier
 292 Laperrière Honoré, cordonnier
 NELSON, de 553, rue St-Vallier, à 120
 rue Arago, quartier St-Roch.—From
 553 St. Vallier St. to 120 Arago St.,
 St. Roch ward.
 3 Richard Frères, marchands de cuirs
 19 Marier & Trudel, Ltée, manufacturiers
 de chaussures
Colomb
 21-23 Ménard Ludger, ébéniste p
 Bédard Mme veuve Joseph

- 27 Sanschagrín Alfred, emp. Legaré, Blais & Frère
 Boudreau Mme veuve Alexandre
 Plamondon Gaudias, chauffeur d'auto
 31 Jenning Ritchie, emp. Ch.-Frontenac p
 33 Samson Antonio, pompier
 Pouliot Adalbert, musicien
 35 Paquet Eugène, boucher
 37 Rousseau Paul Emile, menuisier
 Brochu Albert, menuisier
 43 Roy Edmond, plombier et couvreur
 45 Picard Wilyola, tailleur
 49 Roy Edmond, plombier et couvreur (r)
 51 Raymond David, journalier

- 2-8 Cantin A. A., épiciér, entrepôt
 22 Richard Siméon, ing.-mécanicien
 32 Cantin A. A., entrepôt
 34 Welch Mme veuve Damase
 44-46 Paquet Joseph Albert, boucher (r) p
 50 Farley Bernard, journalier
 52 Lachance Alexandre, gardien de nuit
 56 Langlois Alfred, tanneur

NINTH AVENUE, (See 9e Avenue.)

NINTH STREET, (See 9e Rue.)

NOTRE-DAME, de 40, Place Marché Champlain, à 113, Côte de la Montagne, quartier Champlain.—From 40 Champlain Market Place to 113 Mountain Hill, Champlain ward.

- 1-3½ Faucher & Frère, épiciers et bouchers
 3 Beaudet Zéphirin, chauffeur d'auto
 Bellerive Mlle Elmina
 5-7 Godbout Joseph, marchand de chaussures

Cul-de-Sac

- 9 Chamberland François, barbier
 11 Laperrière J. A., tailleur
 13 Beaudet Mme veuve Zéphirin, maison de pension
 15 —
 17 Vézina Ernest, chaloupier
 19-21 —
 23 Cloutier Mme J.-A., modiste
 25 Buanderie Chinoise
 25½ Cloutier J. A., marchand
 Cloutier Mme J. A., modiste (r)
 Garneau Lorenzo, commis
 Patoine Alphonse, peintre
 25½ Boivin Alfred, marchand de bois (r)
 Boivin Henri, commis
 27-27½ —
 27¾ —
 Bélanger Hubert, marchand (r)
 29 Bélanger Edm. & Cie, Enr., nouveautés
 33 Le "Soleil", département des presses
 35-45 Le "Soleil" entrepôt
 43 Mountain Hill Hotel, entrance
 47 Clément & Clément, Enr., atelier
 49 Smith M. & Co., novelties

- 4 La Cie d'Agences Européennes, Ltée.
 Gagnon J. Adhémar, prop.
 La Cie de Tuyaux de Drainage, Ltée.
 4½ Guérin F.-X., emp. s. civil
 6 Garneau J. R., épiciér

Sous-le Fort

- 14 Pouliot J.-Alexandre, épiciér (r)
 Gobeil Horace, commis épiciér
 — Eglise Notre-Dame des Victoires
Carré Notre-Dame
 30-32 Hôtel Blanchard
 34 Paquin & Mathieu, cuir, harnais, etc.
 36 Doré François, emp. s. civil
 Doré Willie, commis
 Vekeman Mme veuve Gustave
 38 Caron Joseph, re'ieur et règ'ieur

Du Porche

- 42 Chinese café
 44 Sun Wah, laundry
Mountain Hill
 52-54 The Neptune Hotel
 Levallée Georges A., proprietor

NOTRE-DAME-DES-ANGES, de 69, rue de la Couronne, à 130, Boulevard Langelier, quartier St-Roch.—From 69 Crown St. to 130 Boulevard Langelier, St. Roch ward.

- 7-11 Steel L. R. Ltd
 13-15 Paris Café—Tom Henry, prop.
 19-21 Delisle Edouard, barbier
 23-35 Salle Frontenac, Allaire & de Varennes, props.
 41 Simard Etienne, rentier p
 43 Fortin Henri E., caissier Sun Life Ins Co
 Gamache Léo, pharmacien
 45-47 Grenier Mme veuve Charles p
 Grenier Paul notaire
 49 Savard J. Arthur, comptable
 51-53 Laflamme Alphonse, boulanger (r) p
 57 Buanderie Chinoise Wing Wah
 59 Lemieux Edmond, barbier (r)
Dorchester
 71 St-Cyr J. A., commis p
 St-Cyr Lucien, commis
 73 Gosselin Pierre, conducteur Q. Ry
 75 Beauregard Mme veuve Stanislas
 77 Bourbonnais Joseph, emp. C. N. Tely.
 83-87 Salle Variété
 Martineau Georges, prop.
 85 Garage Jacques-Cartier Enr., Couture J. A., prop.
 89 Morency Jules, corroyeur
 Grenier Jos., contremaitre plombier
 Denis Edouard, emp. C. N. R.
 93 Michaud Herménégide, boulanger
 Verret Albert, commis
 97 Moisan Ulric, de La Cie H. Moisan
 Patry Frédéric, pressier
 101 Garage Hubert Moisan
 103 Gagné Mme veuve François-Xavier
 107 St-Amand J. B. Alex., emp. s. civil p
 109 Chabot Joseph, mécanicien
 Chabot E., emp. Dom. Arsenal
 111 Gaumont Eugène, menuisier
 113 Côté François, tailleur de fourrures p

- 115 Devarenes Ulric, cordonnier
 119 Parisé Mme P.
 Mathieu Philéas, rentier
 121 Brodrigue P. Henri, voy. de commerce p
 125 Dussault Louis, rentier
 127 Gagnon Georges, voy. de commerce
 131 Brodrigue Jos., représentant P. P. Martin & Cie Ltée (r) p
 133 Blais Gustave, commis-voyageur
 Drolet Alphonse, emp. s. civil
 135 Deslauriers Mme veuve Gédéon p
 Deslauriers Alfred, emp. Wm Doyle Reg
Caron
 139 Pouliot Alfred, dentiste (bureau)
 141 Pouliot Arthur, rentier
 Bolduc Mme veuve M.-A.
 Pouliot J. Alphonse, assurances
 Laplante Mme veuve Alphonse
 145-155 Bell Telephone, plan office
 165-171 Th Guardian Shoe Co., Ltd
St-Anselme
 185 Clément Omer, marchand (r)
 187 Ouellet Alexandre, tailleur de cuir
 189 Vermette J. Donat, tanneur
 189½ Verret J. T., emp. s. civil
 191 L'Heureux Mme veuve Léonold
 193 Rousseau Ulric, tourneur de Louis Rousseau & Frères p
 195 Petitclerc Eugène, gérant La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, succ. J.-Cartier.
 197 Lafrance Mlle Blanche
 Lafrance Mlle Dolora, prof. de violon
 199 Labrecque J. E., emp. Com. des liqueurs
 201 Corriveau Joseph, charretier
 203 Lépine Mme veuve Philéas
 209-211 Couvent Jacques-Cartier

— Q. Ry L. H. & Power Co., Ltd, bldg
Place Jacques-Cartier

- 36 —
 50-52 Cantin J. A., entrepôt
 54 Drolet Henri, merceries
Dorchester
 76 Hamel Francis, journalier
 80 Prince Café Chinois
 88-90 Quebec Motor Sales & Supply Co Ld
 96 St-Jean Pierre, tailleur de pierre p
 98r Gauthier Côme, journalier
 Vézina Joseph, chauffeur d'auto.
 100 Murphy Joseph, agent
 102 Gingras Z. Ernest, tailleur
 108-110 Moisan Hubert, entrepreneur de pompes funèbres (atelier)
 112 Gosselin Pierre, barbier
 Caron Edouard, comptable
 114 Thivierge Octave, tailleur (boutique)
 120 Fortier Henri, de Naz. Fortier & Cie
 120½ Falardeau Napoléon, comptable
 122 —
 124 Guérard Mme veuve Honoré
 Guérard Honoré
 Guérard Mlle Alexina
 124½ Martel F.-X., Enr., entrepôt
 126 Labbé Joseph, navigateur
 Labbé Ernest, chauffeur d'auto

- Labbé Wilfrid, tailleur de hardes
 128r Pelletier Mme veuve Joseph
 128½r Matte Mme veuve Eudore
Caron
 142 Béland William, épicier
 148 Vallière Emile, commis
 160 Michaud Avelin, boulanger
 162 O'Donnell Thos, electrical inspector C.
 Fire U. A.
 164 Bergeron Albé, commis d'hôtel
 Simard Moïse, menuisier
 166 Emond Siméon, menuisier
 168 Caron Delphis, ent.-plâtrier
 Dion Alphonse, pompier
 Dion Elzéar, charretier p
 Dion Eugène, pompier
 170 Plante Gaudias, cordonnier
St-Anselme
 184 Delâge Mme veuve J. Chs
 186 Bourgeois Alfred, garde-moteur Q. Ry
 188-190 Leclerc & Fils, entrepôt
 200 Drouin Joseph, gardien de la paix
 Beauregard Félix, peintre p
 Beauregard Omer, peintre
 Beauregard Eugène, peintre
 202 Thivierge Joseph, journalier
 206 Kirouac Mme veuve Joseph
 Kirouac Rosaire, emp. de banque
 Rousseau Mlle Belzemire
 208 Mercier Joseph Oliva, emp. s. civil

NOTRE-DAME SQUARE (See Carré Notre-Dame.)

O'CONNELL, de 64, rue St-Augustin, à 79, Côte Ste-Geneviève, quartier St-Jean-Baptiste.—From 64 St. Augustin St. to Côte Ste. Geneviève, St. Jean-Baptiste ward.

- 3 Lantagne Mme veuve J. B.
 11 MacMahon Robert, motorman
 13 Dollard Jack G., clerk
 15 Jacques Salomon, charretier
 Drolet Joseph, journalier
St-Simon
 17 Hains Odilon, charretier
 25 Smith Mrs widow Albert
 27 Lyons W., emp. Bell Telephone
 Poulin Joseph L., journalier
 33 Letarte Joseph, sr, ancien charretier
 Letarte Joseph, jr, charretier
 35 Robert Georges, charretier
 37 Shell W. T., clerk
 39 Cooper Thomas, porter
 Cooper George, tool maker
 43 Barron Joseph, voy. de commerce
 Ouellet Mme Napoléon
 45 Guay Arthur, journalier
 51 Blais Théophile, jardinier

- 2 Drolet Mlle A. D. p
 4 Thomassin Joseph, journalier
 12 Racine Cyrille, gardien
 14-16 —
 18 —

- 22 Laliberté Philippe, charretier
St-Simon
26 Harding Wm J., night watchman
28 Stanleton Michael, sergeant of police
Molloy Mrs. widow Edward
30 Bouchard Théo. P., conducteur Q. Ry
Mussaro Jimmy, laborer
36 Noël Achille, charretier
38 Lamonde Joseph, ingénieur
40 Reid Mrs. widow Henry
Reid Edward, emp. Dominion Arsenal
Henry Joseph, pressier
Drolet Joseph, emp. Dom. Arsenal
42 Harriett Mrs. widow Hermine
44 Cumberford Joseph, laborer
48 McDonald Mrs. widow John
McDonald Wm, staff-sergeant
52 Houde Mlles A. et M. J., épicerie

OCTAVE, de 81, rue Grant, à 80, rue du Pont, quartier St-Roch.—From 81 Grant St. to 80 Bridge St., St. Roch ward.

- 5 Vandry G. A., (entrepot)
15 Giguère Edouard, charretier p
Giguère Arthur, télégraphiste
17 McEnnis Joseph, shipper
19 Langevin O., journalier
27 Marceau & Fils, entrepôt
49 Samson Omer, journalier

- 4 Hôtel Plaza
6 Hôtel Touraine
10 Lacroix Narcisse, couvreur
Laprise Jean p
12 Bleau Joseph, journalier
22 Fréchette Napoléon, peintre
24 Gaulin Alfred, homme de cour
46 Pollack M., manufacture de hardes
48 Le Syndicat de St-Roch
50-54 —

OLIER, de 9e Avenue à la rue La Canardière, quartier Limoilou.—From Ninth Avenue to La Canardière St., Limoilou ward

147 Goulet Joseph, journalier

- 146 Rousseau F.-X., mouleur p
148 Bédard Samuel, comptable
8e Avenue
178 Caron Augustin, journalier
178½ Létourneau Rodolphe, mécanicien
184 Gagnon Jos. Lauréat, facteur
186 Rivard Edouard, machiniste
190 Ferland Téléphore, militaire
194 Jobin Paul, emp. C. N. Rys
196 —
198 Labbé Joseph E., menuisier

OZANAM, de Avenue Jacques Cartier au nord, quartier Limoilou.—From 28 Jacques-Cartier Avenue to north, Jacques-Cartier ward

- 21 Paquet Georges, agent d'immeubles
25 Vézina J. A., voy. de commerce
29 Hamel P. O., voy. de commerce
33 Chartier Albert, voy. de commerce
37 Bérubé Alphonse, contremaitre relieur
"Le Soleil"
69 Thibaudeau Tancrede, menuisier Dépt. Marine
73 —
79 —
81 —
85 —
89 Lachance Théodore, mécanicien
Gaudreau François, pilote
93 Dionne Irénée, emp. Bell Tel. p
97 —
105 —
109 Lemay Eugène, contremaltre
113 —
117 —
121 Lachance Théodore, ferblantier
125 Déry Albert, cordonnier
129 —
131 Ruelland Edmond, gérant
133 Corriveau L., emp. C. N. Rys
137 —
141 —
165 Kœnig Pacific, op. T. S. F. Dept. Marine
169 —
175 Hamel Albert, emp. bureau du Pilotage
Hamel Moïse, emp. dept. de la Marine
179 Boulay T. J., surt. bureau des Pilotes p
183 —
185 —
189 —
193 —
197 —
201 —
205 —
209 Hallé Alphonse, pilote

- 14 Guay Georges, prop. de garage (r)
18 —
22 —
26 —
30 Bélanger Régis, emp. dépt Marine
34 —
38 Lamontagne Valmore, gardien de la paix
144 —
148 —
152 —
156 —
160 —
164 —
172 —
176 —
180 —
184 —
188 —
192 —
196 —